

「生活者としての外国人」のための日本語学習サイト

# つながるひろがる にほんごでのくらし

使い方ガイドブック 第3版



WEBサイトはこちら

PC SP 対応

[tsunagarujp.bunka.go.jp](https://tsunagarujp.bunka.go.jp)





「生活者としての外国人」のための日本語学習サイト

# つながるひろがる にほんごでのくらし

使い方ガイドブック 第3版

# 目次 — CONTENTS —

## はじめに 6

## サイト概要 7

基本的な考え方	8
サイトを構成する5つの柱	9
使い方	11
サイト内ページ解説	12
自分に合ったレベルを探そう	13
シーン概要	14
参考情報1	
「生活者としての外国人」に対する 日本語教育の標準的なカリキュラム案について	20


## 学び方 21

基本の学び方	22
いろいろな学び方	
～ちょっと誰かとつながろう!～	24
参考情報2	
ICTを活用した「生活者としての外国人」のための 日本語学習コンテンツの開発・提供に関する 調査研究(平成30年度実施)	26

## 日本語の特徴・生活の中の読み書き 27

日本語の特徴	28
生活の中の読み書き	31

## シラバス・スクリプト 33

 <b>はじめに覚えよう!</b> <b>日本語の便利なフレーズ</b>	33
シーン1 ちょっと声をかけたいとき	34
シーン2 買い物をするとき	35
シーン3 注文するとき	35
シーン4 近所の人に会ったとき	36
シーン5 人の家を訪問するとき	36
シーン6 質問したいとき	37

## 利用者の声 38

## シラバス・スクリプト レベル1 39

シーン1 あいさつをしよう	40
1-1.おはようございます。	40
1-2.はじめまして、〇〇です。	40
1-3.よろしくおねがいします。	41
シーン2 身近なものを買ってみよう	42
2-1.〇〇はどこですか。	42
2-2.これ、おさがけがはいっていますか。	42
2-3.〇〇えんになります。	43

シーン3 売り場や値段をきいてみよう	44
3-1.そのうりばはどこですか。	44
3-2.5,000えんですか。	44
3-3.せんたくのあとも、すぐかわきます。	45

シーン4 ほしいものを選んで買ってみよう	46
4-1.めん100%ですよ。	46
4-2.しょうひせいがありますから、5,500えんですよね。	47
4-3.すみません、これ、しちやくしたいんですけど・・・	47

シーン5 お店の人に希望を伝えてみよう	49
5-1.じゃあ、しろもみせてください。	49
5-2.もうすこしおおきいのはありますか。	50
5-3.ちょっと、サイズがあわなくて・・・	50

シーン6 レストランへ行ってみよう	52
6-1.なんめいさまですか。	52
6-2.ごちゅうもんはおきまりですか。	52
6-3.おすすめのみせがありますか。	53

シーン7 宅配便を利用しよう	54
7-1.にもつをおくる	54
7-2.おにもつです。	55
7-3.さいはいたつをおねがいします。	55

シーン8 電車に乗ってみよう	57
8-1.なんばんせんですか。	57
8-2.〇〇までいきたいです。	58
8-3.これ、チャージしたいです。	58

シーン9 道をきいてみよう	60
9-1.このみちをまっすぐいってください。	60
9-2.〇〇はどこですか。	60
9-3.〇〇のちかくにいます。	61

シーン10 銀行を利用しよう	63
10-1.こうぎをつくりたいです。	63
10-2.クレジットカードをつくりたいです。	64
10-3.まいつき、いくらぐらいつみたてますか。	64

シーン11 住民としてのマナーを理解しよう	66
11-1.これ、すてたいです。	66
11-2.おおきいごみは、どこにすてますか。	67
11-3.「ポイすてきんし」ですよ。	67

つながるひろがるヒント集1	
日本語教師として 「生活者としての外国人」に教えるときに	69

## シラバス・スクリプト レベル2 71

シーン1 場面に応じたあいさつをしよう	72
1-1.バイバイ、さようなら、おさきにしつれいします	72
1-2.おめでとうございます、おだいじに、ごしゅうしょうさまです	73
1-3.のしぶくろですわね。	74

シーン2 お店のサービスを利用してみよう	75
2-1.デパート、スーパー、コンビニ	75
2-2.おかねをおろしたいんですが。	76
2-3.おべんとうはあたためますか。	76

シーン3 お店を選んでみよう	78
----------------	----



3-1.よやくをしたいんですが・・・	78
3-2.きょうのおすすめランチってなんですか。	79
3-3.しゃしんがみつようなんですけど・・・	79
<b>シーン4</b> いろいろなお店を利用しよう	81
4-1.きょうじゅうにできますか。	81
4-2.カットとシャンプーをおねがいます。	82
4-3.じゃ、これにきめます。	83
<b>シーン5</b> 上手に買い物をする	84
5-1.だいでつかってありますか。	84
5-2.チラシがはいていましたよね。	85
5-3.これ、ねだんがちがうんですけど・・・	85
<b>シーン6</b> 自治会に入ってみよう	87
6-1.ちょうないかいのかいらんばんです。	87
6-2.ちょうないかいにはいりたいんですけど。	88
6-3.ゴミおきばのそうじとうばんなんですけど。	88
<b>シーン7</b> イベントに行ってみよう	90
7-1.だれでもさんかできますよ。	90
7-2.なにかあたらしいことをやりたいです。	91
7-3.たのしみです。	92
<b>シーン8</b> 病院に行こう	93
8-1.かぜをひいたみたいです。	93
8-2.おふるにはいってもいいですか。	94
8-3.こちらがしょほうせんになります。	94
<b>シーン9</b> 緊急のときは、助けをもとめよう	96
9-1.じけんですか、じこですか。	96
9-2.たすけてください。	97
9-3.かじですか、きゅうきゅうですか。	97
<b>シーン10</b> 役所に行こう	99
10-1.じゅうみんとうろくのでつづきをおねがいます。	99
10-2.これはしょとくぜいです。	100
10-3.これはけんこうほげんです。	101
<b>シーン11</b> 図書館に行ってみよう	103
11-1.かしだしカードをつくります。	103
11-2.ほんはなんざつかりられますか。	104
11-3.〇〇までにごへんきやくください。	104
<b>シーン12</b> ハガキを送ってみよう	106
12-1.これ、〇〇におくりたいんですが。	106
12-2.あけておめでとうございます。	107
12-3.さいごに「さま」とかいてください。	107
<b>シーン13</b> インターネットや電話を利用しよう	109
13-1.このキーをおしてください。	109
13-2.ああ、けんめいですね。	110
13-3.はい、わすれものおといあわせセンターです。	110

### つながるひろがるヒント集2

日本語学習支援者として

日本語教室で活動するとき ..... 112



## シラバス・スクリプト レベル3 ..... 115

**シーン1** 職場であいさつをしよう ..... 116

1-1.ばめんにあったあいさつをする ..... 116

1-2.えっ、じゃあなにをはなすの? ..... 117

1-3.がんばりますので、どうぞよろしくおねがいます。 ..... 118

**シーン2** 行きたい場所に自分の力で行ってみよう ..... 119

2-1.もしもし・・・ ..... 119

2-2.どのくらいかかりますか。 ..... 120

2-3.そのひょうしきのへんでだいじょうぶです。 ..... 121

**シーン3** 安全に注意して移動しよう ..... 123

3-1.ここはちゅうりんきんしなんですよ。 ..... 123

3-2.じてんしゃのとうなんがおおいみたいです。 ..... 124

3-3.かばんをとられました。 ..... 125

**シーン4** 薬局を利用しよう ..... 126

4-1.〇〇のくすりです。 ..... 126

4-2.いいひょういん、しょうかいしてもらえませんか。 ..... 127

4-3.くすりがほしいんですが・・・ ..... 128

**シーン5** 防災について考えよう ..... 130

5-1.これがひなんばしよのマークです。 ..... 130

5-2.さっきてんきよほうで ..... 131

5-3.またおおきいじしんがきたらたいへんです。 ..... 131

**シーン6** 病気を予防しよう ..... 133

6-1.インフルエンザのよぼうせっしゅをうけないと。 ..... 133

6-2.やっぱりむしばができていますね。 ..... 134

6-3.しょくちゅうどくってなんですか。 ..... 135

**シーン7** 住民として地域の活動に参加しよう ..... 136

7-1.ああ、じゅうみんぜいですね。 ..... 136

7-2.かくていしんこく・・・、やったことないんですけど。 ..... 137

7-3.なつまつりのスタッフ、やってみたいんですけど。 ..... 138

**シーン8** 引っ越し先を探そう ..... 140

8-1.へやをさがしているんですが。 ..... 140

8-2.あのあたりはやちんがたかそうですね。 ..... 141

8-3.けいやくするときは、どんなものがみつようですか。 ..... 142

**シーン9** 引っ越しの準備をしよう ..... 144

9-1.ひっこしをよていしているんですが。 ..... 144

9-2.てんしゅつとどけはいつごろとどければいいですか。 ..... 145

9-3.でんきは、どうすればいいでしょうか。 ..... 146

### つながるひろがるヒント集3

地域住民向けに外国人への接し方の

研修をするときに ..... 148

## 索引等

151

索引〈ことば〉 ..... 152

索引〈文型〉 ..... 166

参考資料 ..... 169

執筆者一覧 ..... 174

## はじめに

我が国に在留する外国人の数は、令和3年12月には約276万人となり、新型コロナウイルス感染症の影響はあるものの、「出入国管理及び難民認定法」が改正施行された平成2年末の約108万人と比べて3倍に迫る数となっています。

この間、全体数の増加だけでなく、在留外国人の国籍の多様化や定住が進むなど大きな変化が見られました。また、平成30年には「出入国管理及び難民認定法及び法務省設置法の一部を改正する法律」が成立し、更なる在留外国人数の増加が見込まれています。今後は一層、状況に適切に対応した日本語教育の展開が求められるとともに、日本語教師や日本語学習支援者等の日本語教育に関わる人材に求められる役割や活動の場も広がることが予想されます。

こうした動きを受けて、平成30年12月に関係閣僚会議で「外国人材の受入れ・共生のための総合的対応策」を決定、令和4年6月にはその改訂が行われ、外国人材の受入れ・共生に関する政府の施策が推進されています。これを受け、文化庁では、日本語教室がない地方公共団体（以下、空白地域）に住む外国人に対する日本語教育の取組をより一層強化しています。特に「生活者としての外国人」のための日本語教室空白地域解消推進事業では、この空白地域に住む外国人を対象とした日本語教室の立ち上げを支援したり、ICTを活用した日本語学習教材を開発・提供したりしています。この事業の一環として、「生活者としての外国人」のための日本語学習サイト「つながるひろがる にほんごでのくらし」（通称：つなひろ）は開発されました。本サイトは、空白地域に在住し日本語教室が近隣にない外国人を対象として、遠隔で生活に根差した日本語を学ぶことができるように開発され、令和2年6月に公開されたものです。順次、言語と場面の追加が行われ、現在では39シーン、16言語で運営されています。本年6月には、昨今の世界情勢を鑑みて、ウクライナで使用されているウクライナ語・ロシア語の2言語を追加しました。

本書はその普及を目的として、このサイトの使い方や内容について詳しく解説し、外国人に活用をすすめたり、地方公共団体や日本語教育実施機関において活用できるよう、令和2年11月に発行されました。外国人利用者がこのサイトを使ってどのように学んでいくのか過程を示したり、多くの地方公共団体や日本語教育実施機関で使用できるよう、教室での活用方法についても画像やイラスト等で分かりやすく説明しています。今回は、言語や場面の追加、また機能の追加が行われたことに伴って、本書についても改定を行い、第3版として発行しました。

本サイト及び本書を作成するに当たり、多くの空白地域の市町村や日本語教育実施機関、日本語教師の皆さんに御協力いただきました。改めて感謝申し上げます。このサイトが多くの空白地域や外国人の皆さんに活用いただけるよう、今後も普及に努めていきます。

# サイト概要

# 基本的な考え方

## 1 対象者

- 国内に在住し、日本語学習機会がない人
- 日本に住み始めたばかりで、日本語を初めて学ぶ人

## 2 特徴

### ポイント1 多言語対応

16言語とローマ字に対応しています。

日本語、英語、中国語(簡体字)、スペイン語、ポルトガル語、ベトナム語、インドネシア語、フィリピン語、ネパール語、クメール(カンボジア)語、韓国語、タイ語、ミャンマー語、モンゴル語、ウクライナ語、ロシア語



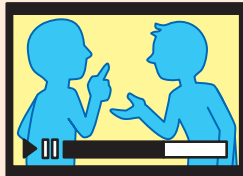
### ポイント2 生活の場面に特化

日本で暮らす外国人が経験する、生活の場面で使う日本語の学習に特化しています。



### ポイント3 動画中心

生活の場면을再現した動画や、文型説明動画など、視覚・聴覚から理解しやすい教材が多く揃っています。



### ポイント4 日本語の基礎知識も掲載

日本語の特徴や動詞活用など、日本語を学ぶ前に知っておくとよい情報も多数掲載しています。



### ポイント5 読み書きの学習にも対応

日本語は文字の種類が多く、難しく感じる人も多いかもかもしれません。ここでは生活の中の読み書きのコツや読み書きに親しみを感じられる方法を紹介します。



### ポイント6 自分のレベルを確認できる

日本語を勉強する前に、自分の日本語能力がどのレベルに該当するかを確認することができます。



# サイトを構成する5つの柱

## 1 > 日本語の特徴

### ● 日本語の「おと」

日本語には特徴的な音のルールがあります。日本語で会話をするときや、日本語で書かれたものを読むときに注意するとよいことをまとめてあります。

### ● 日本語の「もじ」

日本語は文字の種類が多い言語です。その種類について、それぞれの文字の特徴についてまとめてあります。

### ● 日本語の「かたち」1

日本語の基本的な構造(かたち)やルールについてまとめてあります。

### ● 日本語での「話し方」

日本語では場面や相手によって話し方が変わります。その特徴についてまとめてあります。

### ● 日本語の「かたち」2 (動詞の活用)

日本語の基本的な構造(かたち)やルールを覚える上で重要となる、動詞の活用ルールについてまとめてあります。

### ● その他の「日本語の特徴」

日本語の覚えておくといく特徴(主語の省略、書くときに使う言葉、ものの数え方、オノマトペなど)についてまとめてあります。

## 2 > レベル分け

本サイトでは、学習の目安となるようレベル分けをしています。また、「自分に合ったレベルを探そう」では、Can doが達成できるか答えることで、自分に合ったレベルを選ぶことができます。



### 便利なフレーズ

生活での日本語を学ぶ前に、日常的に使われることの多い、短くて便利な日本語のフレーズを学ぶことができます。



### レベル1

よくある生活の場面で必要となる、日本語での日常的な表現や基本的な言い回しを学ぶことができます。



### レベル2

生活の中で知っておくといく知識や制度、より便利に暮らすための日本語の表現や言い回しを学び、目的を達成することができます。



### レベル3

生活の中であまり遭遇しない場面での、目的を達成するために効果的な日本語の表現や言い回しを学び、やりとりをすることができます。

### 3 > 生活に必要な日本語を『見て・聞いて』学べる動画コンテンツ

 <p>便利なフレーズ</p>	<p>シーン1 ちょっと声をかけたいとき</p> <p>シーン2 買い物をするとき</p> <p>シーン3 注文するとき</p>	<p>シーン4 近所の人に会ったとき</p> <p>シーン5 人の家を訪問するとき</p> <p>シーン6 質問したいとき</p>
 <p>レベル1</p>	<p>シーン1 あいさつをしよう</p> <p>シーン2 身近なものを買ってみよう</p> <p>シーン3 売り場や値段をきいてみよう</p> <p>シーン4 ほしいものを選んで買ってみよう</p> <p>シーン5 お店の人に希望を伝えてみよう</p> <p>シーン6 レストランへ行ってみよう</p>	<p>シーン7 宅配便を利用しよう</p> <p>シーン8 電車に乗ってみよう</p> <p>シーン9 道をきいてみよう</p> <p>シーン10 銀行を利用しよう</p> <p>シーン11 住民としてのマナーを理解しよう</p>
 <p>レベル2</p>	<p>シーン1 場面に応じたあいさつをしよう</p> <p>シーン2 お店のサービスを利用してみよう</p> <p>シーン3 お店を選んでみよう</p> <p>シーン4 いろいろなお店を利用しよう</p> <p>シーン5 上手に買い物をしよう</p> <p>シーン6 自治会に入ってみよう</p> <p>シーン7 イベントに行ってみよう</p>	<p>シーン8 病院に行こう</p> <p>シーン9 緊急のときは、助けをもとめよう</p> <p>シーン10 役所に行こう</p> <p>シーン11 図書館に行ってみよう</p> <p>シーン12 ハガキを送ってみよう</p> <p>シーン13 インターネットや電話を利用しよう</p>
 <p>レベル3</p>	<p>シーン1 職場であいさつをしよう</p> <p>シーン2 行きたい場所に自分の力で 行ってみよう</p> <p>シーン3 安全に注意して移動しよう</p> <p>シーン4 薬局を利用しよう</p> <p>シーン5 防災について考えよう</p>	<p>シーン6 病気を予防しよう</p> <p>シーン7 住民として地域の活動に参加しよう</p> <p>シーン8 引っ越し先を探そう</p> <p>シーン9 引っ越しの準備をしよう</p>

### 4 > 生活の中の読み書き

日本語は文字の種類が多く、難しく感じる人も多いかもしれません。

ここでは生活の中の読み書きのコツや読み書きに親しみを感ぜられる方法を紹介します。

### 5 > 役に立つ教材・情報

本サイトの他にも、いっしょに学んでおくとよい教材や情報が掲載してあるサイトをまとめました。

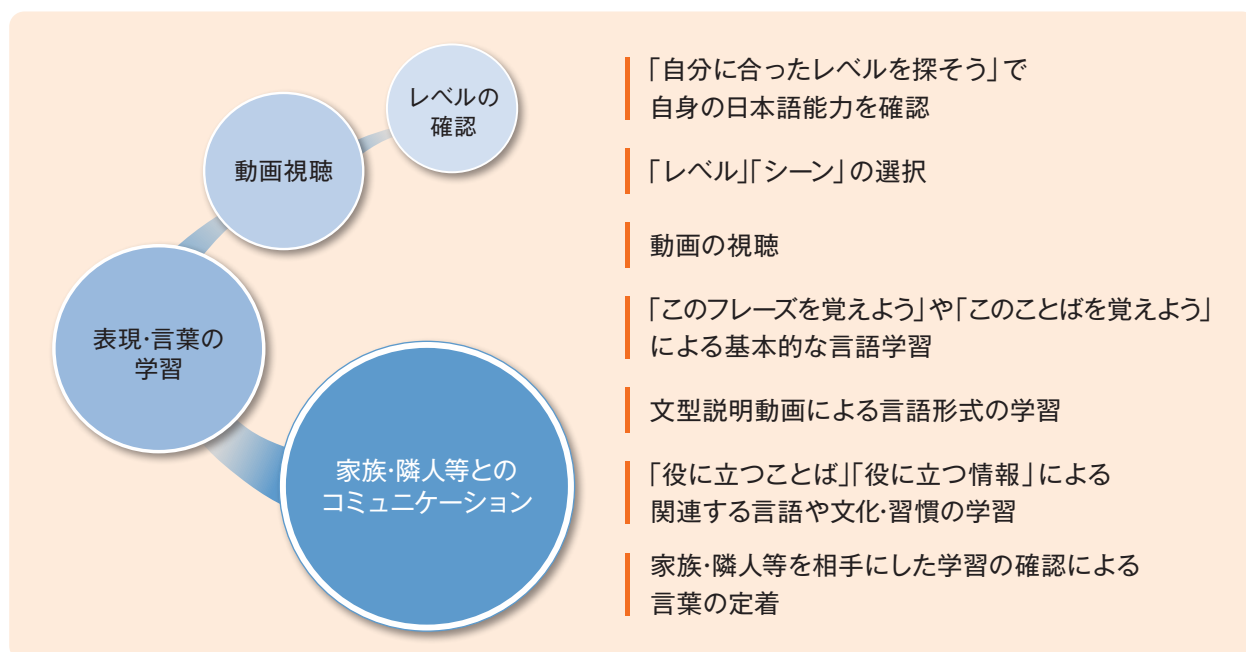


# 使い方

## 1 日本語を学ぶ皆さんへ

本サイトでは、動画の視聴を中心に日本語を学習することを提案しています。全39シーン、全105場面の学習を通じて、生活に必要な日本語を学べるようにしています。

どの場面においても、生活の場면을切り取った数十秒～数分の動画を取り上げ、そこで使われている表現や言葉を取り上げています。ただし、動画を視聴することだけでは、言葉を十分に身に付けることは困難です。本サイトで学習したことを、ぜひ家族・隣人等を相手に使ってみましょう。実際に使うことを経て、言葉が身に付いていきます。



## 2 日本語教師の皆さんへ

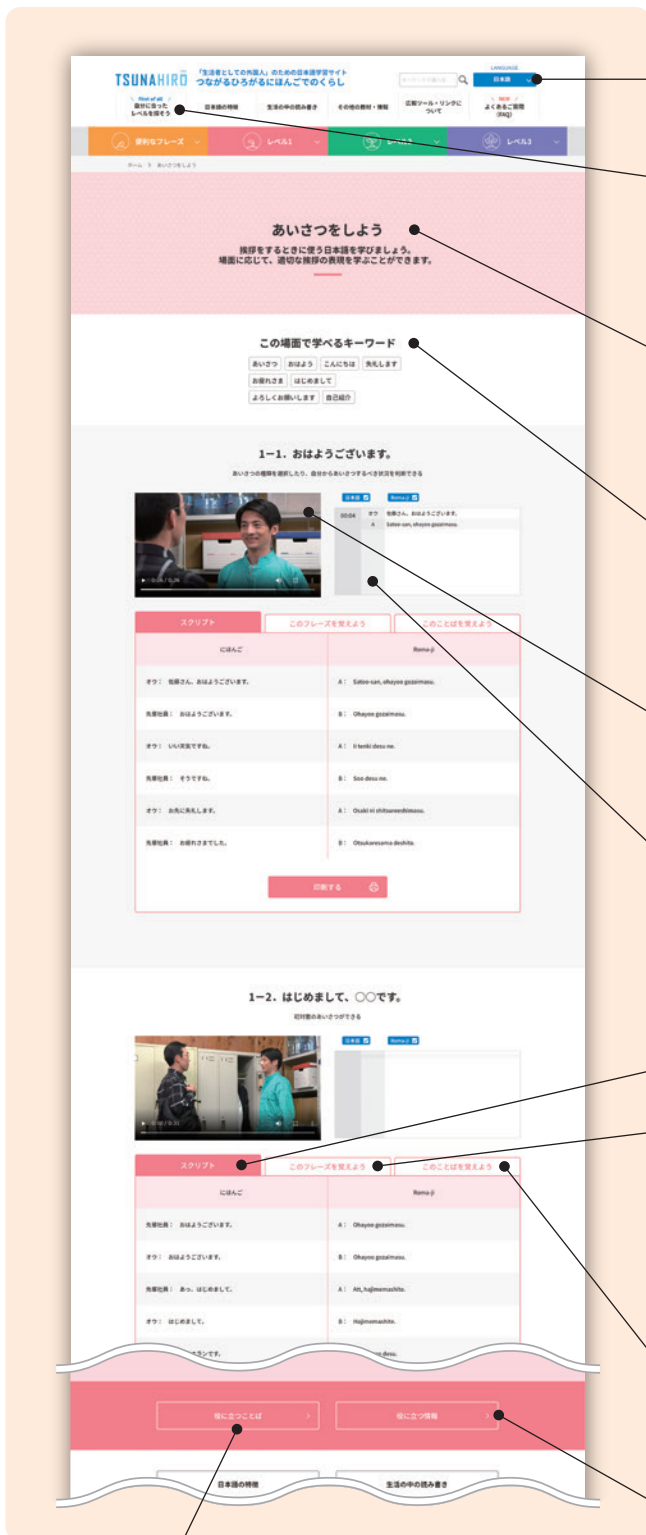
本サイトに掲載されている動画や表現・言葉のリスト等は、自由に日本語教室等で使用することができます。実際の生活に必要な日本語を教室等で取り上げる場合は、ぜひとも本サイトを活用してください。

## 3 推奨環境

本サイトを快適にご利用いただくために、下記の利用環境を推奨します。推奨環境以外、特にタブレットやスマートフォンでご利用の場合、一部の機能が正しく動作しない場合がありますので、ご了承ください。

OS	ブラウザ	モニター解像度	JavaScript
<ul style="list-style-type: none"> <li>・Windows 8.1 以上</li> <li>・Mac OS 10.13 以上</li> <li>・iOS 11 以上</li> <li>・Android 6 以上</li> </ul>	<b>Windows</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>・Edge 最新版</li> <li>・Google Chrome 最新版</li> </ul> <b>Mac</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>・Safari 最新版</li> <li>・Google Chrome 最新版</li> </ul>	1600×900ピクセル	当ウェブサイトでは、JavaScriptを使用しています。ご覧になる際にはブラウザ設定でJavaScriptを有効にしてください。

# サイト内ページ解説



言語選択

自分に合ったレベルを探そう

Can doに基づく項目に答えて、自身の日本語能力がどのレベルに該当するか確認できます。

テーマ・目標

それぞれのシーンにおけるテーマ・目標を提示します。

キーワード

このページで学ぶことができるキーワードを提示します。

動画

テーマに応じた動画を掲載しています。

字幕

動画に合わせてセリフが表示されます。日本語、ローマ字、外国語から字幕を選ぶことができます。

スクリプト

動画中の全セリフを一覧で見ることができます。

このフレーズを覚えよう

動画中に出てきた重要なフレーズをピンポイントで学ぶことができます。

このことばを覚えよう

動画中に出てきた重要な言葉とその意味を学ぶことができます。

役に立つことば

それぞれのシーンで取り上げられた言葉に関連する、役に立つ言葉を一覧で見ることができます。

1-1 あいさつをしよう  
役に立つことば

イラスト	日本語	ローマ字	単語
	おはようございます。	おはようございます。	ohayou gozaimasu
	こんばんは。	こんばんは。	konbanwa

役に立つ情報

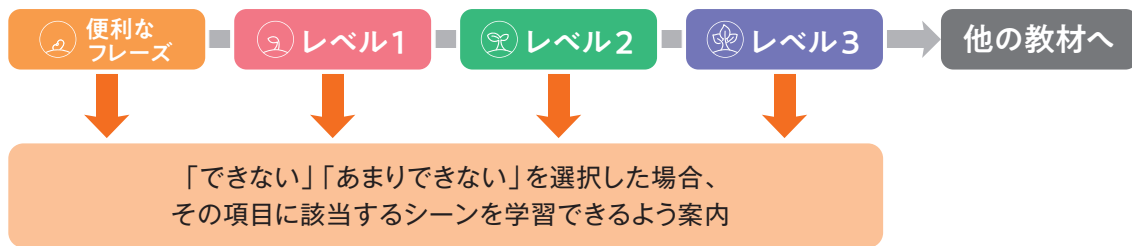
動画に取り上げられた場面に関連した、知っておくとよい情報を得ることができます。

# 自分に合ったレベルを探そう

<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/question>



本サイトを利用する前に、各シーンのCan doをもとに作成された項目に回答することで、本サイトの利用者がどのレベルで学んだらいいか案内する機能です。ここでは、自分自身の日本語能力が本サイトのどのレベルに該当するかを確認することができます。また、結果の表示画面では自分が「できない」などと選択した項目について、関連するシーンを案内し学習を促す工夫もしています。



## レベルチェックのプロセス



### ■ 「自分に合ったレベルを探そう」導入ページ

本サイトを利用するまでに自分がどのレベルで学習すればよいかを確認できるように「自分に合ったレベルを探そう」を作成しました。



### ■ チェックページ

各シーンのCan doから、各レベルについてのCan doを選んで出題しています。回答率に応じて、次のレベルのレベルチェックに進むか、該当のレベルを学習するかを自動で算定し、誘導するようになっています。



### ■ 結果表示ページ

結果表示ページでは、レベルチェックの結果を表示しています。また、自分が「できない」と選択した項目について、その項目に該当するシーンを学習できるようにリンクを貼っています。

# シーン概要



はじめに覚えよう！日本語の便利なフレーズ

## シーン1

### ちょっと声をかけたいとき

ちょっとした用事がある、人に声をかけたり、言葉を交わしたりするときに、覚えておくといフレーズを紹介します。その他の場面でも、使える便利なフレーズです。



## シーン2

### 買い物をするとき

買い物をするとき、商品の有無や値段、売り場などをたずねるときに覚えておくといフレーズを紹介します。その他の場面でも、使える便利なフレーズです。



## シーン3

### 注文するとき

ファストフード店やレストランなどで注文したり希望を伝えたりするときに、覚えておくといフレーズを紹介します。その他の場面でも、使える便利なフレーズです。



## シーン4

### 近所の人に会ったとき

近所の人とエレベーターなどで一緒になったときに、気持ちよくやりとりをするために、覚えておくといフレーズを紹介します。その他の場面でも、使える便利なフレーズです。



## シーン5

### 人の家を訪問するとき

友人や隣人の家を訪問するときなどに、相手に失礼のないように、簡単なあいさつややりとりをするときに覚えておくといフレーズを紹介します。その他の場面でも、使える便利なフレーズです。



## シーン6

### 質問したいとき

色々なことをたずねるときなどに、覚えておくとい便利な「疑問詞」を紹介します。色々な場面で使うことができます。



9

レベル1

## シーン1

## あいさつをしよう

あいさつをするときに使う日本語を学びましょう。場面に応じて、適切なあいさつの表現を学ぶことができます。



1-1. おはようございます。



1-2. はじめまして、〇〇です。

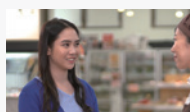


1-3. よろしくおねがいします。

## シーン2

## 身近なものを買ってみよう

スーパーマーケットで買い物をするときに使う日本語を学びましょう。商品の売り場をきくときや成分についてきくとき、支払いをするときの表現を学ぶことができます。



2-1. 〇〇はどこですか。



2-2. これ、おさげがはいつていますか。



2-3. 〇〇えんになります。

## シーン3

## 売り場や値段をきいてみよう

売り場や値段をきくための表現を学びます。買いたいものの場所、税込みの値段、商品の機能について、質問したり確認したりすることができるようになります。



3-1. そのうらはどこですか。



3-2. 5,000えんですか。



3-3. せんたくのあと、すぐかかります。

## シーン4

## ほしいものを選んで買ってみよう

店で洋服を買うときによく使う言葉や表現を学びましょう。ほしいものを買うためにタグや値札を読んだり、店員さんに試着を申し出たりすることができるようになります。



4-1. めん100%ですよ。



4-2. しょうひぜいがありますから、5,500えんですよ。



4-3. すみません、これ、しちゃくしたいんですけど...

## シーン5

## お店の人に希望を伝えてみよう

お店の人に自分の希望を伝える表現を学びましょう。色やサイズの希望を伝えることや、返品、交換ができるかどうかを確認することができるようになります。



5-1. じゃあ、しるもみせてください。



5-2. もうすこしおおきいのはありますか。



5-3. ちょっと、サイズがあわなくて...

## シーン6

## レストランへ行ってみよう

レストランで食事をするときに使う日本語を学びましょう。レストランに入って席につき、注文したり、支払いをしたりできるようになります。周囲の人におすすめのレストランをきくこともできるようになります。



6-1. なんめいさまでですか。



6-2. ごちゅうもんはおきまりですか。



6-3. おすすめの mise がありますか。

## シーン7

## 宅配便を利用しよう

宅配の荷物を受け取るときに使う日本語を学びましょう。郵便や宅配便の制度を知ることもできます。



7-1. にもつをおくる



7-2. おにもつです。



7-3. さいはいたつをおねがいします。



## シーン8

## 電車に乗ってみよう

電車を利用するときに使う日本語を学びましょう。周囲の人にききながら、自分が行きたいところに行けるようになります。行き方や所要時間をたずねられるようになります。



8-1. なんばんせんですか。



8-2. ○○までいきたいです。



8-3. これ、チャージしたいです。

## シーン9

## 道をきいてみよう

初めての場所に歩いて行くときに、知っていると便利な日本語を学びましょう。周囲の人にきいたり、町の中で見える文字情報を読んだりしながら、目的地まで行けるようになります。



9-1. このみちをまっすぐいってください。



9-2. ○○はどこですか。



9-3. ○○のちかくにいます。

## シーン10

## 銀行を利用しよう

銀行で色々な手続きをするときに必要な言葉や表現を学びましょう。手続きの内容について、係の人の説明が聞いて分かり、必要なことを所定の用紙に記入できるようにになります。



10-1. こうざをつくりたいです。



10-2. クレジットカードをつくりたいです。



10-3. まいつき、いくらくらいつみたえますか。

## シーン11

## 住民としてのマナーを理解しよう

住民としてのマナーやルールを理解するために、日本語を学びましょう。ごみの出し方や、住民としてのマナーについて、隣人に質問したり、助言を求めたりできるようになります。



11-1. これ、すてたいです。



11-2. おおきいごみは、どこにすてますか。



11-3. 「ポイすてきんし」ですよ。



## レベル2

## シーン1

## 場面に応じたあいさつをしよう

特別な場面のあいさつの表現を学びましょう。よく分からない日本のマナーや習慣などについて、質問したり確認したりすることができるようになります。



1-1. パイパイ、さようなら、おさきにしつれいします



1-2. おめでとうございます、おだいに、ごしゅうしょうさまです



1-3. のしぶくるですね。

## シーン2

## お店のサービスを利用してみよう

店で買い物をするときに使う日本語を学びましょう。店の種類によって扱う商品やサービスが異なることを理解し、コンビニでのやりとりを学ぶことができます。



2-1. デパート、スーパー、コンビニ



2-2. おかねをおろしたいんですが。



2-3. おべんとうはあたためますか。

## シーン3

## お店を選んでみよう

色々な店を利用するときの表現を学びましょう。飲食店を予約したり、店でどんなサービスを受けられるか確認したりすることができるようになります。



3-1. よやくをしたいんですが…



3-2. きょうのおすすめランチってなんですか。



3-3. シャーレンがひつようなんですけど…



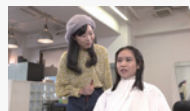
## シーン4

## いろいろなお店を利用しよう

店の人に分からないことを質問したり、自分の希望を伝えたりしながら、必要なサービスが受けられるようになります。



4-1. きょうじゅうにできますか。



4-2. カットとシャンプーをおねがいします。



4-3. じゃ、これにきめます。

## シーン5

## 上手に買い物をしよう

商品についての情報を得るために必要な日本語を学びます。商品について必要な情報をたずねたり、ラベルやチラシ、レシートの情報を理解したりして、買い物ができるようになります。



5-1. だいずをつかっていますか。



5-2. チラシがはいっていましたよね。



5-3. これ、ねだんがちがうんですけど…

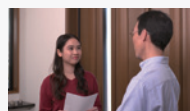
## シーン6

## 自治会に入ってみよう

地域社会への参加の第一歩として、自治会に参加するための日本語を学びましょう。自治会や行事の情報を得るための日本語を学ぶことができます。



6-1. ちょうないかいのかいらんばんです。



6-2. ちょうないかいにはいいいですけど。



6-3. ゴミおきばのそうじとうばんなんですけど。

## シーン7

## イベントに行ってみよう

休日を楽しく過ごすために、使えると便利な日本語を学びましょう。周囲の日本人から地域の行事や近隣の公共施設についての情報を得たり、利用方法を教えてもらったりすることができます。



7-1. だれでもさんかできますよ。



7-2. なにかあたらしいことをやりたいです。



7-3. たのしみです。

## シーン8

## 病院に行こう

病院やクリニックを利用するときに使う日本語を学びましょう。受付での必要な手続きや医師の診察、薬の処方を受けたりすることができるようになります。



8-1. かぜをひいたみたいです。



8-2. おふるにはいいもいいますか。



8-3. こちらがしょほうせんになります。

## シーン9

## 緊急のときは、助けをもとめよう

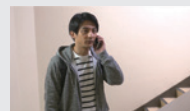
事件や事故にあったときに、助けを求めるための日本語を学びましょう。緊急事態が起こったときに、110番や119番に電話をかけて、助けを求めることができるようになります。



9-1. じけんですか、じこですか。



9-2. たすけてください。



9-3. かじですか、きゅうきゅうですか。

## シーン10

## 役所に行こう

役所で手続きをするときに必要な日本語を学びましょう。税金や年金、健康保険のような公的な制度について、周囲の日本人に質問したり、助言をもらったりすることができるようになります。



10-1. じゅうみんとるくのてつづきをおねがいします。



10-2. これはしょとくぜいです。



10-3. これはけんこうほけんです。

## シーン11

## 図書館に行ってみよう

図書館のような公共施設を利用するときに必要な日本語を学びましょう。利用するためのカードを作ったり、利用方法について係員に質問したりすることができます。



11-1. かしだしカードをつくります。



11-2. ほんはなんさつかりられますか。



11-3. ○○までにごへんきゃくください。

## シーン12

## ハガキを送ってみよう

郵便局で手紙を送るときに使う日本語を学びましょう。ハガキの書き方についても知ることができます。



12-1. これ、〇〇におくりたいんですが。



12-2. あげましておめでとうございます。



12-3. さいごに「さま」とかいてください。

## シーン13

## インターネットや電話を利用しよう

インターネットや電話を利用する場面で使う表現を学びましょう。インターネットの検索方法や、メールの書き方について、質問したり確認したりすることができます。また、電話で説明したり、受け答えしたりすることができます。



13-1. このキーをおしてください。



13-2. ああ、けんめいですね。



13-3. はい、わすれものおといわせセンターです。

## シーン1

## 職場であいさつをしよう

仕事や生活の場面で、初めて会う人とのようにあいさつをすればよいかを学びましょう。引っ越し先や新しい職場、取引先など社外の人とのあいさつができるようになります。



1-1. ばめんにあつたあいさつをする



1-2. えっ、じゃあなにをはなすの？



1-3. がんばりますので、どうぞよろしくおねがいします。

## シーン2

## 行きたい場所に自分の力で行ってみよう

目的地へ移動するために必要な日本語を学びましょう。行きたい場所までの道順をきいたり、目的地までの道順を説明したりすることができます。



2-1. ももし...



2-2. どのくらいかかりますか。



2-3. そのひょうしきのへんでだいじょうぶです。

## シーン3

## 安全に注意して移動しよう

防犯のために必要な日本語を学びましょう。標識や注意書きが分からないときに誰かにその意味をたずねたり、事件や事故にあったときに状況を伝えたりすることができます。



3-1. ここはちゅうりんきんしなんですよ。



3-2. じてんしゃのとうなんがおおいみたいですよ。



3-3. かばんをとられました。

## シーン4

## 薬局を利用しよう

薬局で症状に合った薬を買うために必要な日本語を学びましょう。薬局の人や周囲の人に、自分の体の状態を詳しく伝えられるようになります。



4-1. ○○のくすりです。



4-2. いいひょういん、しょうかいしてもらえませんか。



4-3. くすりがほしいんですが...

## シーン5

## 防災について考えよう

地震や台風のとくに、身を守るために必要な日本語を学びましょう。災害の起こる前にどんな対策をとったらいいか、災害が起こったときにどんな風に行動したらいいか、情報交換することができるようになります。



5-1. これがひなんばしよのマークです。



5-2. さっきでんきよほうで



5-3. またおおいじしんがきたらたいへんです。

## シーン6

## 病気を予防しよう

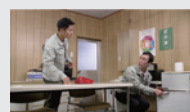
健康を保つための表現を学びましょう。病気や健康に関する情報を得るために質問し、答えを理解することができるようになります。



6-1. インフルエンザのよぼうせしゅをうけないと。



6-2. やっぱりむしばができていますね。



6-3. しよくちゅうどくってなんですか。

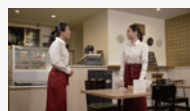
## シーン7

## 住民として地域の活動に参加しよう

地域社会の一員として生活するための日本語を学びましょう。税金の内容や納付方法について、日本語で確認ができるようになります。また、日本語を使って地域の人たちとより深く関わることができるようになります。



7-1. ああ、じゅうみんぜいですがね。



7-2. かくていしんこく…、やったことないんですけど。



7-3. なつまつりのスタッフ、やってみたいんですけど。

## シーン8

## 引っ越し先を探そう

新しい住居を探すときに必要な日本語を学びましょう。不動産業者に相談したり、賃貸の契約をしたりするときに必要な日本語の表現を学ぶことができます。部屋を借りるまでの手順も分かります。



8-1. ヘヤをさがしているんですが。



8-2. あのあたりはやちんがたかそうですね。



8-3. けいやくするときは、どんなものがひつようですか。

## シーン9

## 引っ越しの準備をしよう

引っ越しするときに必要な日本語を学びましょう。電話で引越し業者に依頼をしたり、役所などへ手続きについて問い合わせをしたりすることができるようになります。



9-1. ひっこしをよていしているんですが。



9-2. てんしゅつとどけはいつごろとどければいいですか。



9-3. でんきは、どうすればいいでしょうか。



# 「生活者としての外国人」に対する 日本語教育の標準的なカリキュラム案について

文化庁では、文化審議会国語分科会で検討された成果物を一般向けに公開しています。その中でも、ここでは本サイトを作成する上で参考とした『「生活者としての外国人」に対する日本語教育の標準的なカリキュラム案について』(以下、標準的なカリキュラム案)について紹介します。標準的なカリキュラム案は、下記のような目的・目標を設定したものです。

- |           |   |
|-----------|---|
| <b>目的</b> | 言語・文化の相互尊重を前提としながら、「生活者としての外国人」が日本語で意思疎通を図り生活できるようになること   |
| <b>目標</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 日本語を使って、健康かつ安全に生活を送ることができるようにすること</li> <li>• 日本語を使って、自立した生活を送ることができるようにすること</li> <li>• 日本語を使って、相互理解を図り、社会の一員として生活を送ることができるようにすること</li> <li>• 日本語を使って、文化的な生活を送ることができるようにすること</li> </ul> |

上記のような目的・目標を達成するため、来日間もない外国人が生活上の基盤を形成する上で必要な生活上の行為の事例の第一段階を取り上げ、それに対応する学習項目の要素を記述・整理し「生活者としての外国人」に対する日本語教育のカリキュラム案としました。このカリキュラム案は、次の3つから構成されています。

1. 標準的なカリキュラム案で扱う生活上の行為の事例<sup>\*</sup>
2. 生活上の行為の事例に対応する学習項目の要素
3. 社会・文化的情報

本サイトでも、生活上の行為の事例を柱として、学習項目の要素と社会・文化的情報を参考にして、動画のスク립ト(セリフ)や「このことばを覚えよう」「役に立つことば」「役に立つ情報」等をまとめました。このガイドブックでは、シラバス・スク립トにおいて標準的なカリキュラム案のどこを参照したかを示しています。

## 〈※参考〉標準的なカリキュラム案で扱う生活上の行為の事例

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>健康・安全に暮らす</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 健康を保つ</li> <li>• 安全を守る</li> </ul> </li> <li>■ <b>住居を確保・維持する</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 住居を確保する</li> <li>• 住環境を整える</li> </ul> </li> <li>■ <b>消費活動を行う</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 物品購入・サービスを利用する</li> <li>• お金を管理する</li> </ul> </li> <li>■ <b>目的地に移動する</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 公共交通機関を利用する</li> <li>• 自力で移動する</li> </ul> </li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>人とかかわる</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 他者との関係を円滑にする</li> </ul> </li> <li>■ <b>社会の一員となる</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 地域・社会のルール・マナーを守る</li> <li>• 地域社会に参加する</li> </ul> </li> <li>■ <b>自身を豊かにする</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 余暇を楽しむ</li> </ul> </li> <li>■ <b>情報を収集・発信する</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 通信する</li> <li>• マスメディアを利用する</li> </ul> </li> </ul> |
|---|--|

「生活者としての外国人」に対する日本語教育の標準的なカリキュラム案について  
[https://www.bunka.go.jp/seisaku/kokugo\\_nihongo/kyoiku/nihongo\\_curriculum/index\\_1.html](https://www.bunka.go.jp/seisaku/kokugo_nihongo/kyoiku/nihongo_curriculum/index_1.html)

# 学び方

---

# 基本の学び方



## ゲンさんの学び方〈ベトナム出身〉

わたしは工場で働いています。いつも仕事が終わったあとと休みの日に日本語の勉強をしています。工場ではいつも同じ表現しか使わないので、日本語で話すのが苦手です。

### 「自分に合ったレベルを探そう」で自身の日本語能力を確認してみよう

Can doに基づく項目に答えて、自身の日本語能力がどのレベルに該当するか確認できます。



### A シーン

動画一覧から、見てみたい動画のシーンを選ぶ

週に2回はスーパーに行きます。便利な日本語を知りたいので「身近なものを買ってみよう」を選びました。



### B テーマ

テーマの説明を読んで、何ができるようになるか確認する

「商品の売り場をきくときや成分についてきくとき…」成分って何だろう？



### C キーワード

「この場面で学べるキーワード」を確認して、どんな場面かイメージする

この場面では、「支払い」のときの言葉も学べるんですね。そういえば、ポイントカードってよくきかれます。



### D タイトル

タイトルの説明を読んで、何ができるようになるか確認する

「〇〇はどこですか」このフレーズを上手に使えたら便利ですね。



### E 動画①

動画を見て、自分の生活場面と照らし合わせてみる

そうそう！いつもこんな風にききたかったけど、自信がなくて…。

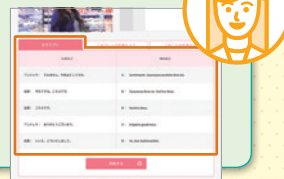




## F スクリプト

「スクリプト」を見て、会話の内容や意味を理解する

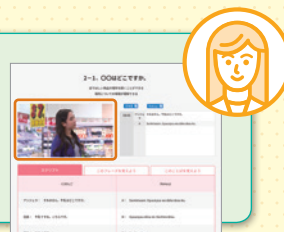
動画ではちょっと分からないところがあります。あっ、ベトナム語でも読めるんですね。分かりやすいです。



## G 動画②

もう一度動画を見て、より理解を深める

もう一度、スクリプトを見ながら聞いてみたら、よく分かったし、使えそうな気がしてきました。

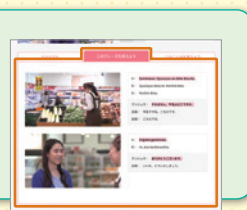


ことば・表現を知る

## H フレーズ

「このフレーズを覚えよう」を見ながら使えたと便利なフレーズを言ったり、シャドーイング※を試してみる

シャドーイング…初めてやったけど、難しいです。でも、すらすら言えるようになるまで練習してみます。



## I 「ことば」

「このことばを覚えよう」を見て、選んだ場面でよく使われる言葉を理解する

「牛乳」って…「ぎゅうにう」だと思っていました。「ぎゅうにう」って書くんですね。



## J 動画③

スクリプトを見ないで動画を見て、内容が理解できたかどうか確認する

フレーズも言葉も覚えました！買いたいものの場所をさくときは使ってみます。



### チャレンジ!

動画の中の登場人物になったつもりで話してみよう



スーパーへ行く前に、もう一度動画を見て練習すれば、どきどきしないです。

### 発展的な学習

#### 文型を覚えよう

テーマごとの「文型を覚えよう」の動画を見て、大切な文型の理解を深める

#### 役に立つことば

テーマごとの「役に立つことば」を見て、使える言葉を増やす

#### 役に立つ情報

テーマごとの「役に立つ情報」を見て、生活に必要な情報を得る

### もっと! チャレンジ!

ここで示した学び方は、1つの例です。楽しく学べる方法を探してみてください。



※シャドーイングとは、音(フレーズ)を聞きながら、影のように音をおいかけてフレーズを言う練習方法です。

# いろいろな 学び方 ~ちょっと 誰かと つながろう!~

4つのケースを参考に、本サイトの学習を通してどんどん他の人とつながって、学習の効果を高めましょう。

## case 1



わたしは「このフレーズを覚えよう」を見て、1人で練習しています。でも、自分の発音が正しいかどうか分かりません。



わたしは動画を見て、フレーズや言葉を覚えています。覚えたフレーズを誰かと練習してみたいです。

### Tips!

こんなときは近くにいる人に、手伝ってもらいましょう。まず動画やスクリプトを見せようといいです。そのときに使える便利なフレーズを紹介します。質問された人も、あなたと話せてうれしいと思います。

- すみません、今いいですか？
- これ、見てください。
- わたしの発音、大丈夫ですか？



いいですよ!



- すみません、今大丈夫ですか？
- これ、練習したいんですけど・・・。
- ここ、読んでもらえませんか？

いいですよ!



## case 2



わたしはお酒や豚肉が入っている食べ物を食べることができません。スーパーの動画を見て、「これ、お酒が入っていますか」というフレーズを覚えました。このフレーズはとても便利です。「お酒」を「豚肉」に変えて使うことができますか？

### Tips!

例えば、「○○はどこですか」「これ、○○が入っていますか」などの文の○○を自分が言いたい言葉に変えると、色々な場面でも使うことができます。動画のフレーズがほかのどんな場面で使うことができるか、考えてみましょう。

## case 3



わたしは今度引っ越すことになりました。  
今、会社で毎日使う言葉は分かりますが、不動産屋には行ったことがありません。それで、引っ越しのとき、**どんなことを話すか、どんな手続きがあるか、知りたい**と思いました。  
それで、「引っ越し先を探そう」の動画を見て、少し安心しました。  
「このことばを覚えよう」は、とても役に立つと思ったので、**メモして持っていこう**と思います。

## やってみよう!

知りたいこと  
したいこと

動画のテーマから  
探してみる

どんなやりとりをするか知って、  
言いたいことや言葉を覚えたり、  
メモして持っていく

不動産屋へ

## Tips!

生活の中で、初めてどこかへ行くときは少し心配ですね。  
役所や、不動産屋など、いつもあまり行かない場所でどんなやりとりをするか、行く前に知ることができたら少し安心できると思います。  
動画のテーマの中に、あなたのしたいことがあるか、ぜひ探してみてください。

## case 4



動画を順番に見ていたら、掃除当番の動画がありました。  
わたしはごみの分け方はいつも間違えないように気をつけていますが、**掃除当番があることは知りませんでした**。  
掃除当番は、わたしの町にもあるかどうか分からないので、**近所の人にきいてみよう**と思います。

## やってみよう!

動画を見る

知りたいこと、分からないこと

近所の人にきいてみよう

## Tips!

回覧板のルールや、自治会や町内会のことは、住む地域によって違います。  
そして、分からないことや知りたいことがあったら、ぜひ近所の人にきいてみてください。動画をいっしょに見て、あなたの町のルールについて話してみましょう。

## ICTを活用した「生活者としての外国人」のための 日本語学習コンテンツの開発・提供に関する調査研究 (平成30年度実施)

文化庁では、本サイトを作成する前に、どのような教材を作成することが適当であるか調査研究を実施しました。この調査研究では、まず日本語学習コンテンツの効率的で効果的な開発提供に必要な情報の収集整理を行いました。特に、今回開発する教材の対象が「生活者としての外国人」であることから、「生活者としての外国人」を対象に開発された紙媒体で提供されている教材の分析、ICT教材の開発に詳しい有識者に対してのヒアリング調査を実施しました。また、空白地域に居住する外国人住民に対して行われたアンケートを収集し、どのような結果が得られたか分析を行いました。

さらに、この教材に収録する日本語学習のための項目を決定するために、標準的なカリキュラム案を参考に学習項目の絞込みを行いました。これらの項目を、本調査で得られた結果や空白地域の外国人の学習ニーズ等と照らし、空白地域に在住する「生活者としての外国人」に求められる学習項目として取り上げるべきものを選出しました。

### この調査で提案した開発の方針について

#### ■ 「生活者としての外国人」が学ぶという視点の維持

学習項目の選定等において、「日本語学習者」である外国人ではなく、「生活者としての外国人」が学ぶという視点で学習項目を選定しました。

#### ■ ウェブサイトでの提供

対象者が学習を主目的として滞日する人たちではなく、本国での教育経験も一定ではないことから、複雑なログイン等が不要な形で提供しました。

#### ■ 動画を中心とした教材作成

生活場面に即した日本語学習が求められること、対象が独学しなければならない状況の外国人であることから、情報量が多く学習に親しめるように生活場面の動画(ロケーション中心)で提供することにしました。

#### ■ 学習補助の視点

本サイトは空白地域での活用を念頭に置くため、独学できる教材として作成することにしました。また、独学で学習することから自分の言語で学習を始められるよう、多数の外国語による字幕や解説文を付けて提供することにしました。ただし、完全に独学ではなく、周囲の日本人等に学習を補助し、学習していることを理解・応援してもらえるように、使い方ガイドブックや学習の意義をまとめたパンフレット等を提供することにしました。

#### ■ 社会・文化的情報の提供

対象が「生活者としての外国人」であることを考慮して、社会・文化的情報についても提供することにしました。また、理解しておけばよい社会・文化的情報と学習すべき日本語の項目とを分け、社会・文化的情報については外国語で提供することにしました。

# 日本語の特徴

---

① 日本語の「おと」	28
② 日本語の「もじ」	28
③ 日本語の「かたち」1	29
④ 日本語での「話し方」	29
⑤ 日本語の「かたち」2(動詞の活用)	30
⑥ その他の「日本語の特徴」	30

# 生活の中の 読み書き

---

① 探してみよう!生活の中の「文字」	31
② 記入してみよう!身近な書類	31
③ 探してみよう!生活の中の「漢字」	31
④ 見ながら書いてみよう!名前や住所	32
⑤ 書いてみよう!手紙やメッセージ	32
⑥ やってみよう!日本語の文字入力	32

# 日本語の特徴

<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/nihongo>

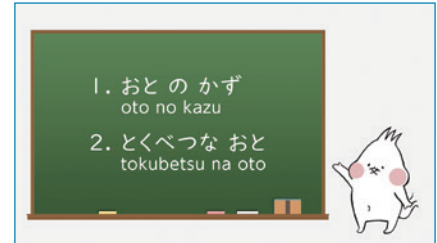


## 1 日本語の「おと」 4分24秒

日本語特有の音のルールについてまとめてあります。

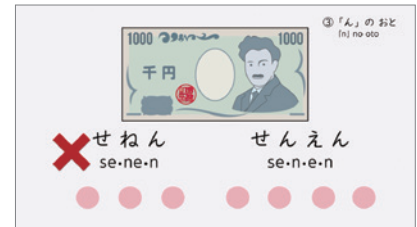
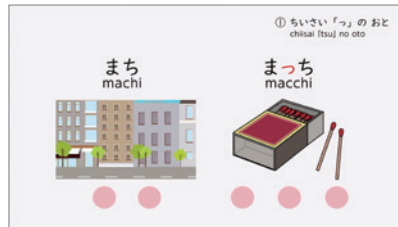
### ■ 取り上げた項目

1. 音の数
2. 特別な音  
促音、長音、撥音



あ	い	う	え	お
か	き	く	け	こ
さ	し	す	せ	そ
た	ち	つ	て	と
な	に	ぬ	ね	の
は	ひ	ふ	へ	ほ
ま	み	む	め	も
や	ゆ	よ		
ら	り	る		
わ	を	を		
ん				

ごじゅうごおんず  
五十音図  
gojuuonzu

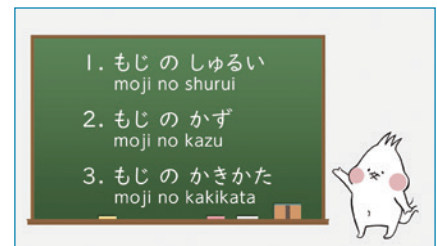


## 2 日本語の「もじ」 6分12秒

日本語は文字の種類が多い言語です。  
その種類について、そしてそれぞれの文字の特徴についてまとめてあります。

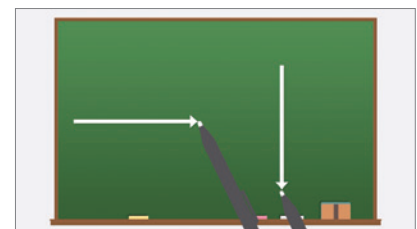
### ■ 取り上げた項目

1. 文字の種類  
3種類(ひらがな・カタカナ・漢字)、表音文字、表意文字
2. 文字の数  
五十音図、濁音、半濁音、拗音
3. 文字の書き方  
左から右へ、上から下へ、縦書き、横書き



あ	い	う	え	お
か	き	く	け	こ
さ	し	す	せ	そ
た	ち	つ	て	と
な	に	ぬ	ね	の
は	ひ	ふ	へ	ほ
ま	み	む	め	も
や	ゆ	よ		
ら	り	る		
わ	を	を		
ん				

ごじゅうごおんず  
五十音図  
gojuuonzu





## 3 日本語の「かたち」1 9分25秒

日本語の基本的な構造(かたち)やルールについてまとめてあります。

### ■ 取り上げた項目

#### 1. 名詞・動詞・形容詞

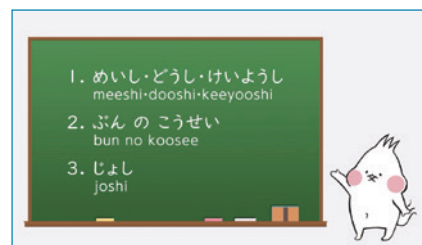
名詞、動詞、形容詞(い形容詞・な形容詞)

#### 2. 文の構成

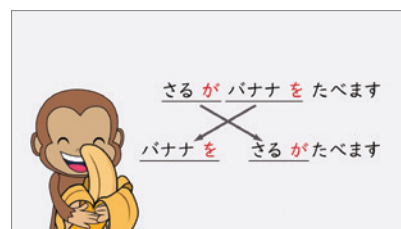
主語、述語、名詞文、動詞文、形容詞文、肯定、否定、非過去、過去

#### 3. 助詞

助詞の役割(が:主語、に:時間、で:方法や手段、へ:方向)



	肯定 kootee affirmative	否定 futee negative
非過去 fukako non-past	おきます oki masu	おきません oki masen
過去 kako past	おきました oki mashita	おきませんでした oki masendeshita



## 4 日本語での「話し方」 7分55秒

日本語では場面や相手によって話し方が変わります。その特徴についてまとめてあります。

### ■ 取り上げた項目

#### 1. 言葉の丁寧さの違い

3つのグループ(普通体・丁寧体・敬語)

#### 2. 普通体

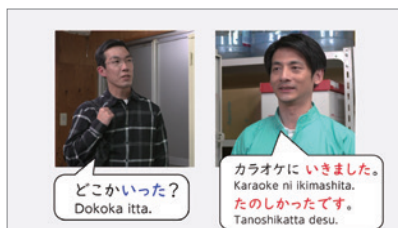
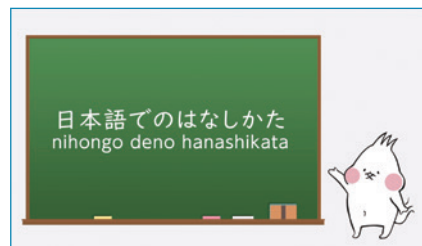
「雨だ/雨」、「このケーキはおいしい」、「テレビを見る」、「9時に寝た」

#### 3. 丁寧体

話し方の使い分け、「雨です」、「おいしいです」、「見ます」、「寝ました」

#### 4. 敬語

接客の場面



## 5 日本語の「かたち」2 (動詞の活用) 9分34秒

日本語の基本的な構造(かたち)やルールを覚える上で重要となる、動詞の活用ルールについてまとめてあります。

### ■ 取り上げた項目

#### 1. 活用について

文型、動詞の形、語尾、変化、活用

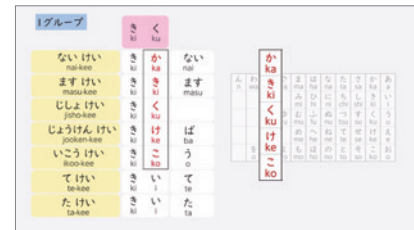
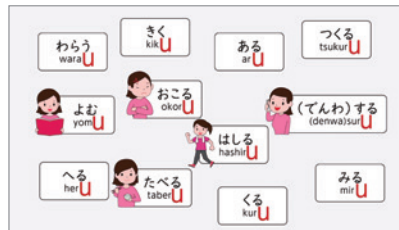
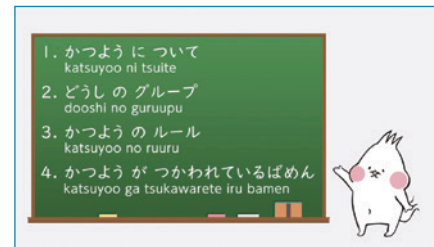
#### 2. 動詞のグループ

1グループ(u-verb・五段動詞)、2グループ(ru-verb・一段動詞)、3グループ(不規則動詞)

#### 3. 活用のルール

「ない形」、「ます形」、「辞書形」、「条件形」、「意向形」、「て形」、「た形」、五十音表

#### 4. 活用が使われている場面



## 6 その他の「日本語の特徴」 7分45秒

日本語の覚えておくといふ特徴(主語の省略、書くときに使う言葉、ものの数え方、オノマトペなど)についてまとめてあります。

### ■ 取り上げた項目

#### 1. 主語の省略

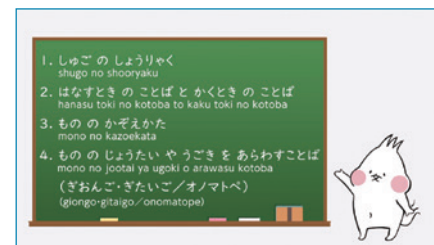
#### 2. 話すときの言葉と書くときの言葉

#### 3. ものの数え方

「人」、「匹」、「本」、「杯」、「枚」、「台」

#### 4. ものの状態や動きを表す言葉

擬音語・擬態語/オノマトペ



# 生活の中の読み書き

<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/read-write>



はじめに

サイト概要

学び方

生活の中の読み書き

シラバス・ト

索引等

## 1 探してみよう!生活の中の「文字」 4分15秒

毎日よく目にする「文字」に興味をもち、その意味を理解して生活に必要な情報を増やしていきましょう。特に、これから文字を学ぶ人、文字に苦手意識がある人に役立ちます。

**動画** 日本に住むカルロスさんが登場し、気になる漢字を写真に撮って学んでいく様子を紹介しています。



## 2 記入してみよう!身近な書類 6分19秒

「申込書」や「問診票」など、生活の中で出会う色々な書類について大体のパターンを知り、記入することに挑戦してみましょう。

特に、生活の中で書類に記入することがある人に役立ちます。

**動画** 例として問診票を取り上げ、記入するときのポイントを順に説明しています。



## 3 探してみよう!生活の中の「漢字」 2分24秒

日本語の文字の中でも、種類や読み方がたくさんあって、形も複雑な「漢字」。

身近な漢字に注目して、毎日の生活に役立てていきましょう。

特に、これから漢字を学ぶ人、漢字に苦手意識がある人に役立ちます。

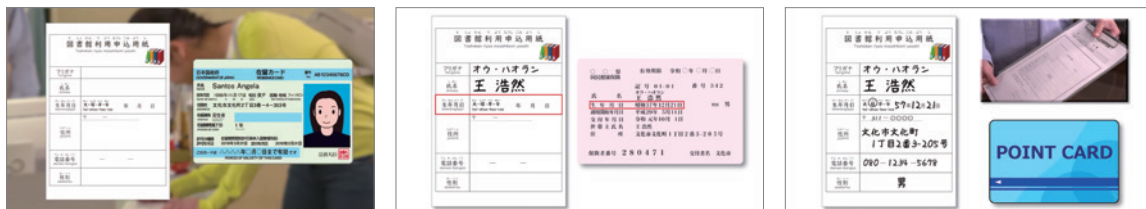
**動画** よく見かける漢字の1つ「出」を例として取り上げ、日常生活の中で少し漢字に注目することで、生活が思いがけず便利になったり、楽しくなったりすることを紹介しています。



## 4 > 見ながら書いてみよう! 名前や住所 4分23秒

自分の「在留カード」や「保険証」などに書いてあることを理解しておきましょう。  
そこに書いてある文字を見ながら書き写して、申込書や登録用紙に必要なことを書けるようになります。  
特に、個人情報などの難しい文字などを書き写す機会が多い人に役立ちます。

**動画** 図書館の利用申込書に必要な事項を書き入れるために、保険証を見ながら書き写していく過程を紹介しています。



## 5 > 書いてみよう! 手紙やメッセージ 3分41秒

自分の気持ちやできごとを文字にして相手に伝えることができると生活がより豊かになります。  
ここでは、簡単な手紙やメッセージの書き方を紹介します。  
特に、簡単な手紙やカード、メモを書きたい人に役立ちます。

**動画** 友人への誕生日プレゼントに添えるカード、おみやげを渡すときに添える短い手紙を例として取り上げ、どんなことを書いたらいいか、紹介しています。



## 6 > やってみよう! 日本語の文字入力 4分25秒

最近では、手書きの他にパソコンやスマートフォンで文字を入力することも増えてきました。  
そういった機器を使って文字を入力するときの手順やコツを学んでみましょう。  
特に、パソコンやスマートフォンを使って検索をしたり、メールやショートメッセージ、SNSを利用したりする人に役立ちます。

**動画** カルロスさんが友人とのショートメッセージでやりとりする様子を紹介しています。  
また、ローマ字入力の具体的な方法についても説明しています。



## シラバス・スクリプト

はじめに覚えよう!



# 日本語の 便利なフレーズ

---

シーン1	ちょっと声をかけたいとき	34
シーン2	買い物をするとき	35
シーン3	注文するとき	35
シーン4	近所の人に会ったとき	36
シーン5	人の家を訪問するとき	36
シーン6	質問したいとき	37





# はじめに覚えよう！日本語の便利なフレーズ

## シーン1 > ちょっと声をかけたいとき

<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/level00/d02>



ちょっとした用事があって、人に声をかけたり、  
言葉を交わしたりするときに、覚えておくとよいフレーズを紹介します。  
その他の場面でも、使える便利なフレーズです。



### スクリプト

ピン：あ、  
すみません。  
あ、  
ごめんなさい。  
どうぞ。  
すみません。  
これ…。

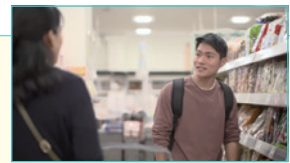
買い物客：あ、すみません。

買い物客：ありがとうございます。

ピン：大丈夫ですか。

買い物客：ありがとうございます。

ピン：いいえ。



### このフレーズを覚えよう

すみません  
ごめんなさい  
どうぞ  
すみません  
大丈夫ですか  
いいえ



## シーン2 > 買い物をするとき

<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/level00/d03>



買い物をするとき、商品の有無や値段、売り場などをたずねるときに覚えておくといフレーズを紹介します。その他の場面でも、使える便利なフレーズです。

### 🔊 スクリプト

**アンジェラ:** すみません。これ、何ですか。

**店員:** お茶です。

**アンジェラ:** すみません。もう一度お願いします。

**店員:** お茶です。

**アンジェラ:** あ、分かりました。

すみません。トマト、どこですか。

**店員:** こちらです。

**アンジェラ:** すみません。これ、いくらですか。

**店員:** 298円です。

**アンジェラ:** これ、お願いします。

**店員:** はい。

**アンジェラ:** すみません。タオル、ありますか。

**店員:** はい、2階です。



### このフレーズを覚えよう

すみません。これ、何ですか

すみません。もう一度お願いします

すみません。トマト、どこですか

## シーン3 > 注文するとき

<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/level00/d04>



ファストフード店やレストランなどで注文したり希望を伝えたりするとき、覚えておくといフレーズを紹介します。その他の場面でも、使える便利なフレーズです。

### 🔊 スクリプト

**店員:** 店内でお召し上がりですか。

**ビン:** はい。

これ、お願いします。

**店員:** はい。

カードかアプリ、お持ちですか？

**ビン:** はい…。

ちょっと待ってください。

持ち帰りで、お願いします。

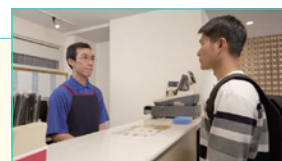
**店員:** はい。

**ビン:** ケチャップ、お願いします。

**店員:** はい。

**ビン:** ここ、いいですか。

**客:** あ、すみません。



### このフレーズを覚えよう

これ、お願いします

ちょっと待ってください

持ち帰りで、お願いします

ケチャップ、お願いします

はい

ここ、いいですか

## シーン4 > 近所の人に出会ったとき

<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/level00/d05>



近所の人とエレベーターなどで一緒になったときに、気持ちよくやりとりをするために、覚えておくといふフレーズを紹介します。その他の場面でも、使える便利なフレーズです。

### 🔊 スクリプト

同じマンションの住人：こんにちは。

アンジェラ：こんにちは。

同じマンションの住人：暑いですね。

アンジェラ：そうですね。

同じマンションの住人：手伝いましょうか。

アンジェラ：ありがとうございます。

大丈夫です。

ビン：どうぞ。



同じマンションの住人：どうもありがとうございます。

ビン：どうぞ。

同じマンションの住人：ありがとうございます。

助かりました。

### このフレーズを覚えよう

こんにちは

そうですね

ありがとうございます

大丈夫です

どうぞ

## シーン5 > 人の家を訪問するとき

<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/level00/d01>



友人や隣人の家を訪問するときなどに、相手に失礼のないように、簡単なあいさつややりとりをするときに覚えておくといふフレーズを紹介します。その他の場面でも、使える便利なフレーズです。

### 🔊 スクリプト

会社の上司：は～い。

ビン：こんばんは。

ビンです。

会社の上司：あ、ちょっと待ってくださいね。

上司の妻：どうぞ。

ビン：失礼します。

これ、どうぞ。

会社の上司：ありがとうございます。

ビン：すみません。



ビン：トイレ、いいですか。

会社の上司：どうぞ。

また来てくださいね。

ビン：ありがとうございます。

失礼します。

## このフレーズを覚えよう

こんばんは  
失礼します  
これ、どうぞ  
すみません  
トイレ、いいですか  
ありがとうございます

## シーン6 &gt; 質問したいとき

<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/level00/d06>



色々なことをたずねるときなどに、  
覚えておくと便利な「疑問詞」を紹介します。  
色々な場面で使うことができます。

 スクリプト

これ、何ですか。  
何ですか。  
これ、誰ですか。  
誰ですか。  
いつですか。  
いつですか。  
何時ですか。  
何時ですか。

いくらですか。  
いくらですか。  
どこですか。  
どこですか。



## このフレーズを覚えよう

何ですか  
誰ですか  
いつですか  
何時ですか  
いくらですか  
どこですか

# 利用者の声

か しぶん

**何 仕雯さん** (中国出身・福岡県北九州市在住)

北九州国際交流協会の日本語教室で学び、今は日本で働いています。

日本で暮らしてしばらくたちますが、これまで店などで店員さんが話していることを理解することができませんでした。答えなければいけないときは、こんなことを話しているのかなと推測して答えて、うまくいかないこともありました。

このサイトで買い物やレストランの動画やスクリプトを見て学習してからは、店員さんとのやりとりも意味を理解できるようになりました。つなひろだけ

で勉強するのではなく、日本語教室で先生に練習相手になってもらったこともあって、質問の意味が分かるだけでなく、答えることができるようにもなりました。サイトだけでなく、周囲の人たちにも協力を得て学習を進めると効果的だと思います。



か じ

**鍛冶 リエンさん** (ベトナム出身・石川県中能登町在住)

中能登町国際交流の会

わたしは、ベトナムからの技能実習生が多く勤務する会社で働いていますが、ぜひ周囲の人たちにもすすめたいと思います。こういった生活に特化した学習のためのサイトは、時間のない外国人にとってとてもいいと思います。日本で生活する外国人の中には、病気になっても日本語が分からないために、病院に行くのが怖いと言って、我慢してしまう人もいます。このようなことにならないために、事前に勉強できる機会があるのは安心です。生活に特化

した場面がたくさんあるのもいいですね。

このサイトの動画は自然なやりとりを重視しているので、利用する外国人の中にはスピードの速さが気になる人がいるかもしれませんが、日本語だけでなく理解できる外国語の字幕を表示させることもできるので大丈夫。こうした機能を活用して、日本人の普段の会話を聞きながら学習できる点もいいと思います。



きしもと

**岸本 サンドラ アリシアさん** (アルゼンチン出身・愛知県岡崎市在住)

一般社団法人 ViVarsity 理事

来日当初、近所に日本語教室はなく、家から長時間かけて日本語教室に通っていました。日本に住む外国人の多くは、当時のわたしのように働きながら日本語を学ばなければなりません。

特にこのサイトでは、日本語を実際に使う場面が動画で収録されています。わたしも買い物で失敗したり、災害時に怖い思いをしたことがあるので、「来日したころにつなひろがあればよかったのに!」と思いました。つなひろでは、たくさんの動画が掲載

されていますが、日本語の単語や表現だけでなく、こういった状況でそれが使われるのかが分か

ることはとても大切なことだと思います。また、わたしたちのような南米人は身振り手振りが大きく、日本人が話している様子に驚くこともあります。そのため、そういった動作や表情などが分かるのもいいと思います。



## シラバス・スクリプト

# ⑨ レベル1

---

シーン1	あいさつをしよう	40
シーン2	身近なものを買ってみよう	42
シーン3	売り場や値段をきいてみよう	44
シーン4	ほしいものを選んで買ってみよう	46
シーン5	お店の人に希望を伝えてみよう	49
シーン6	レストランへ行ってみよう	52
シーン7	宅配便を利用しよう	54
シーン8	電車に乗ってみよう	57
シーン9	道をきいてみよう	60
シーン10	銀行を利用しよう	63
シーン11	住民としてのマナーを理解しよう	66



2

レベル1

シーン

1

## あいさつをしよう

<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/level01/a01>

あいさつをするときに使う日本語を学びましょう。  
場面に応じて、適切なあいさつの表現を学ぶことができます。

## 1-1 &gt; おはようございます。



**Can do!** ● あいさつの種類を選択したり、自分からあいさつすべき状況を判断できる

標準的なカリキュラム案「生活上の行為の事例」との対応 (以下同じ)

大分類 VII人とかかわる

事例1 3101 あいさつをする

中分類 14他者との関係を円滑にする

事例2 3101080 ★日常のあいさつをする

小分類 (31)人と付き合う

 スクリプト

オウ: 佐藤さん、おはようございます。

先輩社員: おはようございます。

オウ: いい天気ですね。

先輩社員: そうですね。

オウ: お先に失礼します。

先輩社員: お疲れさまでした。

## このフレーズを覚えよう

おはようございます  
いい天気ですね  
お先に失礼します

## このことばを覚えよう

いい、天気、先、失礼する、疲れる(お疲れさま)

## 1-2 &gt; はじめまして、〇〇です。



**Can do!** ● 初対面のあいさつができる

大分類 VII人とかかわる

事例1 3101 あいさつをする

中分類 14他者との関係を円滑にする

事例2 3101130 ★人間関係のきっかけを作るあいさつをする

小分類 (31)人と付き合う

 スクリプト

先輩社員: おはようございます。

オウ: おはようございます。

先輩社員: あっ、はじめまして。

オウ: はじめまして。

オウ・ハオランです。

先輩社員: 佐藤です。

オウ: 佐藤さんですね。

先輩社員: はい。よろしくお願ひします。

オウ: どうぞ、よろしくお願ひします。

### このフレーズを覚えよう

はじめまして  
オウ・ハオランです  
佐藤さんですね

### このことばを覚えよう

はい、どうぞ、よろしくお願ひします

## 1-3 > よろしくおねがひします。



**Can do!** ● 場面に応じた表現を選択し、適切な自己紹介ができる

大分類 VII人とかかわる

中分類 14他者との関係を円滑にする

小分類 (31)人と付き合う

事例1 3101 あいさつをする

事例2 3102070 ★私的な場面で自己紹介をする

### 🔊 スクリプト

**先輩社員:** あ、鈴木さん。

**先輩社員の友人:** あ、佐藤さん。どうも。

**先輩社員:** 鈴木さん、こちら、  
同じ会社のオウ・ハオランさん。

**オウ:** はじめまして。

**オウ:** オウ・ハオランです。

中国から来ました。

どうぞよろしくお願ひします。

**先輩社員の友人:** 鈴木です。

どうぞよろしくお願ひします。

### このフレーズを覚えよう

中国から来ました  
どうぞよろしくお願ひします

### このことばを覚えよう

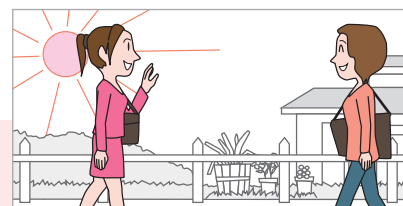
どうも、こちら、同じ、会社、中国、来る／来た

### 📄 文型を覚えよう

● オウ・ハオランです ● さとうさん ですね ● ちゅうごくから きました

### 📄 役に立つことば

おはようございます、こんにちは、こんばんは、ありがとうございます、  
すみません、いい天気ですね、暑いですね、寒いですね



### 役に立つ情報

- 自己紹介 MATCHA 日本語の自己紹介フレーズ16選～基本的な挨拶、応用フレーズなど～  
<https://matcha-jp.com/jp/6077>
- 天気 気象庁 Multilingual Information on Disaster Mitigation  
<https://www.jma.go.jp/jma/kokusai/multi.html>

本サイトは「標準的なカリキュラム案」の「生活上の行為の事例」(P20参照)を参考に内容を構成しています。本書では、どの生活上の行為の事例を参考としたかを示しています。また、それを示す際に使用する記号は以下の通りです。

★=来日間もないかどうかを問わず、基本的な生活基盤の形成に不可欠であり、かつ複雑なコミュニケーションを必要とせず、自ら主体的に行うべき「生活上の行為」、又は安全にかかわり緊急性がある「生活上の行為」のいずれかに該当すると考えられるものを示す。

☆=来日間もないかどうかを問わず、日本語学習を進める前提として、基本的な生活基盤を形成するため、又は、安全にかかわり緊急性があるため、情報として知っておく必要があると考えられるものを示す。

2

レベル1

シーン2

## 身近なものを買ってみよう

<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/level01/a02>

スーパーマーケットで買い物をするときを使う日本語を学びましょう。  
商品の売り場をきくときや成分についてきくとき、支払いをするときの表現を学ぶことができます。

## 2-1 &gt; ○○はどこですか。

**Can do!**

- 店でほしい商品の場所をきくことができる
- 場所についての情報が理解できる

大分類 Ⅲ消費活動を行う

中分類 05物品購入・サービスを利用する

小分類 (08)物品購入・サービスを利用する

事例1 0801 対面販売で購入する

事例2 0801060 ★店内の表示を見たり店員に尋ねてほしいものの場所を探す

## スクリプト

アンジェラ: すみません。牛乳はどこですか。  
店員: 牛乳ですね。こちらです。  
こちらです。

アンジェラ: ありがとうございます。  
店員: いいえ、どういたしまして。

## このフレーズを覚えよう

すみません。牛乳はどこですか  
ありがとうございます

## このことばを覚えよう

牛乳、どこ、こちら

## 2-2 &gt; これ、おさががはいっていますか。

**Can do!**

- 店で商品の成分について、きくことができる

大分類 Ⅲ消費活動を行う

中分類 05物品購入・サービスを利用する

小分類 (08)物品購入・サービスを利用する

事例1 0801 対面販売で購入する

事例2 0801100 ★店員に商品について尋ねる

## スクリプト

オウ: あの…ちょっといいですか。  
店員: はい、何ですか。  
オウ: これ、お酒が入っていますか。  
店員: いいえ、入っていませんよ。

オウ: あっ、そうですか。  
ありがとうございます。  
店員: いいえ。

### このフレーズを覚えよう

あの・・・ちょっといいですか  
これ、お酒が入っていますか  
あっ、そうですか

### このことばを覚えよう

何、これ、(お)酒、入る

## 2-3 > ○○えんになります。



**Can do!** ● 店で支払いをすることができる

- 大分類 Ⅲ消費活動を行う
- 中分類 05物品購入・サービスを利用する
- 小分類 (08)物品購入・サービスを利用する

- 事例1 0805 購入額を確認・計算する
- 事例2 0805080 ★代金を支払う

### 🔊 スクリプト

店員: いらっしゃいませ。  
アンジェラ: お願いします。  
店員: 袋はどうなさいますか。  
アンジェラ: けっこうです。  
店員: バッグはお持ちですか。  
アンジェラ: はい。  
店員: 当店のポイントカードはお持ちですか。

アンジェラ: いいえ、ありません。  
店員: 失礼いたしました。  
1,748円になります。  
2,000円お預かりします。  
252円のお返しになります。  
ありがとうございます。

### このフレーズを覚えよう

けっこうです  
はい  
いいえ、ありません

### このことばを覚えよう

袋、バッグ、持つ、当店、ポイントカード、ある／ない、○○円、預かる、お返し

### 📄 文型を覚えよう

●ぎゅうにゅうは どこですか ●これ ●はい/いいえ

### 📖 役に立つことば

飲料、野菜、肉、魚、お菓子、惣菜、生活用品、お酒、マイバッグ/エコバッグ、レジ袋、ビニール袋/ポリ袋、紙袋



### 役に立つ情報

- 調味料 ひらがなレシピーちょうみりょう(出典:ひらがなネット)  
<http://www.hiragana-net.com/choumiryou/index.html>
- 買い物 「ひろがる もっといるんな日本と日本語」>スーパー・市場  
<https://hirogaru-nihongo.jp/market/>

2

レベル1

シーン3

## 売り場や値段をきいてみよう

<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/level01/a07>

売り場や値段をきくための表現を学びます。  
 買いたいものの場所、税込みの値段、商品の機能について、  
 質問したり確認したりすることができるようになります。

## 3-1 &gt; そのうりばはどこですか。



**Can do!**

- 買いたいものがどこにあるかきくことができる
- 売り場がどこにあるかきくことができる

大分類 Ⅲ消費活動を行う  
 中分類 05物品購入・サービスを利用する  
 小分類 (08)物品購入・サービスを利用する

事例1 0801 対面販売で購入する  
 事例2 0801060 ★店内の表示を見たり店員に尋ねて  
 欲しいものの場所を探す  
 0801080 ★売り場を尋ねる

## 🔊 スクリプト

アンジェラ: あの・・・、すみません。

店員: はい。

アンジェラ: 運動用のTシャツはどこにありますか。

店員: 運動用のTシャツですね。  
 スポーツ用品売り場にあります。

アンジェラ: その売り場はどこですか。

店員: 2階です。

アンジェラ: ああ、エスカレーターの近くですね。

店員: はい、上の階へは、あちら側からどうぞ。

アンジェラ: ああ、はい、分かりました。  
 ありがとうございます。

## このフレーズを覚えよう

運動用のTシャツはどこにありますか  
 その売り場はどこですか  
 ああ、エスカレーターの近くですね

## このことばを覚えよう

すみません、運動、Tシャツ、スポーツ用品、売り場、(2)階、  
 エスカレーター、あちら

## 3-2 &gt; 5,000えんですか。



**Can do!**

- 商品の値札を見て、値段を理解することができる
- 商品の値札を見て、税込みの値段かどうかを理解することができる

大分類 Ⅲ消費活動を行う  
 中分類 05物品購入・サービスを利用する  
 小分類 (08)物品購入・サービスを利用する

事例1 0801 対面販売で購入する  
 事例2 0801130 ★値段を知る

## 🔊 スクリプト

店員: いかがですか。

アンジェラ: このTシャツ、いいデザインですね。

店員: はい、人気がありますよ。

店員: あ、サイズもちょうどいいですね。

アンジェラ: ええっと、5,000円ですか。

店員: 税込みで5,500円です。



アンジェラ: 5,500円?

店員: 500円は、税金です。  
消費税です。

アンジェラ: ああ、分かりました。

5,500円ですね。  
ちょっと考えます。

### このフレーズを覚えよう

このTシャツ、いいデザインですね  
ええっと、5,000円ですか  
ちょっと考えます

### このことばを覚えよう

いかが、デザイン、人気、サイズ、ちょうど、税込み、税金、消費税

## 3-3 > せんとくのあとも、すぐかわきます。



### Can do!

- 商品の機能をたずねることができる
- 商品の値段をたずねることができる

大分類 Ⅲ消費活動を行う

中分類 05物品購入・サービスを利用する

小分類 (08)物品購入・サービスを利用する

事例1 0801 対面販売で購入する

事例2 0801140 ★商品の機能や値段を尋ねる

### 🗣️ スクリプト

アンジェラ: すみません、運動用のTシャツがほしいんですが…。

店員: はい、こちらです。

アンジェラ: どれがおすすめですか。

店員: これはいかがですか。

アンジェラ: う〜ん、動きやすいですか。

店員: はい、動きやすいですよ。

洗濯のあとも、すぐ乾きます。

アンジェラ: それはいいですね。

いくらですか。

店員: 税込み3,300円です。

アンジェラ: じゃあ、これをください。

### このフレーズを覚えよう

すみません、運動用のTシャツがほしいんですが…  
どれがおすすめですか  
う〜ん、動きやすいですか

### このことばを覚えよう

ほしい、おすすめ、動きやすい、洗濯(する)、乾く、いくら



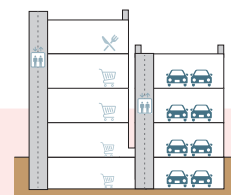
### 文型を覚えよう

- Tシャツは どこに ありますか
- どれが おすすめですか
- うごき やすいですか



### 役に立つことば

どちら(どっち)、こちら(こっち)、そちら(そっち)、あちら(あっち)、屋上、4階、3階、2階、1階、地下1階、駐車場、トイレ(化粧室)、エスカレーター、非常口、エレベーター、売り場、階段



### 役に立つ情報

■ 買い物

■ 消費税、免税の仕組みを分かりやすく解説

Life in Tokyo movie>Shopping for clothes

<https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/english/2021/03/lit-video54.html>

「LIVE JAPAN」>東京・東京周辺>東京>東京駅>消費税、免税の仕組みを分かりやすく解説

[https://livejapan.com/ja/in-tokyo/in-pref-tokyo/in-tokyo\\_train\\_station/article-a0004086/](https://livejapan.com/ja/in-tokyo/in-pref-tokyo/in-tokyo_train_station/article-a0004086/)

2

レベル1

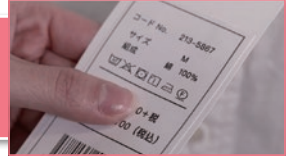
シーン4

## ほしいものを選んで買ってみよう

<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/level01/a08>

店で洋服を買うときによく使う言葉や表現を学びましょう。  
ほしいものを買うためにタグや値札を読んだり、  
店員さんに試着を申し出たりすることができるようになります。

## 4-1 &gt; めん100%ですよ。

**Can do!**

- 提供された商品情報(文字情報)を読み取ることができる
- 追加情報を求めることができる

大分類 Ⅲ消費活動を行う

中分類 05物品購入・サービスを利用する

小分類 (08)物品購入・サービスを利用する

事例1 0804 商品情報(素材、注意書き等)について理解する

事例2 0804020 ★商品に添えられた情報を的確に理解する

## 🔊 スクリプト

同僚: 今日は何を見たいですか?

アンジェラ: シャツです。

コットンのシャツがほしいです。

同僚: ああ、綿のシャツですね。

アンジェラ: えっ? 「綿」と「コットン」は同じですか。

同僚: はい、同じ意味ですよ。

アンジェラ: へえ。

あ、これ、かわいいですね。

同僚: ああ、いいですね。

アンジェラ: えっと…ポ・リ・エ・ス・テ・ル…。

同僚: あー、残念ですね。

これはどうですか。

アンジェラ: あー、それもかわいいですね。

同僚: あ、綿100%ですよ。

アンジェラ: ああ、これが「綿」ですね。

家で洗濯もできますよね。

同僚: はい、大丈夫ですよ。

アンジェラ: ああ、いいですね。

## このフレーズを覚えよう

コットンのシャツがほしいです  
えっ? 「綿」と「コットン」は同じですか  
あ、これ、かわいいですね

## このことばを覚えよう

シャツ、コットン、綿、かわいい、ポリエステル、家、洗濯(する)、  
残念(な)、同じ、意味

## 4-2 > しょうひぜいがありますから、5,500えんですよ。



**Can do!** ● 商品の消費税を確認することができる

大分類 Ⅲ消費活動を行う

中分類 05物品購入・サービスを利用する

小分類 (08)物品購入・サービスを利用する

事例1 0801 対面販売で購入する

事例2 0801160 ★値段・税率を計算する

### 🗣️ スクリプト

アンジェラ: いくらですか。

同僚: ちょうど5,000円ですよ。

アンジェラ: ああ、でも、  
消費税がありますから、5,500円ですよ。

同僚: ちょっと高いですか。

アンジェラ: う〜ん、どうしようかな。

同僚: ちょっと、着てみませんか。

アンジェラ: そうですね。  
じゃあ、着てみます。

#### このフレーズを覚えよう

いくらですか

消費税がありますから、5,500円ですよ

う〜ん、どうしようかな

#### このことばを覚えよう

ちょうど、消費税、高い、ちょっと、着る

## 4-3 > すみません、これ、しちゃくしたいんですけど…



**Can do!** ● 試着を申し出ることができる  
● 購入するかしないかを伝えることができる

大分類 Ⅲ消費活動を行う

中分類 05物品購入・サービスを利用する

小分類 (08)物品購入・サービスを利用する

事例1 0801 対面販売で購入する

事例2 0801190 ★試着を申し出る

### 🗣️ スクリプト

アンジェラ: すみません、これ、試着したいんですけど…。

店員: こちらどうぞ。

アンジェラ: はい。

店員: 中にフェイスカバーがございますので、ご利用  
ください。

アンジェラ: 靴は脱ぎますか。

店員: はい、お願いします。

同僚: アンジェラさん、わたし、この辺で待ってますね。

アンジェラ: はい、すみません。

店員: お客様、いかがですか。

アンジェラ: ちょっと待ってください。

店員: いかがでしたか。

アンジェラ: う〜ん、ちょっと…。

すみません、もう少し考えます。

#### このフレーズを覚えよう

すみません、これ、試着したいんですけど…

靴は脱ぎますか

う〜ん、ちょっと…。すみません、もう少し考えます

#### このことばを覚えよう

試着、こちら、フェイスカバー、靴、脱ぐ、待つ、考える、この辺、いかが



## 文型を覚えよう

- コットンが ほしいです • あ、これ、かわいいですね • しょうひぜいが ありますから、



## 役に立つことば

綿(コットン)、毛(ウール)、アクリル、ポリエステル、ダウン、着る、かぶる、つける、はく、脱ぐ

### 役に立つ情報

■ 日本の複合商業施設

「LIVE JAPAN」>日本で買う>日本の複合商業施設  
[https://livejapan.com/en/go-shopping/go-shopping-malls\\_m/go-shopping-malls/](https://livejapan.com/en/go-shopping/go-shopping-malls_m/go-shopping-malls/)

■ 日本のファッション専門店

「LIVE JAPAN」>日本で買う>日本のファッション専門店  
[https://livejapan.com/en/go-shopping/go-clothing-stores\\_m/go-clothing-stores/](https://livejapan.com/en/go-shopping/go-clothing-stores_m/go-clothing-stores/)

■ 消費税、免税の仕組みを分かりやすく解説

「LIVE JAPAN」>東京・東京周辺>東京>東京駅>消費税、免税の仕組みを分かりやすく解説  
[https://livejapan.com/ja/in-tokyo/in-pref-tokyo/in-tokyo\\_train\\_station/article-a0004086/](https://livejapan.com/ja/in-tokyo/in-pref-tokyo/in-tokyo_train_station/article-a0004086/)

9

レベル1

シーン5

# お店の人に希望を伝えてみよう


<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/level01/a09>

お店の人に自分の希望を伝える表現を学びましょう。  
色やサイズの希望を伝えることや、返品、交換ができるかどうかを確認することができるようになります。

## 5-1 > じゃあ、しろもみせてください。



**Can do!**

- 試着を申し出ることができる
- 好きな色の商品を選ぶことができる

大分類 Ⅲ消費活動を行う

中分類 05物品購入・サービスを利用する

小分類 (08)物品購入・サービスを利用する

事例1 0801 対面販売で購入する

事例2 0801190 ★試着を申し出る  
0801200 ★色違いのものを頼む

### 🔊 スクリプト

**店員:** いらっしゃいませ。

**オウ:** すみません。

これ、試着したいんですけど…。

**店員:** はい、ご試着ですね。

こちらどうぞ。

いかがですか。

**オウ:** サイズはちょうどいいんですけど…。

**オウ:** ん～あの、ほかの色はありますか。

**店員:** 白とグレーもございます。

**オウ:** じゃあ、白も見せてください。

**店員:** はい。今、お持ちしますね。

お待たせしました。

こちらです。

**オウ:** ありがとうございます。

#### このフレーズを覚えよう

これ、試着したいんですけど…  
サイズはちょうどいいんですけど…  
ほかの色はありますか

#### このことばを覚えよう

試着、色、サイズ、白、グレー、見せる、ほか、ちょうど



## 5-2 > もうすこしおおきいのはありますか。



- Can do!**
- 試着を申し出ることができる
  - 自分に合うサイズの商品を選ぶことができる
  - 必要なものを選んで購入できる

大分類 Ⅲ消費活動を行う

中分類 05物品購入・サービスを利用する

小分類 (08)物品購入・サービスを利用する

事例1 0801 対面販売で購入する

事例2 0801190 ★試着を申し出る

0801210 ★サイズの変更を申し出る

0801240 ★必要なものを選んで購入する

### 🔊 スクリプト

**オウ:** すみません。

これ、何センチですか。

**店員:** 27センチです。

**オウ:** はいてみてもいいですか。

**店員:** はい、どうぞ。

いかがですか。

**オウ:** ちょっときついです。

**オウ:** もう少し大きいのはありますか。

**店員:** はい、ございます。

27.5をお持ちしますね。

**オウ:** お願いします。

**店員:** いかがですか。

**オウ:** ちょうどいいです。

これにします。

### このフレーズを覚えよう

はいてみてもいいですか

もう少し大きいのはありますか

これにします

### このことばを覚えよう

センチ、何センチ、27センチ、きつい、大きい、ちょっと、少し、これ、お持ち(する)

## 5-3 > ちょっと、サイズがあわなくて…



- Can do!**
- 必要に応じて商品の返品・交換をすることができる

大分類 Ⅲ消費活動を行う

中分類 05物品購入・サービスを利用する

小分類 (08)物品購入・サービスを利用する

事例1 0801 対面販売で購入する

事例2 0801260 ★返品・交換をする

### 🔊 スクリプト

**ナレーション:** アンジェラさんはズボンを買いましたが、サイズが合わないので返品にきました。

**アンジェラ:** すみません。

これ、先週、ここで買ったんですけど…。

**店員:** はい。

**アンジェラ:** ちょっと、サイズがあわなくて…。

返品はできますか。

**店員:** はい、レシートはお持ちですか。

少々お待ちください。

お客様、こちら、ご確認ください。

**アンジェラ:** はい、大丈夫です。

ありがとうございました。

**店員:** ありがとうございました。

**ナレーション:** アンジェラさんはズボンを買いましたが、サイズが合わないので交換にきました。

**アンジェラ:** すみません。

これ、先週、ここで買ったんですけど…。

**店員:** はい。

**アンジェラ:** ちょっと、小さくて…。

アンジェラ：交換はできますか。

店員：はい、Mサイズでよろしいですか。

アンジェラ：はい。

店員：少々お待ちください。

在庫を確認します。

アンジェラ：はい。

店員：お待たせしました。

アンジェラ：あ、どうも。

店員：レシートはお持ちですか。

少々お待ちください。

では、お客様、こちら、ご確認ください。

アンジェラ：はい、大丈夫です。

店員：ありがとうございました。

アンジェラ：ありがとうございました。

### このフレーズを覚えよう

これ、先週、ここで買ったんですけど…  
ちょっと、サイズが合わなくて…  
交換はできますか

### このことばを覚えよう

返品(する)、交換(する)、レシート、先週、ここ、小さい、  
Mサイズ、在庫、確認(する)、お待たせ(する)



### 文型を覚えよう

- これに します • もうすこし おおきいのは ありますか • へんぴんは できますか



### 役に立つことば

シャツ、Tシャツ、パーカー、ジャケット、セーター、ズボン、スカート、ワンピース、  
スーツ、ジャージ、コート、黒、白、青、赤、緑、黄色、茶色、グレー、ピンク



2

レベル1

シーン6

## レストランへ行ってみよう

<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/level01/a03>

レストランで食事をするときを使う日本語を学びましょう。

レストランに入って席につき、注文したり、支払いをしたりできるようになります。

周囲の人におすすめのレストランをきくこともできるようになります。

## 6-1 &gt; なんめいさまですか。



**Can do!** ● レストランの入り口で、店員の質問を理解し、応答することができる

大分類 Ⅲ消費活動を行う

中分類 05物品購入・サービスを利用する

小分類 (08)物品購入・サービスを利用する

事例1 0802 飲食店を利用する

事例2 0802060 ★店員と話す

## スクリプト

**レストラン店員:** いらっしゃいませ。  
お客様は何名様ですか。  
**オウ:** 2人です。

**レストラン店員:** おタバコは吸われますか。  
**オウ:** いいえ、吸いません。  
**レストラン店員:** それでは、こちらへどうぞ。

## このフレーズを覚えよう

2人です  
いいえ、吸いません

## このことばを覚えよう

いらっしゃいませ、お客様、何名様、2人、タバコ、吸う、  
それでは、こちら、どうぞ

## 6-2 &gt; ごちゅうもんはおきまりですか。



**Can do!** ● メニューから好きなものを選んで注文できる  
● 値段が聞き取れる  
● 希望の方法を伝えて、支払いができる

大分類 Ⅲ消費活動を行う

中分類 05物品購入・サービスを利用する

小分類 (08)物品購入・サービスを利用する

事例1 0802 飲食店を利用する

事例2 0802120 ★メニューを選んで注文する

0802170 ★追加の注文をする

0802190 ★支払いをする

## スクリプト

**レストラン店員:** いらっしゃいませ。  
こちらがメニューです。  
お決まりになりましたら、こちらのプザー  
でお呼びください。

**レストラン店員:** ご注文はお決まりですか。

**アンジェラ:** はい、これ、お願いします。  
**レストラン店員:** ハンバーグ定食ですね。  
**オウ:** わたしは、これ、お願いします。  
**レストラン店員:** 焼肉定食ですね。  
お飲み物はどうなさいますか。  
**アンジェラ:** ドリンクバー2つ、お願いします。

レストラン店員: ご注文は以上でよろしいですか。

アンジェラ: はい。

オウ: すみません。

レストラン店員: お待たせいたしました。

オウ: メニュー、お願いします。

レストラン店員: はい、かしこまりました。

オウ: すみません。

別々でお願いします。

レストラン店員: はい、かしこまりました。

ハンバーグ定食のお客様。1,300円です。

焼肉定食のお客様。1,400円です。

ありがとうございました。

### このフレーズを覚えよう

はい、これ、お願いします  
ドリンクバー2つ、お願いします  
別々でお願いします

### このことばを覚えよう

メニュー、決まる、プザー、呼ぶ、注文、お願いします、定食、飲み物、以上、別々

## 6-3 > おすすめの mise がありますか。



**Can do!** ● 自分の好みを伝え、好みに合った店についての情報を得ることができる

大分類 Ⅲ消費活動を行う

中分類 05物品購入・サービスを利用する

小分類 (08)物品購入・サービスを利用する

事例1 0802 飲食店を利用する

事例2 0802030 ★希望の食べ物を扱う店を探す

### スク립プト

オウ: 佐藤さん、ちょっといいですか。

先輩社員: はい、何ですか。

オウ: 来週、母が日本に来ます。

母は日本料理が大好きです。

先輩社員: へえ、そうですか。

オウ: 母と寿司屋に行きたいです。

オウ: おすすめの店がありますか。

先輩社員: ああ、駅前の「はなずし」はどうですか。

オウ: 駅前の「は、な、ず、し」…。

ああ、いいですね。

ありがとうございます。

先輩社員: いいえ、どういたしまして。

### このフレーズを覚えよう

佐藤さん、ちょっといいですか  
母は日本料理が大好きです  
おすすめの店がありますか

### このことばを覚えよう

ちょっといいですか、来週、日本料理、寿司屋、おすすめ、駅前、(～は) どう(ですか)、いいですね



### 文型を覚えよう

● ふたりです ● ふたつ おねがいします ● にほんりょうりが だいすきです



### 役に立つことば

禁煙、喫煙、席、(お)名前、人数、予約、ランチ、定食、コース、セット、飲み放題、食べ放題、ファミリーレストラン(ファミレス)、牛丼屋、うどん屋、ラーメン屋、そば屋、居酒屋、喫茶店(カフェ)、寿司屋、焼き肉屋



### 役に立つ情報

■カフェ・お茶 「ひろがる もっといるんな日本と日本語」>カフェ・お茶  
<https://hirogaru-nihongo.jp/cafe/>

## 宅配便を利用しよう

<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/level01/a04>

宅配の荷物を受け取るときに使う日本語を学びましょう。  
郵便や宅配便の制度を知ることができます。

## 7-1 &gt; にもつをおくる



**Can do!** ● 郵便や宅配便の制度について理解する

大分類 X情報を収集・発信する

事例1 4501 郵便を利用する/4502 宅配便を利用する

中分類 21通信する

事例2 -

小分類 (45)郵便・宅配便を利用する

 スクリプト

**ナレーション:** 日本でハガキや手紙、荷物を送る場合、どうすればいいでしょうか。  
ハガキや手紙は郵便局を利用します。  
郵便局で切手を買ひ、ハガキや封筒の左上に貼り、ポストに入れてください。  
早く送りたいときは「速達」、大切なものを送るときは、「書留」で送みましょう。  
荷物を送る場合は、郵便局に荷物を持ち込んでください。  
送料はサイズや重さによって違います。  
郵便局の人に荷物を預けて、サイズや重さをはかってもらってください。

**ナレーション:** 荷物は郵便局だけでなく、民間の宅配業者を利用することもできます。  
その場合は、宅配を扱っているコンビニエンスストアに荷物を持って行き、手続きをします。  
荷物が大きいときや重いときは、電話をかけて、荷物を取りに来てもらってください。  
郵便局も宅配業者も家や会社まで荷物を取りに来てくれます。

## このことばを覚えよう

ハガキ、手紙、荷物、送る、郵便局、送料、ポスト、  
(重さを)はかる、大きい、重い



## 7-2 &gt; おにもつです。



**Can do!** ● 宅配業者から荷物を受け取ることができる

大分類 X情報を収集・発信する

事例1 4502 宅配便を利用する

中分類 21通信する

事例2 4502060 ★宅配便を受け取る

小分類 (45)郵便・宅配便を利用する

## スクリプト

アンジェラ: はい。

宅配業者: 星丸運送です。

アンジェラ: あ、どうも。

宅配業者: どうぞ。お荷物です。

ここにハンコ、お願いします。

アンジェラ: あ、サインでもいいですか。

宅配業者: いいですよ。

ありがとうございました。

アンジェラ: はい、どうも。

## このフレーズを覚えよう

あ、どうも

あ、サインでもいいですか

はい、どうも

## このことばを覚えよう

(星丸)運送、どうも、(お)荷物、ハンコ、お願いします

## 7-3 &gt; さいはいつつをおねがいます。



**Can do!** ● 不在通知について知り、どのように対応するか理解する

大分類 X情報を収集・発信する

事例1 4501 郵便を利用する

中分類 21通信する

事例2 4501120 ★不在配達通知に対応する

小分類 (45)郵便・宅配便を利用する

## スクリプト

アンジェラ: 鈴木さん、これ、何ですか。

同僚/隣人: 不在連絡票です。

アンジェラ: ふざいれんらくひょう…?

同僚/隣人: アンジェラさんに荷物が来ました。  
アンジェラさんは家にいませんでした。  
だから、宅配便の人は、荷物を持って帰りました。  
そのお知らせです。

アンジェラ: そうですか。

どうしたらいいですか。

同僚/隣人: この番号に電話をします。  
わたしが、電話しましょうか。

アンジェラ: はい、お願いします。

同僚/隣人: もしもし、再配達をお願いします。  
宅配業者: ご連絡ありがとうございます。

宅配業者: 不在連絡票のお問い合わせ番号をお願いします。

同僚/隣人: 123-45-12345-6です。

宅配業者: お荷物の確認が取れました。  
再配達のご希望日はいつでしょうか。

同僚/隣人: 再配達… え〜っと、11月5日をお願いします。

宅配業者: お時間のご希望はありますか。

同僚/隣人: 午前中をお願いします。

宅配業者: かしこまりました。

それでは、11月5日、火曜日の午前中に再配達に伺います。

同僚/隣人: よろしくをお願いします。

宅配業者: ご利用ありがとうございました。

同僚/隣人: これで大丈夫。

## このフレーズを覚えよう

鈴木さん、これ、何ですか  
どうしたらいいですか  
はい、お願いします

## このことばを覚えよう

何(なん)、不在連絡票、宅配便、お知らせ、(電話)番号、電話、再配達、(ご)連絡、(お)問い合わせ番号、(ご)希望



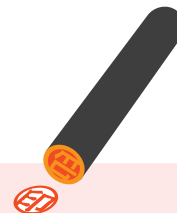
## 文型を覚えよう

- サインでも いいですか
- これ、なんですか
- どうしたら いいですか



## 役に立つことば

印鑑/ハンコ、朱肉、サイン、名前、フルネーム、名字、氏名、姓名



## 役に立つ情報

- 宅配便について Life in Tokyo movie>Staying connected in Japan  
<https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/english/2021/03/lit-video11.html>

レベル1 シーン8

# 電車に乗ってみよう

<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/level01/a05>



電車を利用するときに使う日本語を学びましょう。  
周囲の人にききながら、自分が行きたいところに行けるようになります。  
行き方や所要時間をたずねられるようになります。



## 8-1 > なんばんせんですか。

**Can do!**

- 目的地を伝え、交通機関の出発時刻や所要時間、出発ホームをきくことができる
- 出発時刻や所要時間の情報を聞き取ることができる

- 大分類 IV目的地に移動する
- 中分類 07公共交通機関を利用する
- 小分類 (10) 電車、バス、飛行機、船等を利用する

- 事例1 1001 時刻表を確認する
- 事例2 1001020 ★発車する時刻や掛かる時間を尋ねる

### 🔊 スクリプト

**オウ:** すみません。  
静岡に行きたいです。  
電車は何番線ですか。

**駅員:** 2番線です。

**オウ:** 2番線ですね。電車は何時ですか。

**駅員:** 9時45分です。

**オウ:** 9時…。

**駅員:** 9時45分です。

**オウ:** 9時45分ですね。  
静岡までどのくらいかかりますか。

**駅員:** 30分ぐらいです。

**オウ:** 分かりました。  
ありがとうございます。

**駅員:** どうしましたか。

**オウ:** 次の静岡行きは何時ですか。

**駅員:** 10時です。

**オウ:** 何番線ですか。

**駅員:** 2番線です。

**オウ:** どうも、ありがとうございます。

**駅員:** いいえ。

### このフレーズを覚えよう

静岡に行きたいです  
静岡までどのくらいかかりますか  
次の静岡行きは何時ですか

### このことばを覚えよう

行く、電車、番線、何時、どのくらい、～ぐらい、分かる、～行き

## 8-2 > ○○までいきたいです。



### Can do!

- 目的地までの行き方をきくことができる
- 目的地までの電車の乗り換えなどの説明を理解することができる

大分類 IV目的地に移動する  
中分類 07公共交通機関を利用する  
小分類 (10)電車、バス、飛行機、船等を利用する

事例1 1002 路線図を確認する  
事例2 1002060 ★目的地への行き方を尋ねる

### 🗣️ スクリプト

アンジェラ: すみません。  
三島までいきたいです。  
どうやって行ったらいいですか。  
駅員: 三島ですね。  
2番線の電車に乗ってください。

駅員: 静岡で熱海行きに乗り換えてください。  
アンジェラ: 2番線... 静岡... 熱海...  
駅員: はい。三島は、静岡から64分です。  
アンジェラ: ああ、そうですか。  
ありがとうございます。

### このフレーズを覚えよう

三島までいきたいです  
どうやって行ったらいいですか  
ああ、そうですか

### このことばを覚えよう

まで、どうやって、(～です)ね、乗る、  
乗り換える、そうですか

## 8-3 > これ、チャージしたいです。



### Can do!

- 目的地までの運賃をきくことができる
- 運賃が聞き取れる
- ICカードのチャージのしかたが分かる

大分類 IV目的地に移動する  
中分類 07公共交通機関を利用する  
小分類 (10)電車、バス、飛行機、船等を利用する

事例1 1004 運賃を支払う・切符を購入する  
事例2 1004060 ★券売機を利用する

### 🗣️ スクリプト

アンジェラ: すみません。熱海まで、いくらですか。  
駅員: 1,520円です。  
アンジェラ: そうですか。  
これ、チャージしたいです。  
どこでできますか。  
駅員: あの機械でできますよ。

ナレーション: ICカードを入れます。  
チャージボタンを押します。  
金額を選びます...3,000円。  
お钱を入れます...  
チャージできました。

### このフレーズを覚えよう

すみません。熱海まで、いくらですか  
どこでできますか

### このことばを覚えよう

チャージする、できる、機械、ICカード、入れる、ボタン、押す、  
金額、選ぶ



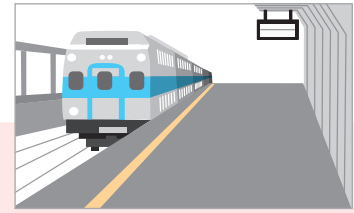
## 文型を覚えよう

- しずおかに いきたいです • しずおかゆきは なんじですか • みしままで いきたいです



## 役に立つことば

駅、駅員、改札口、ホーム、○番線、切符、切符売り場、窓口、精算機、時刻表、路線図、乗る、降りる、乗り換える



### 役に立つ情報

- 電車での移動 Life in Tokyo movie>Introduction to train travel around Tokyo  
<https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/english/2021/03/lit-video5.html>
- 電車の利用について JR西日本  
<https://faq.westjr.co.jp/en/>  
JR東日本  
<https://www.jreast.co.jp/e/>
- 地下鉄の利用について Welcome to Tokyo Metro  
[https://www.tokyometro.jp/lang\\_en/](https://www.tokyometro.jp/lang_en/)

2

レベル1

シーン9

## 道をきいてみよう

<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/level01/a06>

初めての場所に歩いて行くときに、知っていると便利な日本語を学びましょう。  
周囲の人にきいたり、町の中で見る文字情報を読んだりしながら、目的地まで行けるようになります。

## 9-1 &gt; このみちをまっすぐ行ってください。



**Can do!**

- 人を呼びとめて、目的地を伝えることができる
- 道順の説明をきいて理解し、所要時間をきくことができる

大分類 IV目的地に移動する

事例1 1204 道を聞く

中分類 08自力で移動する

事例2 1204040 ★目的地までの道を尋ねる

小分類 (12)徒歩で移動する

## 🔊 スクリプト

アンジェラ: あのう、すみません。

通行人: はい。

アンジェラ: 「お、お、ざ、と、こ、う、みん、かん」へ行きたいです…。

通行人: 大里公民館ですね。

アンジェラ: はい。

通行人: この道をまっすぐ行ってください。

アンジェラ: はい。

通行人: 郵便局の隣ですよ。

アンジェラ: どのくらいかかりますか。

通行人: ん〜、10分くらいですよ。

アンジェラ: ありがとうございました。

通行人: いいえ。

## このフレーズを覚えよう

あのう、すみません  
(お、お、ざ、と、こうみんかん)へ行きたいです  
どのくらいかかりますか

## このことばを覚えよう

あのう、すみません、公民館、行く、道、まっすぐ、郵便局、隣、  
どのくらい、かかる

## 9-2 &gt; ○○はどこですか。



**Can do!**

- 街の案内図などを見ながら、分からないことをきくことができる

大分類 IV目的地に移動する

事例1 1201 住所・番地を確認する/1202 地図を理解する

中分類 08自力で移動する

事例2 1201030 ★住所表示、交差点名、街の案内地図などを読む

小分類 (12)徒歩で移動する

1202030 ★地図上で目的地を確認する

## 🔊 スクリプト

通行人: どうしましたか。

アンジェラ: ああ。

アンジェラ: すみません、大里公民館は、どこですか。

通行人: 大里公民館…。



通行人：ここですね。

アンジェラ：ああ…。

通行人：ここは、郵便局です。

アンジェラ：これは何ですか。

通行人：信号です。

通行人：「中央公園北」の信号です。

アンジェラ：「ちゅうおうこうえん きた」ですね。

通行人：はい。

アンジェラ：ありがとうございました。

通行人：いいえ。

### このフレーズを覚えよう

すみません、(お、お、ざ、と、こうみんかん)は、どこですか  
これは何ですか  
「ちゅうおうこうえん きた」ですね

### このことばを覚えよう

どうしましたか、どこ、ここ、これ、信号、中央、公園、北

## 9-3 > ○○のちかくにいます。



### Can do!

- 自分が今どこにいるか伝えることができる
- 町中の看板の意味をきくことができる
- 道案内の説明が聞き取れる

大分類 IV目的地に移動する

事例1 1203 交通標識を理解する/1204 道を聞く

中分類 08自力で移動する

事例2 1203030 ★目的地の方向や距離を確認する

小分類 (12) 徒歩で移動する

1204040 ★目的地までの道を尋ねる

### 🔊 スクリプト

アンジェラ：はい。アンジェラです……遅くなって、すみません。  
はい。  
今ですか……「はいしゃ」の近くにいます。  
はい、たぶん大丈夫です。  
すみません。

アンジェラ：あのう、ちょっとすみません。

通行人：はい。

アンジェラ：ここは、「中央公園北」ですか。

通行人：いいえ、ここは「北」じゃなくて、「南」ですよ。

アンジェラ：そうですか。

「中央公園北」は、どこですか。

通行人：もうちょっと先ですよ。

アンジェラ：ああ、そうですか。

ありがとうございます。

通行人：あ、いいえ。

### このフレーズを覚えよう

アンジェラです……遅くなって、すみません  
今ですか……「はいしゃ」の近くにいます  
はい、たぶん大丈夫です

### このことばを覚えよう

遅い、すみません、今、歯医者、近く、たぶん、大丈夫(な)、  
ちょっと、南、先



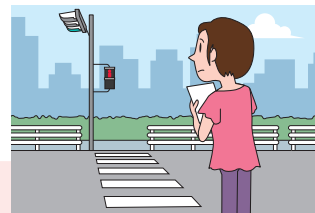
## 文型を覚えよう

- はいしゃの ちかく • どのくらい かかりますか • はいしゃの ちかくに います



## 役に立つことば

交差点、信号、角、踏切、橋、歩道橋、横断歩道、東、西、南、北



### 役に立つ情報

- **地図の記号** 国土交通省国土地理院>キッズページ>地図記号  
<https://www.gsi.go.jp/KIDS/KIDS05.html>  
 国土交通省国土地理院>外国人向け地図記号一覧  
<https://www.gsi.go.jp/common/000138872.pdf>
- **標識** 国土交通省>道路標識一覧  
<https://www.mlit.go.jp/road/sign/sign/douro/ichiran.pdf>  
 千葉県警察>キッズコーナー>標識クイズ  
[https://www.police.pref.chiba.jp/kohoka/kids\\_corner\\_quiz\\_sign.html](https://www.police.pref.chiba.jp/kohoka/kids_corner_quiz_sign.html)

9

レベル1

シーン10

## 銀行を利用しよう

<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/level01/a10>

銀行で色々な手続きをするときに必要な言葉や表現を学びましょう。

手続きの内容について、係員の説明が聞いて分かり、必要なことを所定の用紙に記入できるようになります。

## 10-1 &gt; こうざをつくりたいです。



- Can do!**
- 口座開設の意思を伝えることができる
  - 係員の説明を聞いて理解することができる
  - 必要事項を記入することができる

大分類 Ⅲ消費活動を行う

事例1 0901 口座を開設する

中分類 06お金を管理する

事例2 0901050 申し込みをする

小分類 (09)金融機関を利用する



## スクリプト

**銀行員:** いらっしゃいませ。

今日どのようなご用件でしょうか。

**アンジェラ:** あ、口座を作りたいです。

**銀行員:** はい、こちらどうぞ。

では、こちらの用紙にご記入ください。

**アンジェラ:** あ、はい。

**銀行員:** 今日は、ご印鑑と、ご本人様を確認できるものをお持ちですか。

**アンジェラ:** ええと、はんこですね。

あと、在留カードを持っています。

**銀行員:** では、この番号でお呼びしますので、しばらくお待ちください。

**アンジェラ:** すみません。

**アンジェラ:** よく分からないんですけど…。

**銀行員:** はい。

**アンジェラ:** ここは名前ですか。

**銀行員:** はい、そうです。

ここは名字です。

では、こちらでお待ちください。

23番のお客様、23番のお客様。

**アンジェラ:** はい、これでいいですか。

**銀行員:** はい、けっこうです。

では、こちらにご印鑑をお願いします。

在留カードをお持ちですか。

**アンジェラ:** はい、これです。

**銀行員:** はい、では、おかけになって、お待ちください。

## このフレーズを覚えよう

あの、口座を作りたいです

ええと、はんこですね。あと、在留カードを持っています

はい、これでいいですか

## このことばを覚えよう

用件、口座、印鑑、はんこ、在留カード、番号、呼ぶ、名字

## 10-2 > クレジットカードをつくりたいです。



- Can do!**
- クレジットカード申し込みの意思を伝えることができる
  - 係員の説明を聞いて理解することができる
  - 必要事項を記入することができる

大分類	Ⅲ消費活動を行う	事例1	—
中分類	06お金を管理する	事例2	—
小分類	(09)金融機関を利用する		

### 🔊 スクリプト

**アンジェラ:** あの、クレジットカードを作りたいです。  
**銀行員:** はい、かしこまりました。  
 キャッシュカードとクレジットカードの一体型になさいますか。  
**アンジェラ:** いったい…は、何ですか。  
**銀行員:** キャッシュカードとクレジットカードが1枚の、カードです。  
 別々に作ることもできます。  
**アンジェラ:** ああ、こっちがいいです。  
**銀行員:** かしこまりました。  
 では、こちらの用紙にご記入ください。

**アンジェラ:** すみません、ここは何を書きますか。  
**銀行員:** そこは「ねんしゅう」です。  
 1年間の給料を書いてください。  
 大体でいいですよ。  
**アンジェラ:** 分かりました。  
 これでいいですか。  
**銀行員:** はい、けっこうです。  
 では、カードは3週間くらいあとに、こちらのご住所に郵送します。  
**アンジェラ:** え〜と、3週間ですね。  
 分かりました。  
**銀行員:** はい。

### このフレーズを覚えよう

あの、クレジットカードを作りたいです  
 こっちがいいです  
 すみません、ここは何を書きますか

### このことばを覚えよう

〜型、別々(に)、こっち、用紙、記入、給料、大体、郵送

## 10-3 > まいつき、いくらぐらいつみたてますか。



- Can do!**
- 積立定期預金利用の意思を伝えることができる
  - 係員の説明を聞いて理解することができる
  - 必要事項を記入することができる

大分類	Ⅲ消費活動を行う	事例1	—
中分類	06お金を管理する	事例2	—
小分類	(09)金融機関を利用する		

### 🔊 スクリプト

**銀行員:** 今日はどんなご用件でしょうか。  
**アンジェラ:** はい。  
 毎月、お金を預けたいです。

**銀行員:** ああ、積立定期ですね。  
 どうぞ。  
 こちらの番号でお待ちください。

銀行員：13番のお客様…。

アンジェラ：は～い。

銀行員：お待たせいたしました。  
どうぞ、おかけください。  
お客様、積立定期の申し込みで  
よろしいでしょうか。

アンジェラ：はい。

銀行員：毎月いくぐらい積み立てますか。

アンジェラ：5,000円をお願いします。

銀行員：はい、5,000円ですね。  
かしこまりました。

アンジェラ：通帳も要りますか。

銀行員：はい、お預かりします。

### このフレーズを覚えよう

毎月、お金を預けたいです  
5,000円をお願いします  
通帳も要りますか

### このことばを覚えよう

預ける、積立定期(預金)、申し込み、積み立てる、通帳、要る



### 文型を覚えよう

- これで いいですか
- こっちが いいです
- 5,000えんで おねがいします



### 役に立つことば

預金、貯金、預け入れ、引き出し、振込、引き落とし、公共料金、手数料、年会費、  
無料、電子マネー、定期、利息・利子、(お金)がたまる、(お金を)ためる、  
暗証番号、口座番号、有効期限、署名



### 役に立つ情報

■銀行・郵便局 Tokyo Intercultural Portal Site>Information for your daily life>Banking services  
[https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/guide\\_eng/info/07.html](https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/guide_eng/info/07.html)

## 住民としてのマナーを理解しよう

<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/level01/a11>

住民としてのマナーやルールを理解するために、日本語を学びましょう。  
ごみの出し方や、住民としてのマナーについて、隣人に質問したり、  
助言を求めたりできるようになります。

## 11-1 &gt; これ、すてたいです。



## Can do!

- 生活情報パンフレット、広報、町内の掲示などを読んで、  
ごみ出しの仕方を理解することができる
- 分からない点について人に確認することができる

大分類 VII社会の一員となる

中分類 15地域・社会のルール・マナーを守る

小分類 (34)住民としてのマナーを守る

事例1 3401 ゴミ出し(ゴミの分け方)について理解する

事例2 3401040 ★居住地域のゴミ出しについて地域の公的機関で発行している生活情報パンフレット等で確認し理解する

## 🔊 スクリプト

同僚/隣人：どうしましたか。

アンジェラ：あ、鈴木さん。

おはようございます。

同僚/隣人：おはようございます。

アンジェラ：鈴木さん、

これ、捨てたいです。

これで、大丈夫ですか。

同僚/隣人：あ～、ダメダメ。

ちょっと待って…。

同僚/隣人：ええっと、紙は、燃やすごみ。

これは、燃やさないごみ。

はい。

アンジェラ：鈴木さん、ありがとうございました。

助かりました。

同僚/隣人：いいえ、どういたしまして。

また、いつでもきいてくださいね。

アンジェラ：はい。

## このフレーズを覚えよう

これ、捨てたいです  
これで、大丈夫ですか  
助かりました

## このことばを覚えよう

捨てる、大丈夫(な)、ダメ(な)、待つ、紙、燃やす、ごみ、  
燃やさない、助かる、いつでも



## 11-2 > おおきいごみは、どこにすてますか。



### Can do!

- 隣人に分からないことを質問することができる
- 隣人の説明を聞いて理解することができる

大分類 VIII 社会の一員となる

中分類 15 地域・社会のルール・マナーを守る

小分類 (34) 住民としてのマナーを守る

事例1 3401 ゴミ出し(ゴミの分け方)について理解する

事例2 3401080 ★居住地域のゴミ出しの方法について隣人に質問する

### 🔊 スクリプト

アンジェラ: 鈴木さ～ん。

同僚/隣人: は～い。

ああ、アンジェラさん、こんにちは。

アンジェラ: すみません。

今、ちょっといいですか。

同僚/隣人: はい。

どうしましたか。

アンジェラ: 椅子が壊れました。

どうやって捨てますか。

同僚/隣人: ああ、粗大ごみですね。

アンジェラ: そだいごみ?

同僚/隣人: 大きいごみです。

アンジェラ: 大きいごみは、どこに捨てますか。

同僚/隣人: アパートのゴミ置き場には捨てることができませんよ。

電話か、インターネットで申し込みをします。

アンジェラ: そうですか…。

同僚/隣人: わたしが電話しましょうか。

アンジェラ: はい、お願いします!

同僚/隣人: お金がかかりますけど、大丈夫ですか。

アンジェラ: いくらぐらいかかりますか。

高いですか。

同僚/隣人: ちょっと分かりませんから、ききますね。

### このフレーズを覚えよう

どうやって捨てますか

大きいごみは、どこに捨てますか

高いですか

### このことばを覚えよう

椅子、壊れる、粗大ごみ、ごみ、大きい、捨てる、いくら、

くらい/ぐらい、かかる、高い

## 11-3 > 「ポイすてきんし」ですよ。



### Can do!

- 「ポイ捨て禁止」などの意味を理解できる
- 公共マナーの各種について質問して理解できる
- 公共マナーの掲示等を読んで理解できる

大分類 VIII 社会の一員となる

中分類 15 地域・社会のルール・マナーを守る

小分類 (34) 住民としてのマナーを守る

事例1 3402 公共マナー(ポイ捨て禁止、歩きタバコ禁止等)を理解する

事例2 3402030 ★マナーについて人に相談する

### 🔊 スクリプト

同僚/隣人: どうしたんですか。

アンジェラ: これは、何ですか。

同僚/隣人: え?

ああ、「ポイ捨て禁止」ですよ。

アンジェラ: ポイ…何ですか。

同僚/隣人: ん～意味は、「ごみを捨てないでください」です。

アンジェラ: なるほど、わたしたちも気をつけましょう。

同僚/隣人: そうですね。  
「歩きタバコ」もダメですよ。

アンジェラ: あるきタバコ?

「あるきタバコ」は、どういう意味ですか。

同僚/隣人: 「歩きながらタバコを吸います」という意味です。

アンジェラ: ああ、いやですよ。

同僚/隣人: そうですね…。

### このフレーズを覚えよう

なるほど、わたしたちも気をつけましょう  
「あるきタバコ」は、どういう意味ですか  
ああ、いやですよ

### このことばを覚えよう

これ、何、ポイ捨て、禁止、意味、歩く、タバコ、いや(な)、  
わたしたち、気をつける



### 文型を覚えよう

- どうやって すてますか
- どういう いみですか
- わたしたちも きをつけましょう



### 役に立つことば

燃やすごみ、燃やさないごみ、蛍光灯、乾電池類、粗大ごみ、  
資源ごみ、段ボール、新聞紙、紙製容器包装、びん、かん、  
ペットボトル、プラスチック製容器包装

一般ごみ		資源ごみ	
燃やすごみ		段ボール・新聞紙	
燃やさないごみ		紙製容器包装	
蛍光灯		びん・かん	
乾電池類		ペットボトル	
粗大ごみ		プラスチック製容器包装	

### 役に立つ情報

- 日常生活におけるルール・習慣 出入国在留管理庁「外国人生活支援ポータルサイト」>「生活・就労ガイドブック」>第12章 日常生活におけるルール・習慣  
<http://www.moj.go.jp/content/001291273.pdf>
- ゴミ出し Life in Tokyo movie>Putting out trash  
<https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/english/2021/03/lit-video17.html>
- 住まい・引越 一般財団法人自治体国際化協会「多文化共生ポータルサイト」>多文化共生ツール・サイト>多言語生活情報>住まい・引越  
<http://www.clair.or.jp/tagengorev/en/m/index.html>

## 日本語教師として 「生活者としての外国人」に教えるときに

「生活者としての外国人」は、たとえ来日したばかりでも、「今ここ」で直面する生活の場面に日本語で対応しなければなりません。日本語教師に求められるのは、目の前の学習者の日本語力を把握し、何をどこまで習得できれば現場対応力がつくかを考え、授業計画を立てることです。ここでは、レベル2のシーン8「病院に行こう」を取り上げて、学習者の日本語力に応じた本サイトの使い方を考えてみます。Aは「まだ日本語でのコミュニケーションが難しい学習者の場合」、Bは「日本語である程度コミュニケーションがとれる学習者の場合」です。

### A. まだ日本語でのコミュニケーションが難しい学習者の場合

#### 1 動画を見る前に

- 右のような一場面を見せて、これから学習する内容についてのイメージをつかんでもらいます。母国での生活体験から、これがどのような場面かは想像がつくでしょう。「病気、病院、健康」などのキーワードを紹介します。



#### 2 既習語彙の確認と基本語彙・表現の提示

- 「このことばを覚えよう」をベースに、必要な語彙や表現を無理のない範囲で追加します。

例：身体名称、～が痛い、かゆい、～がある・でる・する、問診票の言葉

- 問診票は、入門期の学習者が自分で書くことは難しいので、症状やアレルギー、生活習慣などについて、やさしい日本語での質問に口頭で答えられるようにします。
- 持病や既往症がある学習者なら、「役に立つ情報」の多言語医療問診票などで病名を確認しておくといいでしょう。
- 問診票の基本項目（氏名、生年月日、性別、住所等）は、入門期から漢字で認識できるようにしておく、役所や図書館などでも役に立ちます。イラストと単語をマッチングするように、カードゲームにしても、楽しく覚えられますでしょう。



#### 3 動画の視聴 — 理解の程度を確認して、進め方を調整する

- 動画を一度視聴して、聞き取れた単語や表現を確認します。スクリプトを見ながら、文字でも確認していきましょう。
- 動画の中で、受付の人は敬語を使用していますが、このレベルの学習者は聞いて分かれば十分です。

#### 4 患者役にチャレンジ — スクリプトを「読む」のではなく、自分の言葉で「話す」

- 動画を何度か見て流れが理解できたら、患者役にチャレンジしてもらいます。その際に、「かぜを引いたみたいです」→「かぜです」、「ここは何を書けばいいですか」→「ここは何を書きますか」のように、無理のない言い方に変えてもかまいません。大切なのは、スクリプトを読むのではなく、自分の言葉で話せることです。
- 症状を変えたり、問診票の質問箇所を変えたりしながら、繰り返して練習します。

### B. 日本語である程度コミュニケーションがとれる学習者の場合

#### 1 動画の視聴 — 内容について質問し、理解の程度を見る

- ある程度日本での生活体験を積んだ学習者であれば、生活の場面の日本語を「聞いて分かる」力は、かなりついていることがあります。そのような学習者には、まず動画を見せてから、その内容について質問し、どの程度理解できているかを確認します。

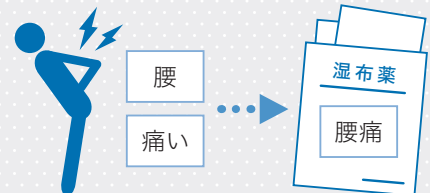


お医者さんは何を  
注意しましたか

ここはどこですか

#### 2 基本語彙の確認と関連語彙の提示

- 「このことばを覚えよう」をベースに、関連語彙を提示します。Aの学習者と同様に、基本語彙から確認しましょう。Bの学習者は、「聞いて分かる」力はあったとしても、正確さには欠ける場合があります。文字で確認して初めて、正しい言い方が分かったということもよくあります。
- 診療科名や、症状の言い方は、未習の漢字でも、漢字・音声・視覚情報のセットで提示することで認識力がつきます。目と耳で何度も確認するうちに、市販薬の文字情報を読み取る力もついてきます。



#### 3 初級文型の整理 — 使える場面を増やして、応用力をつける

- 動画の会話では、いくつかの初級文型が使われています。映像を通して、その文型を使う状況が理解できたら、別の生活の場面ではどのように使えるかを考えてみることで、応用力をつけましょう。
- 動詞のて形やない形は、日常的によく使われる形ですから、学習者によっては、辞書形やます形よりも先に覚えている場合もあります。この機会に、活用形の整理をしてみてもいいでしょう。

- (ころん)で、
- (足首がはれ)ています
- (お風呂にはいっ)てもいいですか
- (レントゲンをとっ)ておきます  
(湿布を出し)ておきます
- (お風呂は、入らない)てください

#### 4 会話を練習する — ロールプレイで臨機応変に対応できる日本語能力をつける

- 診察室での会話を練習します。動画の視聴で既に流れが理解できていますから、異なる状況設定でロールプレイをしてみるといいでしょう。多少複雑な状況でも、臨機応変に対応できる力をつけていきます。

一言で「生活者としての外国人」と言っても、日本語習得状況は様々です。学習者の日本語能力に合わせて、「今ここ」での現場対応力をつける日本語授業を本サイトで実践してみましょう。

## シラバス・スクリプト

# レベル2

---

シーン1	場面に応じたあいさつをしよう	72
シーン2	お店のサービスを利用してみよう	75
シーン3	お店を選んでみよう	78
シーン4	いろいろなお店を利用しよう	81
シーン5	上手に買い物をしよう	84
シーン6	自治会に入ってみよう	87
シーン7	イベントに行ってみよう	90
シーン8	病院に行こう	93
シーン9	緊急のときは、助けをもとめよう	96
シーン10	役所に行こう	99
シーン11	図書館に行ってみよう	103
シーン12	ハガキを送ってみよう	106
シーン13	インターネットや電話を利用しよう	109



# 場面に応じたあいさつをしよう

<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/level02/b09>



特別な場面のあいさつの表現を学びましょう。  
よく分からない日本のマナーや習慣などについて、  
質問したり確認したりすることができるようになります。

## 1-1 > バイバイ、さようなら、おさきにしつれいします



**Can do!** ● 日常生活の中で使われる様々なあいさつについて理解する

大分類 Ⅷ人とかかわる

中分類 14他者との関係を円滑にする

小分類 (31) ★人と付き合う

事例1 3101 あいさつをする

事例2 3101010 ☆あいさつの種類と目的を理解する

3101040 ☆あいさつの文化的相違を理解する

### 🔊 スクリプト

**ナレーション:** 日本だけでなく、世界のどこでも、「あいさつ」はありますが、どんな場面で、どんなあいさつをするのかは、国や地域によって異なります。

日本では、学校でも職場でも、よくあいさつをします。

あいさつをして、コミュニケーションのきっかけをつくることは、良い人間関係を保つために、大切なことです。

あいさつの言葉は、相手や場面によって違います。

朝、友達に会ったときは、「おはよう」と言います。

先輩や先生、同僚、上司には「おはようございます」と丁寧に言います。

学校から帰るときは、友達には「じゃあね」とか「バイバイ」、先輩や先生には「さようなら」と言います。

職場を出るときは「お疲れさまでした」とか「お先に失礼します」と言います。

あいさつの言葉は時間によっても違います。朝は「おはようございます」、日中は「こんにちは」、暗くなってきたら「こんばんは」と言います。

また、「暑いですね」とか「いい天気ですね」と、天気の話をすることも多いです。

しばらく会わなかった人に会ったときは、「お久しぶりです」と言うことが多いです。

**ナレーション:** あいさつをするときは、たいてい「おじぎ」をします。

おじぎは、腰から上を前に倒して、頭をさげて、相手に敬意を伝えるものです。

場面や気持ちによって、おじぎの深さが変わります。

丁寧なおじぎほど、深いおじぎになります。

日本では、よく「おじぎ」をしますが、握手をしたり、肩を抱き合ったりすることはほとんどありません。

あまり普段は話をしない人でも、顔を知っていたら、軽く会釈をします。

少しだけ頭をさげ、相手に軽く敬意を伝えます。

「会釈」もおじぎのひとつです。

仕事で初めて会った人には、「はじめまして、オウと申します。よろしく願いたします」と自己紹介をします。

このときは、少し深くおじぎをします。

お礼を言いたいときは「ありがとうございます」、謝るときは「すみません」とか「ごめんなさい」と言います。

職場では、「申し訳ありません」と言うことも多いです。

深くおじぎをします。

どのあいさつも、言葉だけでなく、心を込めて言うことが大切です。



## このことばを覚えよう

あいさつ(する)、職場、コミュニケーション、先輩、同僚、上司、場面、おじぎ、握手(する)、会釈

# 1-2

## おめでとうございます、おだいじに、ごしゅうしょうさまです



**Can do!** ● 場面によって、様々なあいさつがあることを知り、使い分けを理解する

大分類 VII人とかかわる

中分類 14他者との関係を円滑にする

小分類 (31) ★人と付き合う

事例1 3101 あいさつをする

事例2 3101010 ☆あいさつの種類と目的を理解する

3101020 ☆TPOに合った適切なあいさつ形式を理解する

3101040 ☆あいさつの文化的相違を理解する

## 🔊 スクリプト

**ナレーション:** 毎日の生活の中でも色々なあいさつを使い分けますが、特別な出来事があったときには、その場面に合ったあいさつをしなければなりません。

誕生日や結婚、入学、卒業、就職、出産など、相手にいいことがあったら、「おめでとう」とか「おめでとうございます」と言います。

お葬式のときには、話はあまりしないほうがいいです。

亡くなった方のご家族には、「このたびはどうも」とか「ごしゅうしょうさまです」と、お悔やみの気持ちを伝えましょう。

大きな声で言わないように気をつけましょう。また、もし友達が病気で入院して、お見舞いに行ったら、帰るときには「お大事に」と言いましょう。

入院していなくても、たとえば職場で、体調が良くない人がいたら、その人と別れるときには「お大事に」と言います。

あいさつをされたときは、どうしたらいいでしょう。

たとえば、あなたが、「おめでとう」とか「お大事に」と言われたら、「ありがとうございます」と返事をすればいいです。

**ナレーション:** また、「すみません」と言われて、自分も相手に対して「すみません」と思っていた場合は、「こちらこそ、すみません」と返すことができます。

他にも、「お世話になりました」、「こちらこそ、お世話になりました」、「よろしくお祈いします」、「こちらこそ、よろしくお祈いします」と、言うことができます。

特別な出来事があったときには、直接会うことができなくても、早く気持ちを伝えたほうがいいことが多いので、ハガキやカード、手紙を送ることが多いです。

今は、インターネットで色々文例を見ることができますから、参考にするのもいいでしょう。ただ、難しい文を書き写しても、相手にあまり気持ちは伝わりません。

簡単でもいいので、相手への気持ちを言葉にして、書くようにしましょう。

相手にハガキや手紙を送る前に、自分の周りの日本人に、文面が適当かどうか、確認してもらってもよいでしょう。

場面に合わせるとともに、タイミングや方法にも気をつけてあいさつをし、相手への気持ちを伝えるようにしましょう。

## このことばを覚えよう

誕生日、結婚(する)、入学(する)、卒業(する)、就職(する)、出産(する)、(お)葬式、お悔やみ、(お)見舞い

# 1-3 > のしぶくろですね。



## Can do!

- 知人や友人に、マナーなどについて、分からない点や疑問に思ったことをきいたり確認したりすることができる
- 特別な場面でどう行動したらいいか質問することができる
- 必要な物がどこで手に入るかきくことができる

大分類 Ⅷ人とかかわる

事例1 3103 日本の一般的なマナーを理解し、マナーにのって行動する

中分類 14他者との関係を円滑にする

事例2 3103150 ★分からないとき、疑問に思ったとき、信頼できる相手に質問する

小分類 (31) ★人と付き合う

## 🔊 スクリプト

**オウ:** あの、ちょっといいですか。  
**先輩社員:** はい、何ですか。  
**オウ:** 来月、同期の山本さんが結婚します。  
**先輩社員:** へえ、そうですか。  
**オウ:** それで、  
 きのう、これをもらいました。  
**先輩社員:** ああ、結婚式の招待状ですね。  
**オウ:** ええ…あのう…日本では結婚のとき、  
 何をあげますか。  
**先輩社員:** そうですねえ…お金を渡すことが多いで  
 すよ。  
**オウ:** お金ですか…。  
 どうやって渡せばいいですか。

**先輩社員:** ええ、これに入れます。  
 のし袋です。  
**オウ:** のし袋…初めて聞きました。  
 どこで売っていますか。  
**先輩社員:** コンビニでも売ってますよ。  
**オウ:** そうですか。  
 のし袋ですね。  
**先輩社員:** はい。  
**オウ:** お金は、いつ渡してもいいですか。  
**先輩社員:** 普通は、結婚式の当日に持って行って、受付  
 で渡しますよ。  
**オウ:** ああ、そうですか。  
 また、色々教えてください。

### このフレーズを覚えよう

きのう、これをもらいました  
 どこで売っていますか  
 お金は、いつ渡してもいいですか

### このことばを覚えよう

来月、同期、結婚(する)、もらう、招待状、あげる、渡す、入れる、  
 のし袋、売る

### 📄 文型を覚えよう

- きのう これを もらいました
- どこで うっていますか
- いつ わたしても いいですか

### 📖 役に立つことば

(お)誕生日、合格、(ご)入学、(ご)卒業、(ご)就職、(ご)結婚、(ご)出産、(ご)退院



### 役に立つ情報

■日本のお辞儀文化 「LIVE JAPAN」>東京・東京周辺>東京>浅草>日本のお辞儀文化  
<https://livejapan.com/en/in-tokyo/in-pref-tokyo/in-asakusa/article-a0000709/>



レベル2

シーン 2

# お店のサービスを利用してみよう



<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/level02/b01>

店で買い物をするときを使う日本語を学びましょう。  
店の種類によって扱う商品やサービスが異なることを理解し、  
コンビニでのやりとりを学ぶことができます。

## 2-1 > デパート、スーパー、コンビニ



**Can do!** ● 店の種類によって、何を買うことができるのか、どんなサービスがあるのかを理解する

大分類 Ⅲ消費活動を行う

中分類 05物品購入・サービスを利用する

小分類 (08)物品購入・サービスを利用する

事例1 0801 対面販売で購入する

事例2 0801030 ☆目的によって店舗の種類を使い分けることを知る



スクリプト

**ナレーション:** 日本には買い物をする店がたくさんあります。  
デパート、スーパー、コンビニエンスストア  
について説明しましょう。  
デパートではちょっと高い物やおしゃれな  
物を売っています。  
衣類や化粧品もあれば、食品もあります。  
色々な物を売っています。  
大切な贈り物を買うことが多いです。  
スーパーは生活に必要な買い物をするとき  
に便利です。  
野菜、果物、肉、魚などの新鮮な食品や、調味  
料、冷凍食品、色々な飲み物、お酒、などを  
買うことができます。  
また、トイレトペーパーや洗剤など、日用品  
のほとんどをスーパーで買うことができます。

**ナレーション:** コンビニエンスストアは、「コンビニ」と言う  
ことが多いです。  
コンビニも普段の買い物に便利ですが、品物  
の種類はスーパーほど多くありません。  
コンビニでは、宅配便を出したり、電気代な  
どの公共料金や税金を払ったり、コンサート  
のチケットを買ったりすることができます。  
ATMもあります。  
コンビニは、朝早い時間も夜遅い時間も開  
いている所が多いです。お休みもほとんど  
ありません。  
自分の都合に合わせて、買う場所を選びま  
しょう。

### このことばを覚えよう

買い物、デパート、スーパー、コンビニエンスストア、多い、  
色々な、便利(な)、できる、ほとんど

はじめに

サイト概要

学び方

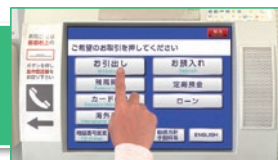
日本語の特徴・  
生活の中の読み書き

シラバス・  
スクリプト

レベル2 シーン2  
お店のサービスを利用してみよう

索引等

## 2-2 > おかねをおろしたいんですが。



### Can do!

- コンビニで公共料金の支払いをすることができる
- 店員に分からないことを質問して、情報を得ることができる

大分類 Ⅲ消費活動を行う

中分類 05物品購入・サービスを利用する

小分類 (08)物品購入・サービスを利用する

事例1 0803 各種サービスを利用する

事例2 0803100 ★コンビニエンスストアのサービス

(ATM、ファックス、公共料金の支払い等)を利用する

### 🗣️ スクリプト

店員: いらっしゃいませ。

オウ: これ、ここで払えますか。

店員: はい、大丈夫ですよ。

オウ: じゃ、お願いします。

店員: かしこまりました。  
9,142円になります。

オウ: これをお願いします。

店員: 10,000円お預かりします。  
858円のお返しになります。

オウ: あ、う、すみません。  
お金をおろしたいんですが、ATMはどこですか。

店員: あちらです。

オウ: ありがとうございます。

店員: 使い方はわかりますか。

オウ: はい…たぶん…。

ナレーション: カードを入れます。  
「お引出し」を押します。  
手数料がわかります。  
「確認」を押します。  
暗証番号を入力します。  
「金額」と「円」を押します。  
お金とカードを受け取ります。

### このフレーズを覚えよう

これ、ここで払えますか

あ、う、すみません

お金をおろしたいんですが、ATMはどこですか

### このことばを覚えよう

これ、ここ、〇〇円、預かる、お返し、お金、おろす、ATM、  
使い方、たぶん

## 2-3 > おべんとうはあたためますか。



Can do! ● 店でポイントカードやクーポンを利用できるかどうか質問することができる

大分類 Ⅲ消費活動を行う

中分類 05物品購入・サービスを利用する

小分類 (08)物品購入・サービスを利用する

事例1 0801 対面販売で購入する

事例2 0801220 ★ポイントカードや割引券を利用する

### 🗣️ スクリプト

店員: いらっしゃいませ。

オウ: これ、お願いします。

店員: お弁当は温めますか。

オウ: はい、お願いします。

店員: おはし、おつけしますか。

オウ: はい、スプーンももらえますか。

店員: はい、かしこまりました。

864円になります。

1,000円お預かりします。

当店のポイントカードはお持ちですか。

オウ: はい、ちょっと待ってください。

あ、う、クーポンを持っているんですが、使えますか。

**店員:** ちょっと拝見しますね。  
お客様、申し訳ありません。  
こちらは有効期限が切れています。  
**オウ:** ああ、そうですか。  
**店員:** ポイントはご利用になりますか。

**オウ:** いいえ、ためておいてください。  
**店員:** はい、かしこまりました。  
136円のお返しになります。  
ありがとうございました。

### このフレーズを覚えよう

はい、お願いします  
はい、スプーンももらえますか  
はい、ちょっと待ってください

### このことばを覚えよう

お弁当、温める、おはし、スプーン、つける、ポイントカード、  
クーポン、有効期限、(ポイントを)ためる、お返し



### 文型を覚えよう

- ここで はらえますか
- おかねを おろしたいんですが
- スプーンも もらえますか



### 役に立つことば

お札、硬貨、おはし、スプーン、フォーク、ストロー、おてふき、暗証番号、お引出し、  
振り込み、カード、金額、円、確認、取り消し、手数料



### 役に立つ情報

- 銀行の利用 [Life in Tokyo movie>Using ATMs, sending money home from Japan  
https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/english/2021/03/lit-video10.html](https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/english/2021/03/lit-video10.html)

# お店を選んでみよう

<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/level02/b10>



色々な店を利用するときの表現を学びましょう。  
飲食店を予約したり、店でどんなサービスを受けられるか  
確認したりすることができるようになります。

## 3-1 > よやくをしたいんですが…



- Can do!**
- 一般の店で予約ができることを知る
  - 一定の条件を示して予約の可・不可について質問することができる
  - 予約の可・不可についての情報を理解することができる

大分類 Ⅲ消費活動を行う

事例1 0802 飲食店を利用する

中分類 05物品購入・サービスを利用する

事例2 0802040 ★電話で予約する

小分類 (08)物品購入・サービスを利用する

### 🔊 スクリプト

**レストラン店員:** お電話ありがとうございます。  
レストランつなひろテラスでございます。

**オウ:** あの～、予約をしたいんですが…。

**レストラン店員:** はい、ありがとうございます。  
ご予約ですね。  
お日にちはお決まりですか。

**オウ:** 明日(あす)の7時でお願いします。

**レストラン店員:** かしこまりました。  
何名様ですか。

**オウ:** 2人です。

**レストラン店員:** 少々お待ちください。  
お待たせいたしました。  
明日(あす)の7時でお取りできます。

**オウ:** あ、はい～。

**レストラン店員:** それでは、お名前とご連絡先をお願いします。

**オウ:** オウ・ハオランです。

**オウ:** 電話番号は、000-1234-5678です。

**レストラン店員:** かしこまりました。  
復唱いたします。

オウ・ハオランさまで、お電話番号は、  
000-1234-5678ですね。

**オウ:** はい。

**レストラン店員:** カウンター席のご用意でよろしいでし  
ょうか。

**オウ:** えっと～。

夜景を見たいので、窓際の席がいいんで  
すけど…。

**レストラン店員:** かしこまりました。

はい、窓際のお席、ご用意できます。

それでは、明日(あす)の7時、2名様、  
窓際のお席をご用意して、お待ちしてお  
ります。

**オウ:** よろしくお願いします。

### このフレーズを覚えよう

あの～、予約をしたいんですが…  
明日の7時でお願いします  
夜景を見たいので、窓際の席がいいんですけど…

### このことばを覚えよう

予約、何名様、名前、連絡先、復唱(する)、電話番号、  
カウンター席、窓際、用意(する)



## 3-2 > きょうのおすすめランチってなんですか。



### Can do!

- 店ごとに受けられるサービスと代価を理解した上で、それを利用することができる
- 店員との応答ができる
- メニューの情報を理解する。不明な点は店員等に質問できる

大分類 Ⅲ消費活動を行う

中分類 05物品購入・サービスを利用する

小分類 (08)物品購入・サービスを利用する

事例1 0802 飲食店を利用する

事例2 0802020 ★店ごとに受けられるサービスと代価を理解する  
0802060 ★店員と話す  
0802120 ★メニューを選んで注文する

### 🗣️ スクリプト

オウ: すみません。

今日のおすすめランチって何ですか。

レストラン店員: はい、本日のおすすめランチは、この中からお好きなものをお選びいただけます。

オウ: ああ、色々あるんですね。

レストラン店員: はい、そうです。

オウ: ドリンクバーはついていますか。

レストラン店員: ドリンクバーはプラス150円でおつけすることができます。

オウ: ふ〜ん。

この中で、いちばん早いのはどれですか。

レストラン店員: そうですね…親子丼でしたら、すぐにお出できます。

オウ: 親子丼って…。

レストラン店員: はい、鶏肉と卵のお料理です。

オウ: ああ、それじゃ、親子丼で。

ドリンクバーもつけてください。

レストラン店員: はい、かしこまりました。

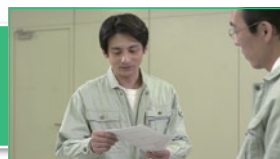
### このフレーズを覚えよう

今日のおすすめランチって何ですか  
ドリンクバーはついていますか  
この中で、いちばん早いのはどれですか

### このことばを覚えよう

すみません、おすすめ、ランチ、ドリンクバー、出す、料理、かしこまりました、つける、〜丼

## 3-3 > しゃしんがひつようなんですけど…



### Can do!

- 情報提示を求めることができる
- 提供された情報が理解できる

大分類 Ⅲ消費活動を行う

中分類 05物品購入・サービスを利用する

小分類 (08)物品購入・サービスを利用する

事例1 0803 各種サービスを利用する

事例2 0803040 ★店舗を探す

### 🗣️ スクリプト

オウ: すみません、ちょっといいですか。

先輩社員: はい。

オウ: 写真が必要なんですけど…。

ここです…。

先輩社員: ああ、証明写真ですね。

オウ: 「証明写真」って、どこで撮れますか。

先輩社員: そうですね〜。

ああ、駅前に写真用のボックスがありますよ。

オウ: あっ!あの交番の隣の白いボックスですね。

先輩社員: そうそう。

先輩社員：ひとりで大丈夫ですか。  
オウ：ひとりで大丈夫だと思います。  
先輩社員：そうですか。

オウ：昼休みに行ってみます。  
ありがとうございました。  
先輩社員：いいえ。

### このフレーズを覚えよう

写真が必要なんですけど・・・  
「証明写真」って、どこで撮れますか  
ひとりで大丈夫だと思います

### このことばを覚えよう

写真、必要(な)、証明写真、駅前、～用、交番、隣、白(い)、  
ボックス、昼休み



### 文型を覚えよう

- やけいを みたいので・・・
- いちばん はやいのは どれですか
- だいじょうぶだと おもいます



### 役に立つことば

座敷、カウンター、テーブル、ランチ、ドリンクバー、デザート、タブレット、ブザー、メニュー、  
履歴書、ふりがな、氏名、住所、電話番号、メールアドレス、学歴、職歴、資格、免許、志望動機



### 役に立つ情報

- **ごはん**と**めん** ひらがなネット>ひらがなレシピ>ごはんとめん  
<http://www.hiragana-net.com/recipe/gohan-top.html>



レベル2

シーン4

# いろいろなお店を利用しよう



<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/level02/b11>

店の人に分からないことを質問したり、自分の希望を伝えたりしながら、必要なサービスが受けられるようになります。

## 4-1 > きょうじゅうにできますか。



Can do!

- 来店の目的や希望を申し出ることができる
- 情報提示を求めることができる
- 追加情報を求めることができる
- 提供された情報を理解できる
- 支払いができる
- 店員と適切なあいさつを交わすことができる

大分類 III消費活動を行う

中分類 O5物品購入・サービスを利用する

小分類 (08)物品購入・サービスを利用する

事例1 O803 各種サービスを利用する

事例2 O803110 クリーニング店、レンタルビデオ店、美容院、理容店を利用する

### 📻 スクリプト

オウ: すみません。  
これ、お願いします。

店員: はい。  
会員証はお持ちですか。

オウ: いいえ、持っていません。

店員: では、お作りしますので、こちらにご記入ください。

オウ: はい。  
これでいいですか。

店員: はい、けっこうです。  
こちらはお急ぎですか。

オウ: はい。  
今日中にできますか。

店員: はい、今のお時間でしたら、「お急ぎサービス」をご利用いただけますよ。

店員: 無料です。

オウ: じゃ、それをお願いします。

店員: かしこまりました。  
仕上がりは今日の午後5時以降です。

オウ: 分かりました。

店員: ワイシャツが2枚で、440円です。  
こちらが、お預かり票と会員証です。

オウ: これは何ですか。

店員: 受け取りのとき、出してください。

オウ: ああ、分かりました。

じゃ、よろしくお願いします。

店員: はい、ありがとうございました。

### このフレーズを覚えよう

これ、お願いします  
じゃ、それをお願いします  
今日中にできますか

### このことばを覚えよう

会員証、記入(する)、急ぎ、～中、利用、無料、仕上がり、以降、お預かり票

はじめに

サイト概要

学び方

日本語の特徴・生活の中の読み書き

シラバス・スクリプト

レベル2 シーン4 いろいろなお店を利用しよう

索引等

## 4-2 > カットとシャンプーをお願いします。



### Can do!

- 来店の目的や希望を申し出ることができる
- 情報提示を求めることができる
- 追加情報を求めることができる
- 提供された情報を理解できる
- 支払いができる
- 店員と適切なあいさつを交わすことができる

大分類 Ⅲ消費活動を行う

中分類 05物品購入・サービスを利用する

小分類 (08)物品購入・サービスを利用する

事例1 0803 各種サービスを利用する

事例2 0803110 クリーニング店、レンタルビデオ店、美容院、理容店を利用する

### 🗣️ スクリプト

美容師：いらっしゃいませ。

アンジェラ：あの、予約していないんですが、大丈夫ですか。

美容師：はい、大丈夫ですよ。

今日は、どうなさいますか。

アンジェラ：あの…。

カットとシャンプーをお願いします。

美容師：はい、かしこまりました。

では、シャンプー台へどうぞ。

どのくらい、カットしますか。

アンジェラ：ええと、3センチぐらい切ってください。

美容師：これぐらいですか。

アンジェラ：もう少し短くしてください。  
あと、1センチぐらい。

美容師：はい、かしこまりました。  
いかがですか。

アンジェラ：ああ、いい感じですね。  
ありがとうございます。

美容師：では、本日はシャンプーとカットで  
3,500円になります。

アンジェラ：はい、これで、お願いします。

美容師：6,500円のお返しです。  
ありがとうございました。

アンジェラ：ありがとうございました。

### このフレーズを覚えよう

カットとシャンプーをお願いします  
ええと、3センチぐらい切ってください  
もう少し短くしてください

### このことばを覚えよう

予約(する)、大丈夫(な)、シャンプー台、カット(する)、  
切る、いかがですか、感じ、お返し

## 4-3 > じゃ、これにきめます。



### Can do!

- 来店の目的や希望を申し出ることができる
- 情報提示を求めることができる
- 追加情報を求めることができる
- 提供された情報を理解できる
- 支払いができる
- 店員と適切なあいさつを交わすことができる

大分類 Ⅲ消費活動を行う

中分類 05物品購入・サービスを利用する

小分類 (08)物品購入・サービスを利用する

事例1 0803 各種サービスを利用する

事例2 -

### 🗣️ スクリプト

**店員:** いらっしゃいませ。

今日は、機種変更でしょうか、新規のお申し込みでしょうか。

**オウ:** えっと、申し込みです。

**店員:** かしこまりました。

ご希望の機種はお決まりですか。

**オウ:** どうしようかなあ。

写真がきれいに撮れる機種はどれですか。

**店員:** それでは、

こちらがおすすめですよ。

**オウ:** ああ、いいですね。

じゃ、これに決めます。

**店員:** かしこまりました。

では、こちらへどうぞ。

こちらが、料金プランです。

ご希望のプランはありますか。

**オウ:** ん〜、よく分からないんですけど…。

**店員:** インターネットやSNSはお使いになりますか。

**オウ:** ええ、使います。

でも、電話はあまり使いません。

**店員:** それでしたら、こちらのプランでいいと思いますよ。(パンフレットを指さしながら)

**オウ:** じゃあ、これにします。

**店員:** 月々のお支払いはどうかになりますか。

**オウ:** クレジットカードでもいいですか。

**店員:** はい。もちろんです。

それから、在留カードはお持ちですか。

**オウ:** はい。

**店員:** ありがとうございます。

では、お手続きをします。

**オウ:** はい。よろしくお願いします。

### このフレーズを覚えよう

どうしようかなあ

写真がきれいに撮れる機種はどれですか

クレジットカードでもいいですか

### このことばを覚えよう

機種、変更、新規、申し込み、希望、おすすめ、決める、料金、支払い、手続き



### 文型を覚えよう

- みじかく してください
- どうしよう かなあ
- しゃしんが きれいに とれる きしゅ



### 役に立つことば

ドライクリーニング、ランドリー(水洗い)、しみ抜き、カット、パーマ、シャンプー、ブロー、カラー、契約、更新、初期設定、データ利用量/使用量、残量/残り、故障(する)、修理(する)、紛失(する)、美容院、美容師、理容室/床屋



## 上手に買い物をしよう

<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/level02/b12>

商品についての情報を得るために必要な日本語を学びます。

商品について必要な情報をたずねたり、ラベルやチラシ、レシートの情報を理解したりして、買い物ができるようになります。

## 5-1 &gt; だいたをつかっていますか。



## Can do!

- 求める情報のありかを探し、たどり着くことができる
- 提供された商品情報(文字情報)を読み取ることができる
- 追加情報を求めることができる

大分類 Ⅲ消費活動を行う

中分類 05物品購入・サービスを利用する

小分類 (08)物品購入・サービスを利用する

事例1 0804 商品情報(素材、注意書き等)について理解する

事例2 0804020 商品に添えられた情報を的確に理解する

## 🔊 スクリプト

**ナレーション:** オウさんは、大豆のアレルギーがあるので、大豆が入っていないパンを探しています。

**オウ:** すみません。

**店員:** はい、何ですか。

**オウ:** この食パン、大豆を使っていますか。

**店員:** ああ、大豆ですね。

ああ、使ってますね。

**オウ:** どこに書いてあるんですか。

**店員:** この四角の中の「原材料名」に書いてありますよ。

**オウ:** へえ～。

大豆って書いてありますね。

**オウ:** あっ、これ、大豆って書いてありませんよね。

**店員:** ああ、そうですね。

大豆、使ってませんね。

**オウ:** ああ、よかった。

じゃあ、これにします。

ありがとうございました。

**店員:** いいえ、よかったですね。

## このフレーズを覚えよう

この食パン、大豆を使っていますか  
どこに書いてあるんですか  
大豆って書いてありますね

## このことばを覚えよう

食パン、大豆、使う、四角、原材料名



## 5-2 > チラシがはいていましたよね。



### Can do!

- 求める情報のありかを探し、たどり着くことができる
- 提供された商品情報(文字情報)を読み取ることができる

大分類 Ⅲ消費活動を行う

中分類 05物品購入・サービスを利用する

小分類 (08)物品購入・サービスを利用する

事例1 0804 商品情報(素材、注意書き等)について理解する

事例2 0804040 新聞広告・折り込み広告を理解する



### スク립ト

**オウ:** 明日のバーベキューは、何人集まりますか。

**アンジェラ:** わたしたちを入れて10人ですよ。

何時ごろ、買い物に行きますか。

安くて、おいしいお肉があるといいですね。

**オウ:** 今日の新聞に、スーパーのチラシが入っていましたよね。

今日は、「肉の日」ですよ。

29日は「に」「く」だから…。

**アンジェラ:** へ～え、おもしろいですね。

**オウ:** 今日はどこのスーパーも肉が安いですね。

このお肉、100グラム498円だって。

**アンジェラ:** こっちは、100グラム700円です。

**アンジェラ:** ちょっと高いですね。

**オウ:** ああ、でも、それは国産ですから。

高いですけど、お買い得かもしれませんね。

**アンジェラ:** ん～。

**オウ:** あっ! こっちの盛り合わせはどうですか。

1パック980円。

500グラムも入ってますよ。

**アンジェラ:** わあ、いいですね。

これ、買いましょう。

**オウ:** そうですね。

あとは、お店に行ってから、考えましょう。

### このフレーズを覚えよう

わたしたちを入れて10人ですよ

今日の新聞に、スーパーのチラシが入っていましたよね

500グラムも入ってますよ

### このことばを覚えよう

～を入れて、肉、チラシ、肉の日、(100)グラム(498)円、国産、お買い得、1パック、あとは

## 5-3 > これ、ねだんがちがうんですけど…



### Can do!

- 求める情報のありかを探し、たどり着くことができる
- 提供された商品情報(文字情報)を読み取ることができる
- 追加情報を求めることができる

大分類 Ⅲ消費活動を行う

中分類 05物品購入・サービスを利用する

小分類 (08)物品購入・サービスを利用する

事例1 0805 購入額を確認・計算する

事例2 0805040 レシートを確認する

0805050 レシートを理解する



### スク립ト

**オウ:** あの、すみません。

**店員:** はい、何でしょうか。

**オウ:** これ、さっき、ここで買ったんですけど…。

**店員:** はい、どうなさいましたか。

**オウ:** これ、値段が違うんですけど…。

**店員:** ああ、ちょっと見せていただけますか。

店員: ああ、割引はこの下書いてあるんですよ。

オウ: ああ、そうなんです。分りました。

オウ: ありがとうございます。

店員: いいえ、どういたしまして。

### このフレーズを覚えよう

これ、さっき、ここで買ったんですけど・・・

これ、値段が違うんですけど・・・

ああ、そうなんです

### このことばを覚えよう

さっき、値段、違う、見せる、割引



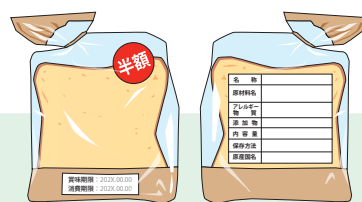
### 文型を覚えよう

- どこに かいて あるんですか
- あると いいですね
- チラシが はいて いましたよね



### 役に立つことば

セール、奉仕品、○日限り/○日限定、値引き、○割引、半額、表示価格、原材料名、アレルギー、添加物、内容量、保存方法、原産国名、賞味期限、消費期限



### 役に立つ情報

- 食品表示について 農林水産省>組織・政策>消費・安全>食育の推進>子どもの食育>注目しよう!食べ物のこと>食品表示について  
[https://www.maff.go.jp/j/syokuiku/kodomo\\_navi/featured/abc1.html](https://www.maff.go.jp/j/syokuiku/kodomo_navi/featured/abc1.html)



レベル2

シーン6

# 自治会に入ってみよう

<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/level02/b03>



地域社会への参加の第一歩として、自治会に参加するための日本語を学びましょう。  
自治会や行事の情報を得るための日本語を学ぶことができます。

## 6-1 > ちょうないかいのかいらんばんです。



Can do!

- 回覧板や町内会について隣人にきくことができる
- 教えてもらった情報が理解できる

大分類 VIII 社会の一員となる

事例1 3501 自治会行事に参加・協力する

中分類 16 地域社会に参加する

事例2 3501040 ★居住地の自治会について隣人に尋ねる

小分類 (35) 地域社会に参加する



### スクリプト

アンジェラ: おはようございます、鈴木さん。

同僚/隣人: おはようございます、アンジェラさん。

アンジェラ: それは何ですか。

同僚/隣人: 町内会の回覧板ですよ。

アンジェラ: 町内会って、何ですか。

同僚/隣人: 同じ地域に住んでいる人たちの会です。  
いろんな活動をしているんですよ。

アンジェラ: ふ〜ん…。

同僚/隣人: ほら、町内会の行事やお知らせとか書いて  
あるんですよ。

アンジェラ: そうですか。

あ、これはバーベキューですか。

同僚/隣人: あ、そうそう。

アンジェラ: 楽しそうですね。  
わたしも参加できますか。

同僚/隣人: はい。  
でも、アンジェラさん、もう町内会に入りま  
したか。

アンジェラ: いいえ、まだです。  
どうやったら、入れますか。

同僚/隣人: このあたりは3班だから… あそこの高橋  
さんちで書いてみてください。  
班長さんだから。

アンジェラ: はい、あとで行ってみます。

### このフレーズを覚えよう

町内会って、何ですか  
楽しそうですね  
どうやったら、入れますか

### このことばを覚えよう

町内会、回覧板、地域、住む、行事、お知らせ、書く、楽しい、  
参加、班

## 6-2 > ちょうないかいにはいたいんですけど。



- Can do!**
- 町内会への参加の方法について質問することができる
  - 参加の方法についての説明が理解できる

大分類 VII社会の一員となる

中分類 16地域社会に参加する

小分類 (35)地域社会に参加する

事例1 3501 自治会行事に参加・協力する

事例2 3501050 ★自治会の会員になる

### 🗣️ スクリプト

**町内会班長:** はーい。  
あ、アンジェラさん、こんにちは。  
**アンジェラ:** こんにちは。  
今、ちょっといいですか。  
**町内会班長:** はい、どうしましたか。  
**アンジェラ:** わたしも町内会に入りたいんですけど…。  
**町内会班長:** ああ、そうですか。  
ありがとうございます。  
じゃ、ちょっと説明しますね。  
**アンジェラ:** はい、お願いします。  
**町内会班長:** まず、1年間の会費は3,000円です。  
**アンジェラ:** 3,000円…。  
**町内会班長:** それで、お花見とか、バーベキューとか…  
あと、防災訓練もやっています。  
**アンジェラ:** へえ、そうなんですか。

**町内会班長:** それから、町内会は、ゴミ置き場の掃除も  
しています。  
**アンジェラ:** へえ、全然知りませんでした。  
**町内会班長:** ゴミ置き場の掃除はみんなが当番でやっ  
ています。  
だいたい、2か月に1回ぐらい当番がまわっ  
てきます。  
**アンジェラ:** ああ、そうですか。  
**町内会班長:** これが申込書です。  
**アンジェラ:** ありがとうございます。  
じゃ、うちで書いて、あとでお金といっしょ  
に持ってきます。  
**町内会班長:** はい、いいですよ。  
お願いします。  
**アンジェラ:** 失礼します。

### このフレーズを覚えよう

今、ちょっといいですか  
わたしも町内会に入りたいんですけど…  
じゃ、うちで書いて、あとでお金といっしょに持ってきます

### このことばを覚えよう

説明、1年間、会費、〇〇円、お花見、防災訓練、ゴミ置き場、  
掃除、当番、申込書

## 6-3 > ゴミおきばのそうじとうばんなんですけど。



- Can do!**
- 行事について、その内容や集合時間、服装など、心配に思うことについて  
情報を得ることができる

大分類 VII社会の一員となる

中分類 16地域社会に参加する

小分類 (35)地域社会に参加する

事例1 3501 自治会行事に参加・協力する

事例2 3501100 ★行事に参加する

### 🗣️ スクリプト

**隣人:** はーい。  
**アンジェラ:** こんばんは、アンジェラです。

**隣人:** アンジェラさん…。  
**アンジェラ:** 夜遅くにすみません。

アンジェラ: あ、これ…。

隣人: あ、ありがとうございます…。

アンジェラ: ちょっと教えてほしいんですけど…。

隣人: はい、何ですか。

アンジェラ: 明日、わたし、ゴミ置き場の掃除当番なんですけど…。

隣人: ああ、そうですか。

ご苦労様です。

アンジェラ: 初めてなんですけど、どうしたらいいですか。

隣人: ああ、大丈夫大丈夫。

他にも当番の人がいますから、アンジェラさんは、7時までに行けばいいですよ。

アンジェラ: 7時ですね。

どんな格好をしていったら、いいですか。

隣人: 普通でいいですよ。

軍手とか持っていったら？

アンジェラ: 軍手ですか。

持っていないんですけど…。

隣人: そうですか。

じゃあ、うちにたくさんあるから、1つ、あげましょうか。

アンジェラ: えっ、いいんですか。

隣人: はい、どうぞ。

アンジェラ: ありがとうございます。

あの、何時ごろ終わりますか。

隣人: いつもは、だいたい8時半ごろですよ。

アンジェラ: ああ、そうですか。

ありがとうございました。

助かりました。

隣人: がんばってくださいね。

アンジェラ: はあい。

### このフレーズを覚えよう

ちょっと教えてほしいんですけど…

明日、わたし、ゴミ置き場の掃除当番なんですけど…

初めてなんですけど、どうしたらいいですか

### このことばを覚えよう

普通、教える、掃除当番、初めて、大丈夫(な)、格好、軍手、持ってくる、あげる、助かります



### 文型を覚えよう

- ちょうないかいって なんですか
- たのしそうですね
- おしえて ほしいんですけど



### 役に立つことば

町内会、自治会、子ども会



## イベントに行ってみよう

<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/level02/b04>

休日を楽しく過ごすために、使えると便利な日本語を学びましょう。  
 周囲の日本人から地域の行事や近隣の公共施設についての情報を得たり、  
 利用方法を教えてもらったりすることができます。

## 7-1 &gt; だれでもさんかできますよ。



**Can do!** ● 行事について情報を得て、参加方法についてきくことができる

大分類 VII 社会の一員となる

事例1 3501 自治会行事に参加・協力する

中分類 16 地域社会に参加する

事例2 3501100 ★行事に参加する

小分類 (35) 地域社会に参加する

 スクリプト

友人: オウさん、今度の土曜日、中央公園でフリマですよ。

オウ: フリマ…。

友人: フリマ…フリーマーケット。

みんなが公園で色々な物を売ります。

何でも安くて、すごく楽しいですよ。

オウ: そうですか。

わたしも会社の友達といっしょに行きたいです。

申し込みをしなければなりませんか。

友人: いいえ、誰でも参加できますよ。

オウ: そうですか。

鈴木さんも行きますか。

友人: はい、わたしも子ども会の人たちといっしょに  
古い本やおもちゃを売ります。

だから、朝9時に集合することになっているんで  
すよ。

オウ: ああ、そうですか。

朝から大変ですね。

じゃ、土曜日、友達と行きますね。

友人: はい、待っていますね。

オウ: 晴れるといいですね。

友人: そうですね。

## このフレーズを覚えよう

申し込みをしなければなりませんか  
朝から大変ですね  
晴れるといいですね

## このことばを覚えよう

今度の、フリーマーケット、色々な、物、売る、申し込み、  
参加する、子ども会、集合する、大変(な)



## 7-2 > なにかあたらしいことをやりたいです。



### Can do!

- 休日の過ごし方について、自分の希望を述べながら、周囲の人のアドバイスを仰ぐことができる
- 公共施設の利用等について、分からないことを質問しながら、自分で必要な手続きができる

大分類 IX自身を豊かにする

事例1 4401 外出や余暇の計画を立てる

中分類 20余暇を楽しむ

事例2 4401070 ★適当な人からアドバイスをもらう

小分類 (44)余暇を楽しむ

### 🔊 スクリプト

**先輩社員:** オウさん、お疲れさま。

**オウ:** お疲れさまです。

**先輩社員:** オウさん、日本の生活は怎么样了か。

**オウ:** そうですね。まあまあです。

**先輩社員:** そうですか。

休みの日は何をしているんですか。

**オウ:** そうですね…土日は今…ちょっと暇です。

なにか新しいことをやりたいです。

なにか、おすすめはありますか。

**先輩社員:** ん～…ああ、図書館へ行ったことがありますか。

**オウ:** いいえ、わたしはまだ日本語の本が読めませんから…。

**先輩社員:** ああ、そうですか。

でも、図書館には外国語の本もありますよ。

**オウ:** へえ、そうですか。いいですね。

どうやったら利用できますか。

**先輩社員:** 市内の人は誰でも利用できますよ。

まず、図書館へ行って、受付で登録の手続きをしてください。

**オウ:** 「登録」ですか…。

何を持っていったらいいですか。

**先輩社員:** 身分証明書…「在留カード」を持って行ってください。

あとは、図書館の人が教えてくれますよ。

**オウ:** 分かりました。行ってみます。

**先輩社員:** はい、ぜひ行ってみてください。

1人で大丈夫ですか。

**オウ:** はい、大丈夫です! ありがとうございます。

### このフレーズを覚えよう

なにか新しいことをやりたいです  
何を持っていったらいいですか  
分かりました。行ってみます

### このことばを覚えよう

生活、まあまあ、暇(な)、おすすめ、図書館、外国語、利用(する)、登録、手続き、在留カード

## 7-3 > たのしみです。



### Can do!

- 周囲の人に行事への参加を誘われて、参加の意思を示すことができる
- 行事について知りたいことを質問しながら、追加情報を得ることができる

大分類 区自身を豊かにする

事例1 4402 情報(イベント、娯楽施設、地域のサークル活動等)を収集する

中分類 20余暇を楽しむ

事例2 4402080 ★同僚や周囲の人からの口コミ情報を得る

小分類 (44)余暇を楽しむ

### 🗣️ スクリプト

アンジェラ: 来週は夏祭りですね。

同僚: アンジェラさんは、日本の夏祭りに参加したことがありますか。

アンジェラ: いいえ、まだありません。

同僚: じゃあ、いっしょに行ってみませんか。

アンジェラ: はい、行きたいです。

なにかおいしいものがありますか。

同僚: そうですねえ…わたしのおすすめは、お好み焼きです。

アンジェラ: ああ、いいですね。

同僚: あ、金魚すくいも楽しいですよ。

アンジェラ: 金魚すくい…金魚すくいって何ですか。

同僚: 金魚は小さくてかわいい魚です。紙の…スプーン…で金魚をとります。

アンジェラ: ああ、ネットで見ました、見ました。やってみたいです。

同僚: じゃ、あとでメールしますね。

アンジェラ: ありがとうございます。楽しみです。

### このフレーズを覚えよう

なにかおいしいものがありますか  
金魚すくい…金魚すくいって何ですか  
やってみたいです

### このことばを覚えよう

来週、夏祭り、お好み焼き、金魚すくい、紙、とる、ネット、メールする、楽しみ(な)



### 文型を覚えよう

- なにか あたらしい こと
- さんかした こと が ありますか
- いって みます



### 役に立つことば

祭り、盆踊り、お花見、花火大会、図書館、体育館、プール、映画館、公園、ショッピングモール



### 役に立つ情報

- 行事 MATCHA > 世界に誇る日本の年間行事まとめ  
<https://matcha-jp.com/en/307?page=2>



レベル2

シーン 8

# 病院に行こう

<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/level02/b05>



病院やクリニックを利用するときを使う日本語を学びましょう。  
受付での必要な手続きや医師の診察、  
薬の処方を受けたりすることができるようになります。

## 8-1 > かぜをひいたみたいです。



**Can do!**

- 受付で初診であることを伝えて、必要な応答ができる
- 問診票に書いてあることを理解して、  
分からないことをききながら記入することができる

大分類 I 健康・安全に暮らす

中分類 01 健康を保つ

小分類 (01) 医療機関で治療を受ける

事例1 0102 問診票に記入する

事例2 0102010 ★初診受付で手続きをする



### スクリプト

**オウ:** あのう、すみません。

**病院受付:** はい、おはようございます。  
こちらは初めてですか。

**オウ:** はい、初めてです。

**病院受付:** ああ、初診ですね。  
保険証をお持ちですか。

**オウ:** はい。

**病院受付:** ちょっとお預かりしますね。  
今日はどうなさいましたか。

**オウ:** かぜを引いたみたいです。

**病院受付:** そうなんですね。  
では、こちらの問診票に記入をお願いします。  
日本語ですけど、大丈夫ですか。

**オウ:** はい、分からないところがあったら、ききます。

**病院受付:** あ、熱を測って、ここに書いてください。

**オウ:** あ、分かりました。

**病院受付:** では、あちらのソファーでおかけになって、  
ご記入ください。

**オウ:** はい、ありがとうございます。

**オウ:** すみません、これ、37度8分でした。  
これでいいですか。

**病院受付:** はい、いいですよ。

**オウ:** あと、ここは何を書けばいいですか。

**病院受付:** ここはアレルギー…たとえば、薬を飲むと、  
のどがかゆくなるとか…。

**オウ:** あ～あ、分かりました。  
お願いします。

**病院受付:** はい、お預かりします。  
では、席に座って、お待ちください。

### このフレーズを覚えよう

はい、初めてです

はい、分からないところがあったら、ききます

あと、ここは何を書けばいいですか

### このことばを覚えよう

初めて、初診、保険証、預かる、問診票、記入(する)、熱、  
(熱を)測る、～度～分、かぜ

## 8-2 > おふるにはいってもいいですか。



**Can do!**

- 症状を伝えることができる
- 医師の指示や診察の内容を聞いて理解し、応答ができる

大分類 I 健康・安全に暮らす

中分類 01健康を保つ

小分類 (01)医療機関で治療を受ける

事例1 0103 医師の説明・指示を理解し、応答する

事例2 0103010 ★医師の診察を受ける

0103120 ★病気への対処法・生活上の注意などを  
質問し答えを理解する

### 🔊 スクリプト

看護師: オウさん、3番の診察室にお入りください。

オウ: はい。

医者: どうぞ。

お荷物、そちらにどうぞ。

どうしましたか。

オウ: けさ、会社に行く途中に、転んで、足首が腫れているんです。

医者: じゃあ、ちょっと見ますね。

ああ、けっこう腫れていますね。

念のため、レントゲンを撮っておきますね。

オウ: はい、分かりました。

医者: ああ、骨は折れていませんね。  
ねんざです。

オウ: じゃあ、お風呂に入ってもいいですか。

医者: ああ、お風呂は2、3日、入らないでください。

オウ: 分かりました。

医者: 痛み止めの薬と、湿布を出しておきますね。

オウ: はい、分かりました。

ありがとうございます。

医者: お大事に。

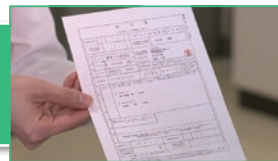
### このフレーズを覚えよう

けさ、会社に行く途中に、転んで、足首が腫れているんです  
じゃあ、お風呂に入ってもいいですか

### このことばを覚えよう

診察室、荷物、途中、転ぶ、腫れる、レントゲン、撮る、骨、  
折れる、ねんざ

## 8-3 > こちらがしょほうせんになります。



**Can do!**

- 処方せんが何であるかを理解し、医者から処方された薬の入手方法が分かる

大分類 I 健康・安全に暮らす

中分類 01健康を保つ

小分類 (02)薬を利用する

事例1 0201 処方せんを持って薬局へ行く

事例2 0201020 ★医療機関で処方せんをもらい、内容を確認する

### 🔊 スクリプト

病院受付: オウさん、オウ・ハオランさん。

オウ: は〜い。

病院受付: 今日は1,600円になります。

オウ: はい、2,000円をお願いします。

病院受付: 2,000円、お預かりします。

病院受付: 400円のお返しになります。

それから、保険証と診察券です。

オウ: はい。

病院受付: 次回、いらっしゃるときは、こちらの診察券  
をお持ちください。

オウ：はい、分かりました。

病院受付：それから、こちらが、処方せんになります。

オウ：処方せん？

病院受付：はい、薬局で薬を買うときに、この紙を出してください。

オウ：はい。

病院受付：オウさんは、今日、この薬が出ています。

オウ：はい、分かりました。

どこの薬局でもいいですか。

病院受付：ああ、このビルの隣の薬局が一番近いですよ。

オウ：ああ、分かりました。

ありがとうございます。

病院受付：お大事に。

### このフレーズを覚えよう

はい、2,000円をお願いします  
どこの薬局でもいいですか

### このことばを覚えよう

診察券、次回、処方せん、薬局、薬、(紙を)出す、お大事に



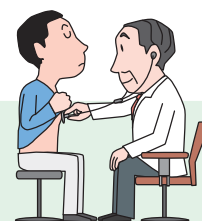
### 文型を覚えよう

- あしくびが はれているんです
- ころんで、あしくびが はれている
- おふろに はいっても いいですか



### 役に立つことば

内科、外科、整形外科、耳鼻咽喉科、産婦人科、小児科、心療内科、皮膚科、眼科、歯科、  
体温、身長、体重、血圧、アレルギー



### 役に立つ情報

- 病気やけが 自治体国際化協会 > 多言語生活情報 > F 医療  
<http://www.clair.or.jp/tagengorev/ja/f/index.html>
- 多言語医療関連資料 厚生労働省 > 外国人向け多言語説明資料一覧  
[https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/kenkou\\_iryuu/iryuu/kokusai/setsumei-ml.html](https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/kenkou_iryuu/iryuu/kokusai/setsumei-ml.html)
- 多言語医療問診票 国際交流ハーティ港南台 / かながわ国際交流財団  
<http://www.kifjp.org/medical/index.html>

## 緊急のときは、助けをもとめよう

<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/level02/b06>

事件や事故にあったときに、助けを求めるための日本語を学びましょう。  
緊急事態が起こったときに、110番や119番に電話をかけて、  
助けを求めることができるようになります。

## 9-1 &gt; じけんですか、じこですか。



## Can do!

- 110番に電話をして、状況を簡単に伝え、警察を呼ぶことができる
- 自分が外国人であり、説明が十分にできないことを伝えることができる

大分類 I 健康・安全に暮らす  
中分類 02 安全を守る  
小分類 (04) 事故に備え、対応する

事例1 0403 防犯に対処する  
事例2 0403020 ★警察(110番)に電話する

## 📞 スクリプト

**警察:** 警察です。  
事件ですか、事故ですか。

**オウ:** 事故です。  
友達が車にはねられました。

**警察:** 場所はどこですか。

**オウ:** 焼津市大里の信号の近くです。

**警察:** どのような状況でしたか。

**オウ:** ……すみません……わたしは外国人です。  
日本語があまりできません。  
早く来てください。

**警察:** 分かりました。  
あなたのお名前を教えてください。

**オウ:** 名前は、オウ・ハオランです。

**警察:** オウさんの住所は？

**オウ:** 住所は、焼津市大里1-1-1です。

**警察:** 分かりました。

そちらに警察が向かっています。  
それから、すぐに救急車も手配します。  
そこで待っていてください。

**オウ:** はい、お願いします。

## このフレーズを覚えよう

事故です  
友達が車にはねられました  
日本語があまりできません

## このことばを覚えよう

警察、事件、事故、車、はねる、信号、外国人、向かう、  
救急車、手配する



## 9-2 > たすけてください。



**Can do!** ● 事件や事故が起きたことを、周りの人に伝え、110番に電話するように頼むことができる

大分類 I 健康・安全に暮らす

事例1 0404 交通事故に対処する

中分類 02安全を守る

事例2 0404070 ★近くの人に知らせる

小分類 (04)事故に備え、対応する

### 🔊 スクリプト

**アンジェラ:** すみません、助けてください。

**通行人:** どうしたんですか。

**アンジェラ:** 友達が車にはねられたんです。

**通行人:** ええっ…。

**アンジェラ:** わたしは外国人です。

日本語が分かりません。

**アンジェラ:** 助けてください。

**通行人:** 分かりました。

今、警察を呼びました。

ここで待っていてください。

**アンジェラ:** ありがとうございます。

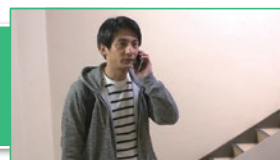
### このフレーズを覚えよう

すみません、助けてください  
友達が車にはねられたんです  
日本語が分かりません

### このことばを覚えよう

すみません、助ける、はねる、外国人、日本語、警察、呼ぶ、待つ

## 9-3 > かじですか、きゅうきゅうですか。



**Can do!** ● 119番に電話をして、事故の発生場所や状況を簡単に伝え、救急車や消防車を呼ぶことができる  
● 自分が外国人であり、説明が十分にできないことを伝えることができる

大分類 I 健康・安全に暮らす

事例1 0404 交通事故に対処する

中分類 02安全を守る

事例2 0404020 ★救急車を要請する

小分類 (04)事故に備え、対応する

### 🔊 スクリプト

**消防署:** はい、119番消防署です。  
火事ですか、救急ですか。

**オウ:** 救急です。

**消防署:** 救急車が必要ですか。

**オウ:** はい、必要です。

**消防署:** 住所を教えてください。

**オウ:** 焼津市大里1-1-1です。

**消防署:** お名前を教えてください。

**オウ:** オウ・ハオランです。

**消防署:** どうしましたか。

**オウ:** 友達が階段から落ちました。

**消防署:** 男性ですか、女性ですか。

**オウ:** 男性です。

**消防署:** 意識はありますか。

**オウ:** いし…いし…すいません、  
わたしは外国人です。  
日本語があまり分かりません。

**消防署:** 分かりました。

すぐ救急車が行きます。

そこで待っていてください。

**オウ:** ありがとうございます。

よろしく願います。

## このフレーズを覚えよう

救急です  
男性です  
よろしくお願いします

## このことばを覚えよう

火事、救急、救急車、必要(な)、住所、階段、落ちる、男性、女性、待つ



## 文型を覚えよう

- はねられました
- にほんごがあまりできません
- たすけてください



## 役に立つことば

救急車、消防車、パトカー、痴漢、ストーカー、ひったくり、スリ、交通事故、火事



## 役に立つ情報

- 緊急時の通報先 新宿区>外国語版>緊急時や災害に備えて>緊急時の通報先  
[http://www.foreign.city.shinjuku.lg.jp/en/kinkyu/kinkyu\\_2/](http://www.foreign.city.shinjuku.lg.jp/en/kinkyu/kinkyu_2/)
- 交通事故・盗難、急病・けが、火事など Tokyo Intercultural Portal Site>What to Do in Case of Emergency>Numbers to call in case of emergency  
[https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/guide\\_eng/kinkyu/01.html](https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/guide_eng/kinkyu/01.html)
- 防犯 仙台観光国際協会>多言語交通安全ビデオ  
<https://www.youtube.com/watch?v=MurfsFk8CZ4>



レベル2

シーン10

# 役所に行こう

<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/level02/b07>



役所で手続きをするときに必要な日本語を学びましょう。  
税金や年金、健康保険のような公的な制度について、周囲の日本人に質問したり、  
助言をもらったりすることができるようになります。

## 10-1 > じゅうみんとうろくのでつづきを おねがいします。



Can do!

- 引っ越し先の役所で住民登録の手続きをするために、役所の人日本語が理解でき、不明な点を聞いたりすることができる

大分類 VIII 社会の一員になる

中分類 15 地域・社会のルール・マナーを守る

小分類 (33) 住民としての手続きをする

事例1 3301 各種手続(転入・転出・外国人登録等)をする

事例2 3301020 ☆各種手続の種類や内容について理解する



### スクリプト

オウ: あの…。

市役所職員: はい。

オウ: 先週、日本へ来ました。

どんな手続きをしたらいいですか。

市役所職員: いつから、潮来市にお住まいですか。

オウ: あ、昨日からです。

市役所職員: ああ、もう潮来市にお住まいなんですね。

分かりました。

では、住民登録の手続きをお願いします。

オウ: じゅうみん…とうろく…って、何ですか。

市役所職員: 潮来市の住民ですよ、潮来市に住んでいますよ…という意味の登録です。

オウ: ああ、分かりました。

市役所職員: パスポートと在留カードをお持ちですか。

オウ: はい、あります。

市役所職員: オウ・ハオランさんですね。

ご家族は。

オウ: あ、1人です。

市役所職員: 分かりました。

こちら、ちょっとお預かりしますね。

オウ: はい。

市役所職員: では、こちらの用紙にご記入ください。

オウ: はい。

市役所職員: これ、記入するのは、この太い線の中だけでいいですよ。

オウ: はい。

市役所職員: 分からないことがあったら、きいてください。

オウ: はい、ありがとうございます。

あのう、これでいいですか。

市役所職員: はい…、大丈夫です。

では、登録ができれば、この番号でお呼びしますので、あちらでおかけになってお待ちください。

オウ: はい、よろしくお願いします。

### このフレーズを覚えよう

じゅうみん…とうろく…って、何ですか

はい、あります

あ、1人です

### このことばを覚えよう

先週、手続き、住民、登録、在留カード、番号、住む、

(お)住まい、(ご)家族

はじめに

サイト概要

学び方

日本語の特徴・生活の中の読み書き

シラバス・スクリプト

レベル2 シーン10 役所に行こう

索引等

## 10-2 > これはしょとくぜいです。



### Can do!

- 同僚や上司に、税金について知らないことや気になったことをきくことができる
- その説明が理解できる

大分類 Ⅶ社会の一員になる

中分類 15地域・社会のルール・マナーを守る

小分類 (33)住民としての手続をする

事例1 3302 各種税金(所得税・住民税等)を支払う

事例2 —

### 🗣️ スクリプト

**オウ:** 佐藤さん、ちょっと、教えてほしいことがあるんですけど…  
きいてもいいですか。

**先輩社員:** はい、どうぞ。

**オウ:** 給料のことなんですけど…。

**先輩社員:** どうしましたか。

**オウ:** 最初に聞いた給料より、ずいぶん少ないんです。  
どうしてですか。

**先輩社員:** 今、給与明細を持っていますか。

**オウ:** はい、今日、もらったばかりです。

**先輩社員:** 見てもいいですか。

**オウ:** はい、どうぞ。

**先輩社員:** 日本では、給料から色々なお金が引かれるんですよ。

そう、例えば、これは所得税です。

**オウ:** 所得税…。

**先輩社員:** 給料をもらったら、必ず国に税金を払うんですよ。

**オウ:** えっ?外国人も払わなければならないんですか。

**先輩社員:** はい、そうですよ。

それから、これは、「住民税」です。

**オウ:** 住民税…。

**先輩社員:** オウさんは日本に来たばかりですから、今年  
は払いません。

でも、来年からは、払わなければなりません。

**オウ:** 所得税と住民税は、どう違いますか。

**先輩社員:** ああ、住民税は、住んでいる市と県に払います。

**オウ:** へえ、色々な税金があるんですね。

**先輩社員:** そうですね。

給料が高くなれば、税金も高くなりますよ。

### このフレーズを覚えよう

給料のことなんですけど…

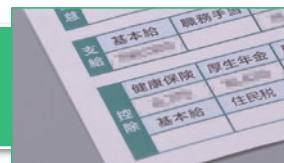
えっ?外国人も払わなければならないんですか

へえ、色々な税金があるんですね

### このことばを覚えよう

税金、所得税、住民税、給料、給与明細、少ない、引く、市、県

# 10-3 > これはけんこうほけんです。



## Can do!

- 同僚や上司に、年金や健康保険について、知らないことや気になったことをきくことができる
- その説明が理解できる
- 制度について疑問点についてどう解決したらいいか、相談することができる

大分類 Ⅷ社会の一員になる  
 中分類 17社会制度を利用する  
 小分類 (37)社会保険を利用する

事例1 3701 国民健康保険・国民年金等に加入する  
 事例2 -

## 🔊 スクリプト

オウ: これも、税金ですか。

先輩社員: いいえ、これは、保険です。

オウ: 保険…。

先輩社員: 色々な保険がありますけど、これは健康保険です。

オウ: ああ、健康保険は、分かります。この間、保険証をもらいました。

先輩社員: ああ、そうですか。

オウ: 保険証があれば、病院で払うお金が少なくなりますね。

先輩社員: はい、そうです、そうです。

30%だけ払えば、いいんですよ。

オウ: これは、何ですか。

先輩社員: これは、「年金」です。

保険も年金も、毎月お金を払います。

オウ: ふ〜ん…。

先輩社員: 年をとったり、病気や事故で働けなくなったりしたら、国からお金をもらうことができるんですよ。

オウ: へえ…。

年金は、何歳まで、払いますか。

先輩社員: 年金の種類によって違いますけど、誰でも60歳までは払わなければなりません。

オウ: でも、わたしは、何年か働いたら、国へ帰ろうと思っています。

先輩社員: そうですね。

もしかしたら、出身国によって払い方が変わるかもしれません。

オウ: 国によって制度が違いますから、難しいですね。

先輩社員: そうですね。

オウ: 明日、人事課の山田さんにきいてみることにします。

先輩社員: そうですね、大切なことですから、ぜひそうしてください。

オウ: はい。

## このフレーズを覚えよう

この間、保険証をもらいました  
 年金は、何歳まで、払いますか  
 でも、わたしは、何年か働いたら、国へ帰ろうと思っています

## このことばを覚えよう

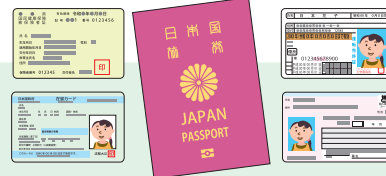
保険、健康保険、保険証、年金、病気、事故、制度、種類、大切(な)

## 📄 文型を覚えよう

- きゅうりょうの ことなんですけど
- はらわなければ ならないんですか
- くへ かえろうと おもっています

## 📖 役に立つことば

支給額、控除額、基本給、残業手当、通勤手当、健康保険証、在留カード、パスポート、運転免許証、マイナンバーカード、年金、所得税、住民税



## 役に立つ情報

- 税金について 自治体国際化協会>多言語生活情報>L税金  
<http://www.clair.or.jp/tagengorev/ja/l/index.html>
- 年金について 日本年金機構>International  
<https://www.nenkin.go.jp/international/index.html#cms001>
- 脱退一時金について 日本年金機構>年金の制度・手続き>年金の受給>老齢年金・障害年金・遺族年金以外のその他の給付に関する制度>短期在留外国人の脱退一時金>脱退一時金の制度  
<https://www.nenkin.go.jp/service/jukyuu/sonota-kyufu/dattai-ichiji/20150406.html>
- 転出届など 豊島区>「はじめて豊島区にすんでみた」  
<https://www.city.toshima.lg.jp/417/jp/movie.html>

はじめに

サイト概要

学び方

日本語の特徴・  
生活の中の読み書き

シラバス・  
スク립プト

レベル2

シーン10

役所に行こう

索引等





レベル2

シーン11

## 図書館に行ってみよう

<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/level02/b08>

図書館のような公共施設を利用するときに必要な日本語を学びましょう。  
利用するためのカードを作ったり、利用方法について係員に質問したりすることができるようになります。

## 11-1 &gt; かしだしカードをつくります。



Can do!

- 初めて図書館を利用することを係員に伝え、係員の指示に従いながら、必要な事項を記入し、貸出カードを作ることができる

大分類 Ⅹ自身を豊かにする

中分類 20余暇を楽しむ

小分類 (44)余暇を楽しむ

事例1 4403 地域の公共施設(図書館、スポーツセンター等)を利用する

事例2 4403030 ★利用方法を尋ねる



スクリプト

アンジェラ: すみません、初めて来たんですけど…。

図書館員: こちらどうぞ。  
お住まいは市内ですか。

アンジェラ: あ、はい。

図書館員: じゃ、こちらの用紙にご記入ください。

アンジェラ: すみません、ここ、ちょっと、分からないんですけど。

図書館員: どこですか。

アンジェラ: ここです。

図書館員: ああ、Tは大正、Sは昭和、Hは平成、Rは令和…。  
分からなければ、西暦でもいいですよ。

アンジェラ: せいかぎ…。

アンジェラ: これでいいですか。

図書館員: はい、けっこうですよ。  
こちらはお客様の携帯電話番号ですか。

アンジェラ: はい、そうです。

図書館員: 今日は、住所が確認できるものをお持ちですか。

アンジェラ: はい、在留カードでもいいですか。

図書館員: はい、ちょっとお預かりします。  
ありがとうございます。

では、ただいま、貸出カードを作りますので、しばらくお待ちください。

アンジェラ: 分かりました。

## このフレーズを覚えよう

すみません、初めて来たんですけど…  
すみません、ここ、ちょっと、分からないんですけど  
これでいいですか

## このことばを覚えよう

初めて、市内、西暦、昭和、平成、令和、用紙、記入、住所、貸出カード

はじめに

サイト概要

学び方

日本語の特徴・生活の中の読み書き

シラバス・スクリプト

レベル2 シーン11 図書館に行ってみよう

索引等

## 11-2 > ほんはなんさつかりられますか。



- Can do!**
- 貸し出しの規則についての説明が理解できる
  - 必要な本がどこにあるか質問ができる

大分類 区自身を豊かにする

事例1 4403 地域の公共施設(図書館、スポーツセンター等)を利用する

中分類 20余暇を楽しむ

事例2 4403030 ★利用方法を尋ねる

小分類 (44)余暇を楽しむ

### 🗣️ スクリプト

**図書館員:** こちらが貸出カードになります。  
お名前、こちらで間違いありませんか。

**アンジェラ:** はい、大丈夫です。

**図書館員:** 本を借りるときは必ず持ってきてくださいね。

**アンジェラ:** 分かりました。

**図書館員:** それから、これが図書館の利用案内です。  
あとでよく読んでおいてください。

**アンジェラ:** はい、分かりました。  
あの、本は何冊借りられますか。

**図書館員:** 一人6冊までです。

**アンジェラ:** そうですか。  
あの、英語の本はどこにありますか。

**図書館員:** B-15ですよ。

**アンジェラ:** ありがとうございます。

### このフレーズを覚えよう

はい、大丈夫です

あの、本は何冊借りられますか

あの、英語の本はどこにありますか

### このことばを覚えよう

名前、間違い、借りる、必ず、持つ、図書館、利用案内、  
何冊、英語

## 11-3 > OOまでにごへんきやくください。



- Can do!**
- 貸し出しの規則についての説明が理解できる
  - 借りた本を返す時間や方法などについてきくことができる
  - その説明が理解できる

大分類 区自身を豊かにする

事例1 4403 地域の公共施設(図書館、スポーツセンター等)を利用する

中分類 20余暇を楽しむ

事例2 4403030 ★利用方法を尋ねる

小分類 (44)余暇を楽しむ

### 🗣️ スクリプト

**アンジェラ:** すみません、これをお願いします。

**図書館員:** はい、貸出カード、お持ちですか。

**アンジェラ:** はい、持ってます。

**図書館員:** ありがとうございます。  
あ、すみません、辞書は貸し出しできない  
ことになってるんです。  
ここにこのシールが貼ってある本は、貸し  
出しできないんです。

**アンジェラ:** え、そうなんですか! すみません。

**図書館員:** 館内でご覧になりますか。

**アンジェラ:** いえ、けっこうです。

**図書館員:** じゃ、こちらで返しておきますね。

**アンジェラ:** すみません...こっちは大丈夫ですよ。

**図書館員:** はい、大丈夫です。

**アンジェラ:** じゃ、この2冊お願いします。

**図書館員:** はい。

図書館員：では、9月20日までにご返却ください。  
アンジェラ：あのう、夜遅い時間でも返せますか。  
図書館員：はい、返却ボックスに入れてください。

図書館員：何時でも大丈夫ですよ。  
アンジェラ：はい、ありがとうございます。

### このフレーズを覚えよう

すみません、これお願いします  
すみません・・・こちらは大丈夫ですよ  
あのう、夜遅い時間でも返せますか

### このことばを覚えよう

入れる(いれる)、返す、貼る、ご覧になる、シール、返却、返却ボックス、辞書



### 文型を覚えよう

- もって ます
- すみません
- だいじょうぶです よね



### 役に立つことば

氏名、住所、連絡先、電話番号、生年月日、国籍、勤務先、性別、年齢

申 請 書				区分：ABCD-XXX	
氏 名	[Redacted]				
住 所	[Redacted]				
連絡先	[Redacted]		勤務先	[Redacted]	
電話番号	[Redacted]		性 別	男 <input type="checkbox"/>	女 <input type="checkbox"/>
生年月日	年	月	日	年 齢	才
国 籍	[Redacted]				

### 役に立つ情報

- 本 「ひろがる もっといろんな日本と日本語」>本・図書館  
<https://hirogaru-nihongo.jp/en/book/>
- アニメ・マンガ 「ひろがる もっといろんな日本と日本語」>アニメ・マンガ  
<https://hirogaru-nihongo.jp/en/anime/>
- 公民館 区民ひろば目白  
<https://www.city.toshima.lg.jp/077/kurashi/hiroba/shisetsu/1506301029.html>  
群馬県生涯学習センター  
<http://www.manabi.pref.gunma.jp/>  
美馬市地域交流センター  
<https://mimacity.jp/>  
豊田市交流館  
<http://ph-toyota.jp/>

## ハガキを送ってみよう

<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/level02/b02>

郵便局で手紙を送るときに使う日本語を学びましょう。  
ハガキの書き方についても知ることができます。

## 12-1 &gt; これ、〇〇に起こりたいんですが。



## Can do!

- 自分の希望を伝えることができる
- 手紙やハガキの送り方について、情報を得ることができる

大分類 X情報を収集・発信する

事例1 4501 郵便を利用する

中分類 21通信する

事例2 4501100 ★手紙や葉書を書いて送る

小分類 (45)郵便・宅配便を利用する

## 🗣️ スクリプト

郵便局員：3番でお待ちのお客さま…。

オウ：すみません、これ、埼玉県の所沢市に送りたいんですけど…。

郵便局員：ちょっとお預かりしますね。

そうですねえ、今の時間からですと、あさっての午前中ですね。

オウ：ああ、そうですか。

どうしても明日までに届けたいんですが、どうしたらいいですか。

郵便局員：ああ、速達で送れば、明日までに間に合いますよ。

オウ：ああ、そうですか。

じゃあ、それでお願いします。いくらかかりますか。

郵便局員：普通料金が84円で、速達料金が290円プラスになりますので、あわせて374円になります。

オウ：374円ですね。

はい。

郵便局員：はい、ちょうどお預かりします。

オウ：じゃ、よろしくお願いします。

郵便局員：ありがとうございました。

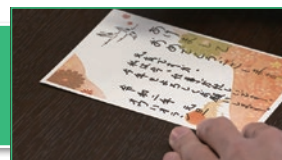
## このフレーズを覚えよう

すみません、これ、埼玉県の所沢市に送りたいんですけど…  
どうしても明日までに届けたいんですが、どうしたらいいですか  
いくらかかりますか

## このことばを覚えよう

県、預かる、どうしても、届ける、速達、間に合う、普通料金、  
プラスになる、あわせて、ちょうど

## 12-2 > あけましておめでとうございます。



### Can do!

- 知り合いにハガキの書き方を教えてくれるように頼むことができる
- 伝えたいことがらを、書き方を確認しながら、書くことができる

大分類 X情報を収集・発信する

事例1 4501 郵便を利用する

中分類 21通信する

事例2 4501100 ★手紙や葉書を書いて送る

小分類 (45)郵便・宅配便を利用する



### スクリプト

**オウ:** 佐藤さん、ちょっといいですか。  
前の日本語教室のボランティアの方に、年賀状を出したいんですが、書き方を教えてもらえませんか。

**先輩社員:** ああ、いいですよ。

**オウ:** これ、コンビニで買ったんですけど、どうですか。

**先輩社員:** ああ、いいですね。  
まずここに、「あけましておめでとうございます」と書いて、それから、この辺になにかメッセージを書くといいですよ。

**オウ:** メッセージ……。 「元気ですか。わたしは今、仕事が忙しいです。

**オウ:** 今年もよろしくお祈いします。」  
どうですか。

**先輩社員:** ああ、とてもいいと思います。

**オウ:** 「元気ですか。わたしは今、仕事が忙しいです。」  
..大丈夫ですか。

**先輩社員:** はい、とてもいいと思いますよ。

あと、ここに、何年、元旦と書きます。

**オウ:** はい、分かりました。

**先輩社員:** それから、ここには、オウ・ハオランさんの名前を書いてください。

**オウ:** わたしの名前ですね。  
分かりました。

書いてみます。

### このフレーズを覚えよう

前の日本語教室のボランティアの方に、年賀状を出したいんですが、書き方を教えてもらえませんか

これ、コンビニで買ったんですけど、どうですか

書いてみます

### このことばを覚えよう

日本語教室、ボランティア、年賀状、出す、書き方、あけましておめでとうございます、この辺、メッセージ、今年もよろしくお祈いします、元旦

## 12-3 > さいごに「さま」とかいてください。



### Can do!

- 封筒やハガキの住所や宛名を、書き方を確認しながら、書くことができる
- 郵便の投函について、相談することができる

大分類 X情報を収集・発信する

事例1 4501 郵便を利用する

中分類 21通信する

事例2 4501100 ★手紙や葉書を書いて送る

小分類 (45)郵便・宅配便を利用する



### スクリプト

**オウ:** できました!これで大丈夫ですか。

**先輩社員:** ああ、すごくいいですね。

**先輩社員:** それから、ここには相手の郵便番号を書きます。

**オウ:** 郵便番号ですね。

100-8959

**先輩社員:** ここには、住所を書きます。

**オウ:** 住所ですね。

住所、とても長いんですけど、どうやって書いたらいいですか。

**先輩社員:** じゃあ、途中で切って、2行にするといいですよ。

**オウ:** ああ、そうですか。

東京都千代田区霞が関3の2の2カスミガーデンマンション205号室

**先輩社員:** ああ、いいですね。

ここは、相手の名前です。少し大きく書いてください。最後に「様」と書いてください。

**オウ:** さま?…すみません、ここに書いてもらえませんか。

**先輩社員:** はい、いいですよ。

**先輩社員:** はい、どうぞ。

**オウ:** はい、た、なか、みのる さま  
はい…これでいいですか。

**先輩社員:** はい。

あとはここにオウ・ハオランさんの住所と名前を書いてください。

**オウ:** できました!

年賀状はいつ出したらいいですか。

**先輩社員:** もう出せますよ。

**オウ:** そうですか。

じゃあ、帰りにポストの前を通るから、出して帰ります。

**先輩社員:** それがいいですね。

必ず「年賀状」と書いてある方に、入れてくださいね。

**オウ:** 分かりました。

ありがとうございます。

### このフレーズを覚えよう

住所、とても長いんですけど、どうやって書いたらいいですか  
さま?…すみません、ここに書いてもらえませんか  
年賀状はいつ出したらいいですか

### このことばを覚えよう

郵便番号、住所、途中、切る、行(ぎょう)、相手、〇〇様、  
ポスト、帰り、通る



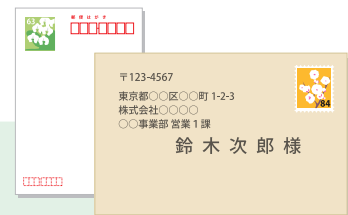
### 文型を覚えよう

- あした までに
- どうやって かいたら いいですか
- ここに かいて もらえませんか



### 役に立つことば

都、道、府、県、ハガキ、封筒、切手



### 役に立つ情報

- 郵便について Tokyo Intercultural Portal Site>Information for your daily life>Postal and takuhaibin delivery services  
[https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/guide\\_eng/info/06.html](https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/guide_eng/info/06.html)  
郵便局(郵便・荷物)  
[https://www.post.japanpost.jp/index\\_en.html](https://www.post.japanpost.jp/index_en.html)  
日本郵便>外国人留学生べんりページ(Practical Guide for International Students)  
[https://www.post.japanpost.jp/int/ems/ryugaku/intl\\_student/index\\_en.html](https://www.post.japanpost.jp/int/ems/ryugaku/intl_student/index_en.html)





レベル2

シーン13

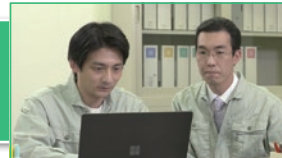
# インターネットや電話を利用しよう



<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/level02/b13>

インターネットや電話を利用する場面で使う表現を学びましょう。  
インターネットの検索方法や、メールの書き方について、  
質問したり確認したりすることができるようになります。  
また、電話で説明したり、受け答えしたりすることができるようになります。

## 13-1 > このキーをおしてください。



**Can do!** ● インターネットの検索方法を人にきくことができる

大分類 X情報を収集・発信する

中分類 21通信する

小分類 (46)インターネットを利用する

事例1 4602 ネット検索する

事例2 4602040 ★インターネットの検索の方法を人に尋ねて理解する



### スクリプト

**オウ:** すみません。  
この病院について調べたいんですけど…。

**先輩社員:** はいはい…「服部病院」ですね。

**オウ:** はい。  
ひらがなが出ないんです。

**先輩社員:** ああ、じゃ、まず、このキーを押してください。

**オウ:** ここですね。  
あ、ひらがなになりました。

**先輩社員:** そしたら、ここに「服部病院」って入れてみてください。

**オウ:** はい。  
あれ。  
うまくできないんですけど…。

**先輩社員:** ああ、ローマ字入力、けっこう難しいですね。  
じゃあ、言いますね。h、a、t、t、…。

**オウ:** これで、いいですか。

**先輩社員:** ええ。  
次に、このキーを押すと、漢字に変換されま  
すよ。

**オウ:** ああ、これを押せばいいんですね。

**先輩社員:** はい。  
正しい漢字を選んだら、enter キーを押して  
ください。

**オウ:** あ、できました。  
ありがとうございます。

### このフレーズを覚えよう

この病院について調べたいんですけど…  
ひらがなが出ないんです  
うまくできないんですけど…

### このことばを覚えよう

病院、調べる、ひらがな、キー、押す、入れる、うまい、  
ローマ字入力、変換(する)、選ぶ

はじめに

サイト概要

学び方

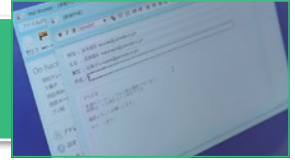
日本語の特徴・  
生活の中の読み書き

シラバス・  
スクリプト

レベル2 シーン13 インターネットや電話を利用しよう

索引等

## 13-2 > ああ、けんめいですね。



### Can do!

- メールの書き方について人から情報を得ることができる
- メールを作成することができる

大分類 X情報を収集・発信する

中分類 21通信する

小分類 (46)インターネットを利用する

事例1 4603 電子メールを利用する

事例2 4603090 ★電子メールを書く

### 🗣️ スクリプト

**オウ:** 佐藤さん、すみません。  
来週のミーティングのこと、皆さんにお知らせのメールを書いたんですが……。ちょっと見ていただけますか。

**先輩社員:** いいですよ。  
……いいですね。  
これでOKです。  
ありがとう。  
じゃ、これ、わたしにも「Bcc.」で送っておい  
てくれますか。

**オウ:** 「Bcc.」……すみません、  
「Bcc.」と「Cc.」って、どう違いますか。

**先輩社員:** えっと……「Bcc.」のメールアドレスは、受信した人には見えないんですよ。

**オウ:** ああ、なるほど。  
あの、これは、どうしますか。

**先輩社員:** ああ、件名ですね。  
件名は、「来週のミーティングのお知らせ」に  
しておいてください。

**オウ:** はい、分かりました。

**先輩社員:** はい、大丈夫そうですね。

**オウ:** じゃ、これで送っておきます。

**先輩社員:** はい、よろしくお願ひします。

### このフレーズを覚えよう

ちょっと見ていただけますか  
「Bcc.」と「Cc.」って、どう違いますか  
じゃ、これで送っておきます

### このことばを覚えよう

ミーティング、(ミーティングの)こと、お知らせ、送る、  
メールアドレス、なるほど、受信(する)、件名

## 13-3 > はい、忘れ物お問い合わせセンターです。



### Can do!

- 言語のみで説明することができる
- 適切な電話の受け答えができる
- 電話で相手の話を理解することができる

大分類 X情報を収集・発信する

中分類 21通信する

小分類 (47)電話・ファクシミリを利用する

事例1 4701 電話・ファクシミリを発信する

事例2 4701100 ★電話を掛ける

### 🗣️ スクリプト

**駅職員:** はい、忘れ物お問い合わせセンターです。

**オウ:** もしもし。

**駅職員:** はい。

**オウ:** あのう、  
定期を落としたみたいなんですけど……。  
駅に届いているか、調べていただけませんか。

駅職員：はい、定期券ですね。  
いつ落とされましたか。

オウ：昨日です。

駅職員：どの辺で落とされたか、わかりますか。

オウ：あー、ちょっと分からないんです。

駅職員：では、定期券のご利用区間は  
どちらからどちらまでですか。

オウ：潮来から成田までです。

駅職員：登録しているお名前を教えてください。

オウ：オウ・ハオランです。

駅職員：承知いたしました。  
お調べいたしますので、少々お待ちください。

オウ：ありがとうございます。

よろしくお願いします。

### このフレーズを覚えよう

もしもし  
定期を落としたみたいなんですけど・・・  
駅に届いているか、調べていただけませんか

### このことばを覚えよう

忘れ物お問い合わせセンター、定期(券)、落とす、届く、  
調べる、どの辺、利用区間、登録(する)、承知いたしました、  
少々お待ちください



### 文型を覚えよう

- ひらがなが でないんです
- これで おくとて おきます
- ていきを おとした みたいなんです



### 役に立つことば

定期券、回数券、乗車券、グリーン券、特急券、指定券、半角、全角、漢字、英数、無変換、  
変換、ローマ字、enter、受信、送信、下書き、保存、キャンセル、件名、添付



### 役に立つ情報

■ JR East Infoline JR East > Customer Support > JR East Infoline  
[https://www.jreast.co.jp/e/customer\\_support/infoline.html](https://www.jreast.co.jp/e/customer_support/infoline.html)

## 日本語学習支援者として 日本語教室で活動するときに

本サイトは、1人でも日本語が学べるように開発されましたが、地域の日本語教室などで、日本語学習支援者が行う活動のための教材としても、様々な活用方法があります。「動画」、「スクリプト」、「文型」、「役に立つことば」など様々なコンテンツを活用して、日本語学習をサポートしましょう。

ここでは、「動画」の会話を利用して、会話づくりをしながら日常生活でのやりとりや、学習者が言いたいことを見つける活動のための活用例を紹介します。

レベル2のシーン11の「図書館」の動画を使った活動を紹介します。(一部のみ掲載)

### シーン11

#### 図書館に行ってみよう

11-2. ほんはなんさつかりられますか。



図書館員：こちらが貸出カードになります。  
…中略…

アンジェラ：あの、本は何冊借りられますか。

図書館員：一人6冊までです。

アンジェラ：そうですか。

あの、英語の本はどこにありますか。

図書館員：B-15ですよ。

アンジェラ：ありがとうございます。

まず、動画を見て、動画の内容(どこで何をしているか)と、やりとりの内容(アンジェラさんはどんな質問をしているか)を確認します。このとき、学習者がうまく答えられたら、内容がよく理解できたことが分かります。分からない人がいれば、もう一度見せて確認しましょう。それでも難しいときは、学習者が分かる言語を選択して、会話のスクリプトを見て理解してもらうこともできます。このあと、活動に移ります。

以下の4つのステップがあります。

### 1 経験を引き出す

図書館の人にどんな質問をしたことがあるか、学習者の経験を引き出しましょう。そのときは、1人で質問したか、図書館の人は何と答えたかなど、話を膨らませることができま。

### 2 少し応用的な状況を引き出す

「図書館の人にききたいけど、ききにくい質問はありますか」など、テーマで取り上げる場面について自身の生活を思い出してもらいます。学習者からアイデアがすぐに出てこないときもありますが、「借りた本を汚したとき」「図書館にない本を買ってほしいとき」「恋愛小説の場所を知りたいけど、少し恥ずかしいとき」など、ヒントを出してあげるといいかもしれません。

### 3 会話をつくる

2. で出ていた様々な状況について、どのように話を切り出すか、図書館の人がどう答えるか、いっしょに会話を考えます。「このフレーズを覚えよう」や「このことばを覚えよう」なども参考にすると、表現や語彙も広がります。時間があれば、会話の

#### 4 感想を聞く

スクリプトを書き起こしてもいいかもしれません。それから、役を決めてその会話を演じてみます。うまくできたかどうか確認するために、スマートフォン等で動画撮影や録音をして、改善点を見つけ、もっと上手に話せるように練習してみるのもおすすめです。

学習者が2人以上の場合、実演したり、撮影した動画等を見せたりして、ほかの学習者に感想を聞いてみましょう。「こうきけばいい」「もう少し自信をもって」「ここがすごく上手だった」など、色々なアイデアが出てくるので、全員を巻き込んで楽しく活動ができます。感想が出にくいときは、「分かりやすかったですか」「声の大きさはどうですか」など、ポイントを絞って質問をすると、学習者の反応がよくなります。

このような「動画」の会話を利用した活動は、他のシーンの動画を使っても、練習できます。例えば、近所の人にききたいことがあるとき、レベル2のシーン6「自治会に入ってみよう」の動画の会話を学んで、どのようにきけばよいかを会話づくりを通じて考えることもできます。

次に、日本語学習支援の中で、「動画」を効果的に活用する方法を、レベル1のシーン1「あいさつをしよう」を例にして、紹介します。

#### < 予習として >

- 該当動画のURLを予め学習者に伝え、家で動画を見てきてもらうと活動がやりやすくなります。動画を見る以外にも、スクリプトや「このフレーズを覚えよう」など、予習に使えるコンテンツが色々ありますので、予習のアドバイスをするとよいでしょう。

#### < 動画の会話を理解するために >

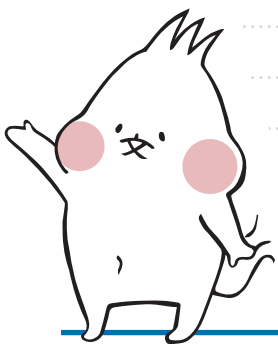
- あいさつについてある程度知っている学習者の場合は、動画を見る際にまず音を消して、どんなあいさつをしているか想像してもらうのもいいかもしれません。そのあと、今度は音を出して動画を見て、自分たちが想像したやりとりと、比べてみましょう。  
※学習者から出てきたやりとりが、動画とは違うものでも、場面に合っていれば、それを生かして学習を広げていきましょう。
- あいさつの言葉に慣れていない学習者の場合は、会話内容の理解後、音を消した動画を使ってアフレコのように練習してみると、楽しく練習できます。

#### < 相互理解のために >

- 支援者が学習者の言語や文化を理解するために、学習者が母語ではどのようなあいさつをするかをたずねてみましょう。動画の音を消して、動画に合わせて学習者の母語であいさつを言ってもらってもいいですね。また、あいさつをするときの「言葉」だけでなく、表情や身振り、お辞儀の仕方などをいっしょに視聴して、支援者も学習者もいっしょに、あれこれ話してみると、お互いの違いを楽しむ時間にもなるでしょう。  
※日本人同士、同国人同士でも、必ずしも皆が同じではないことを心に留め、お互いの違いを理解した上で、進めていきましょう。

それぞれの生活の中で学習者にとって必要なテーマや関心のあるテーマを選んで、活動に生かしましょう。また、自分自身の言いたいことを見つけるヒントとして、「役に立つことば」や、「役に立つ情報」もぜひ参考にしてください。

A series of horizontal dotted lines for writing, spanning most of the page width.





## シラバス・スクリプト

# レベル3

---

シーン1	職場であいさつをしよう	116
シーン2	行きたい場所に自分の力で行ってみよう	119
シーン3	安全に注意して移動しよう	123
シーン4	薬局を利用しよう	126
シーン5	防災について考えよう	130
シーン6	病気を予防しよう	133
シーン7	住民として地域の活動に参加しよう	136
シーン8	引っ越し先を探そう	140
シーン9	引っ越しの準備をしよう	144

## 職場であいさつをしよう

<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/level03/c05>

仕事や生活の場面で、初めて会う人とどのようにあいさつをすればよいかを学びましょう。  
引越先や新しい職場、取引先など社外の人とのあいさつができるようになります。

## 1-1 &gt; ばめんにあったあいさつをする



**Can do!** ● 初対面の場面での自己紹介の仕方を知る

大分類 VII 人とかわる

事例1 3102 自己紹介をする

中分類 14他者との関係を円滑にする

事例2 3102010 ☆自己紹介の仕方を理解する

小分類 (31)人と付き合う

 スクリプト

**ナレーション:** 自己紹介は、職場や学校、ご近所など、新しい人間関係をつくり始めるときの第一歩です。

相手や場所が変わると、自己紹介の仕方も変わります。

その場に合った、適切な自己紹介を心がけましょう。

例えば、仕事で取引先に自己紹介をするときはこのような感じになります。

**ビン:** つなひろ産業のビンです。

営業を担当しています。

どうぞよろしくお願いいたします。

**取引先:** はじめまして。

つなひろ社広報課の山田です。

よろしくお願いいたします。

頂戴します。

**ナレーション:** 職場などでの自己紹介では、家族構成や趣味、特技などの個人的な話題については言わないことが多いです。

一方、例えば、引越して、初めて近所の人に自己紹介をするときは、どうでしょう。

**隣人:** はじめまして。

隣に引越してきた田中と申します。

**隣人:** よろしくお願ひします。

**ビン:** はじめまして。

ビンです。

よろしくお願いいたします。

**隣人:** これ、私の地元のお菓子です。よかったら召し上がってください。

**ビン:** ありがとうございます。

へえ、北海道のご出身なんですね。

以前、一度、旅行したことがあります。

いい所ですよ。

**隣人:** そうですか。

ありがとうございます。

これから、よろしくお願ひします。

**ナレーション:** このように、近所の人に自己紹介をするときは、名前のほかに、出身地や前に住んでいた所の話など、個人的なことを言う場合もあります。

ただし、最近はあまり個人的なことは話さず、名前だけを話すこともあります。

自己紹介は、相手や場所などの状況によって、伝えるべき内容や伝え方が変わります。場面に合った自己紹介をして、より良い人間関係を築いていきましょう。

## このことばを覚えよう

自己紹介、職場、学校、家族構成、趣味、特技、近所、名前、出身地、個人的(な)

## 1-2 &gt; えっ、じゃあなにをはなすの？



## Can do!

- 普通体を使って親しい人とやり取りができる
- 一般的な習慣やルールについて、知人や友人にたずねることができる

大分類 VII人とかかわる

中分類 14他者との関係を円滑にする

小分類 (31)人と付き合う

事例1 3103 日本の一般的なマナーを理解し、マナーにのっとって行動する

事例2 3103150 ★分からないとき、疑問に思ったとき信頼できる相手に質問する

 スクリプト

友人：そういえば、就職先が決まったんだって？

ピン：うん、来週から出勤。  
今は色々準備しているところ。

友人：へえ、そう。  
おめでとう。  
よかったね。

ピン：ありがとう。  
そういえば、初日に自己紹介するように言われていて…。

友人：ああ、朝礼の時間。

ピン：うん、みんなの前で…ちょっと気が重いんだよね。

友人：緊張するよね。

ピン：人前で話すのって苦手なんだよね。

友人：そっかあ。  
じゃあ、ちょっと練習してみる？

ピン：え〜…。  
はじめまして。  
ピンと申します。  
ベトナムのハノイから来ました。

ピン：26歳です。  
家族はベトナムのホーチミンに住んでいます。  
今、わたしは文化市南町に住んでいます。  
趣味は読書です。  
よろしくお願いします。  
どう？

友人：う〜ん、職場で話すなら、もうちょっとシンプルでもいいんじゃない。

ピン：そうかな。

友人：うん、国籍ぐらいだったらいいけど、年齢や家族のこととかは言わなくてもいいかな。

ピン：え、じゃあ何を話すの。

友人：う〜ん、名前と国と、これからの意気込み、とか。

ピン：意気込み。

友人：うん、一生懸命がんばりますとか、ご指導よろしくお願いしますとか…。

ピン：ちょっと待って、書いとくね…。  
えっと、ご、し、ど、う、よ、ろ、し、く、お、ね、が、い、し、ま、す…。  
じゃあ、もう1回やってみるね。

## このフレーズを覚えよう

今は色々準備しているところ  
そういえば、初日に自己紹介するように言われていて…  
じゃあ、もう1回やってみるね

## このことばを覚えよう

就職先、初日、気が重い、緊張(する)、苦手(な)、国籍、年齢、意気込み、一生懸命、がんばる

## 1-3 > がんばりますので、どうぞよろしくおねがいします。



### Can do!

- 敬語・丁寧体を適切に使用することができる
- 公的な場にふさわしい自己紹介をすることができる

大分類 VII人とかかわる

事例1 3102 自己紹介をする

中分類 14他者との関係を円滑にする

事例2 3102050 ★仕事上の公的な自己紹介をする

小分類 (31)人と付き合う

### 🔊 スクリプト

上司: おはようございます。

全員: おはようございます。

上司: 今日はまず、新入社員を紹介します。

本日から入社の方のビンさんです。

ビンさん、一言お願いします。

ビン: 今日からお世話になります。

ビンと申します。

ベトナムの出身です。

がんばりますので、ご指導よろしくおねがいします。

上司: ありがとう。

みんなでフォローするから、何でも相談してください。

ビン: はい。

分からないことがあったら、早めにうかがうようにします。

上司: じゃあ、戻っていいですよ。

事故に気を付けて、本日も安全第一で、がんばりましょう。

よろしくお願いします。

全員: よろしくおねがいします。

同僚: ビンさん、よろしくおねがいします。

ビン: あ、よろしくおねがいします。

えっと、お名前は…。

同僚: 山田です。

よろしくおねがいします。

ビン: 山田さん、ですね。

これからよろしくおねがいします。

同僚: 初日なのに、落ち着いていましたね。

ビン: いえいえ。

内心ドキドキしていました。

同僚: え、そうなんですか。

全然そんな風に見えませんでしたよ。

ビン: 人前で話すのは苦手です…。

同僚: ああ、わたしも苦手だから、気持ち分かります。

なにか、分からないことがあったら、いつでもきいてくださいね。

ビン: はい、ありがとうございます。

### このフレーズを覚えよう

今日からお世話になります  
分からないことがあったら、早めにうかがうようにします  
内心ドキドキしていました

### このことばを覚えよう

新入社員、本日、入社(する)、一言、早め、落ち着く、内心、ドキドキ(する)、全然、人前



### 文型を覚えよう

- いろいろ じゅんびしている ところ
- じこしょうかいするように いわれていて
- はやめに うかがうように します



### 役に立つことば

入社(する)、就職(する)、退職(する)、出勤(する)、退勤(する)



### 役に立つ情報

- 「外国人留学生の採用や入社後の活躍に向けたハンドブック」 経済産業省  
[https://www.meti.go.jp/english/press/2020/pdf/0228\\_004b.pdf](https://www.meti.go.jp/english/press/2020/pdf/0228_004b.pdf)
- 「日本で働く」 出入国在留管理庁トップページ>在留支援>外国人生活支援ポータルサイト>外国人生活支援(がいこくじんせいかつしえん)ポータルサイト(やさしい日本語(にほんご))>第3章 日本で働く  
[https://www.moj.go.jp/isa/support/portal/plain\\_japanese.html](https://www.moj.go.jp/isa/support/portal/plain_japanese.html)



レベル3

シーン 2

# 行きたい場所に自分の力で行ってみよう



<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/level03/c06>

目的地へ移動するために必要な日本語を学びましょう。  
行きたい場所までの道順をきいたり、目的地までの道順を説明したりすることができるようになります。

## 2-1 > ももしし…



**Can do!**

- 適切な電話の受け答えができる
- 相手の説明を理解することができる

大分類 X情報を収集・発信する

中分類 21通信する

小分類 (47) 電話・ファクシミリを利用する

事例1 4702 電話・ファクシミリを受信する

事例2 4702070 ★応答する

### 📞 スクリプト

**アンジェラ:** ももしし。

**店員:** こちら、ネット通販文化モールの田中と申します。  
サントス・アンジェラ様のお電話でよろしいでしょうか。

**アンジェラ:** はい、そうです。

**店員:** いつもありがとうございます。  
先日ご注文いただいたバッグの件で、ご連絡させていただきました。  
今、お時間よろしいでしょうか。

**アンジェラ:** はい。

**店員:** あの～、大変申し訳ありませんが、木曜日着の配送予定だった商品のお届けが、土曜日になってしまいそうなんですけど…。

**アンジェラ:** え、そうなんですか。

どうしよう…。  
土曜日の友達の結婚式で使うつもりだったんですけど…。  
金曜日までに届けてもらうことってできませんか。

**店員:** そうですね。

**店員:** 金曜日に、星丸運輸中央配送センターには届いているんですが…。

**アンジェラ:** ああ、それって、高速バスターミナルの近くですよ。

**店員:** はい、さようございます。

**アンジェラ:** あの～、わたしが、配送センターに取りに行くことってできますか。

**店員:** はい、それでよろしいでしょうか。

**アンジェラ:** はい、大丈夫です。

**店員:** こちらの不幸でお手数をおかけして申し訳ありません。  
そうしましたら、こちらで連絡しておきますので、配送センターで、ご住所とお名前、今から言う荷物の番号をお伝えいただけますか。

**アンジェラ:** はい、分かりました。

**店員:** では、お荷物の番号は。

**アンジェラ:** あ、ちょっと待ってください。

今、メモを用意しますので。  
はい、お願いします。

### このフレーズを覚えよう

え、そうなんですか。どうしよう…。  
土曜日の友達の結婚式で使うつもりだったんですけど…。  
金曜日までに届けてもらうことってできませんか

### このことばを覚えよう

通販(通信販売)、先日、(～の)件、注文(する)、連絡(する)、  
荷物、商品、届ける、メモ

## 2-2 > どのくらいかかりますか。



**Can do!**

- 自分の行きたい場所を説明できる
- 地図を書いてくれた人の説明が理解できる

大分類 IV目的地に移動する

事例1 1202 地図を理解する

中分類 08自力で移動する

事例2 1202060 ★地図を書いてもらう

小分類 (12)徒歩で移動する

### スクリプト

**ピン:** あのおう、すみません。

**フロント:** はい。

**ピン:** この神社に行きたいんですけど、どのくらいかかりますか。

**フロント:** 歩いて行かれますか。

**ピン:** いえ、自転車が借りられたので、自転車で行こうと思っています。

**フロント:** そうですね。

自転車で5,6分ですかね。

**ピン:** そうですか。

あと、この神社の近くで、お昼ご飯、食べられる所ってありますか。

この辺の名物とか…。

**フロント:** そうですね。

名物じゃないんですけど、おいしいおそば屋さんがありますよ。

この神社の裏手の…。

**ピン:** あ、すみません。

ここに書いてもらってもいいですか。

**フロント:** はい。

この神社から、こっちの道を行くと、ここに橋がありますから、この橋を渡ってください。

**ピン:** あ、ここからこの道で…。

ここに橋があるんですね。

**フロント:** あ、そうです、そうです。

この橋を渡るとすぐにお店の看板があります。

「ぶんか庵」というお店です。

**ピン:** 「ぶんかあん」…。

すみません、どんな字を書きますか。

**フロント:** あ、「ぶんか」はひらがなで、「あん」はこう書きます。

地図では、ここが「ぶんか庵」です。

**ピン:** あ、そうですか。

ありがとうございます。

行ってみます。

**フロント:** はい、いってらっしゃいませ。

お気をつけて。

### このフレーズを覚えよう

この辺の名物とか…

ここに書いてもらってもいいですか

ここに橋があるんですね

### このことばを覚えよう

(時間)がかかる、自転車、この辺(へん)、名物、裏手、橋、渡る、  
こう(書く)、地図、(お)気をつけて



## 2-3 > そのひょうしきのへんでだいじょうぶです。



### Can do!

- 交通標識の意味を理解することができる
- 目的地までの道順を説明することができる

大分類 IV目的地に移動する

事例1 —

中分類 08自力で移動する

事例2 —

小分類 —

### 🗣️ スクリプト

同僚: ビンさん、乗ってく?

ピン: え、いいんですか、遠回りになりませんか。

同僚: 文化小学校の方だよな。

ピン: はい、そうです。

同僚: 大丈夫、帰り道だから。

どうぞ。

ピン: すみません。

ありがとうございます。

同僚: えっと、この先は。

ピン: このまままっすぐ、100メートルぐらい行ってください。

同僚: 100メートルくらいね。

そのあとは。

ピン: あの～、青くて大きい看板で、えっと…。

「ちいさい」という漢字があるんですけど…。

同僚: あ、行先が書いてある標識ね。

ピン: はい。

その標識の先の信号のところを、右に曲がってください。

同僚: うん、右ね。

で、このあとは。

ピン: あ、あの、丸くて赤い標識のところを左に入って。

同僚: え、あれは、進入禁止だから、車は入れないよ。

ピン: え、そうなんですか。

ぼく、いつも歩きだから。

じゃあ、その標識の辺で大丈夫です。

同僚: え、あそこでいいの。

ピン: ええ。

あそこからうちまで、2、3分なんで…。

同僚: うん、分かった。

ピン: ありがとうございます。

助かりました。

同僚: じゃあ、また明日ね。

お疲れさま。

ピン: はい、お疲れさまでした。

### このフレーズを覚えよう

このまままっすぐ、100メートルぐらい行ってください

あの～、青くて大きい看板で、えっと…

じゃあ、その標識の辺で大丈夫です

### このことばを覚えよう

遠回り、帰り道、この先、行先、標識、曲がる、(～の)ところ、進入禁止、(～の)辺(へん)、助かりました



## 文型を覚えよう

- どのように つかう つもりだった
- このへんの めいぶつとか…
- あおくて、おおきい かんばん



## 役に立つことば

クレジットカード決済、コンビニ払い、代引(代金引換)、銀行振り込み、センチ(センチメートル)、メートル、キロ(キロメートル)、グラム、キロ(キログラム)、注意、頭上注意、足元注意、禁止、駐車禁止、立入禁止、危険



## 役に立つ情報

- 地図の記号 国土交通省国土地理院>キッズページ>地図記号  
<https://www.gsi.go.jp/KIDS/KIDS05.html>
- 観光情報 日本政府観光局 (JNTO)  
<https://www.japan.travel/en/>



レベル3

シーン 3

## 安全に注意して移動しよう

<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/level03/c07>

防犯のために必要な日本語を学びましょう。  
 標識や注意書きが分からないときに誰かにその意味をたずねたり、  
 事件や事故にあったときに状況を伝えたりすることができるようになります。

## 3-1 &gt; ここはちゅうりんきんしなんですよ。



**Can do!**

- 標識や注意書きを読み取り、理解ができる
- 意味を理解し、それに応じた適切な行動が取れる

大分類 I 健康・安全に暮らす

事例1 -

中分類 02 安全を守る

事例2 -

小分類 (04) 事故に備え、対応する

## 📻 スクリプト

**ピン:** すみません。  
ここに自転車、とめてもいいですか。

**指導係:** あ、ここは駐輪禁止なんですよ。

**ピン:** そうなんですか。  
どこか近くにとめられるところ、ありませんか。

**指導係:** 駅の裏に駐輪場がありますよ。

**ピン:** あ、そうですか。  
ありがとうございます。

**ピン:** あのう、すみません。  
自転車をとめたいんですけど。

**管理人:** じゃあ、そこでチケットを買ってください。  
1回 100円です。

**ピン:** あのう、すみません。

**ピン:** 毎日とめるなら、定期券買った方が安いですよね。

**管理人:** そうですね。

**ピン:** 1か月 1,700円・・・。  
毎回 100円払うよりは安いですよね。  
どうしようかなあ。  
とりあえず 1か月の定期券を買ってみます。  
更新もできるんですよ。

**管理人:** はい。

**ピン:** 定期券の購入って、今日でもできますか。

**管理人:** はい、身分証明書をお持ちでしたら。

**ピン:** 在留カードでいいですか。

**管理人:** はい。  
では、こちらの申込用紙に記入してください。

## このフレーズを覚えよう

毎日とめるなら、定期券買った方が安いですよね  
 毎回100円払うよりは安いですよね  
 とりあえず1か月の定期券を買ってみます

## このことばを覚えよう

(自転車)をとめる、駐輪禁止、裏、とりあえず、駐輪場、  
 更新(する)、購入(する)、身分証明書、申込用紙、記入(する)

はじめに

サイト概要

学び方

日本語の特徴・  
生活の中の読み書きシラバス・  
スクリプト

レベル3 シーン3 安全に注意して移動しよう

索引等

## 3-2 > じてんしゃのとうなんがおおいみたいですよ。



### Can do!

- 自転車の施錠方法など防犯対策について、質問することができる
- 自転車の施錠方法についての説明や手順が理解できる

大分類 I 健康・安全に暮らす

事例1 0402 防犯対策(施錠等)を行う

中分類 02安全を守る

事例2 0402030 ★有効な施錠の仕方について理解する

小分類 (04)事故に備え、対応する

### 🗣️ スクリプト

隣人: 最近、このあたり、自転車の盗難が多いみたいですよ。

アンジェラ: え〜、そうなんですか。

わたし、自転車、買ったばかりなんです。

隣人: 鍵、ちゃんとつけておいた方がいいですよ。

アンジェラ: つけてます。

これです。

隣人: あ〜、もう1つつけたほうが安心かもしれませんよ。

アンジェラ: え、鍵2つつけるんですか?

隣人: ほら、わたしも「ツーロック」、2つ、つけてますよ。

アンジェラ: 2つつけるの、めんどくさいですね。

隣人: そうでもないですよ。

ここにこうやって、こうするだけです。

アンジェラ: ふ〜ん…簡単そうですけど、わたし、めんどくさがりだからなあ。

隣人: ちょっとやってみます?どうぞ。

アンジェラ: あ、はい。

アンジェラ: これは、こうやってつければいいですか。

隣人: そうそう。

アンジェラ: で、外すときはここを回せばいいってことですね。

隣人: はいはい。

アンジェラ: 慣れれば、そんなにめんどくないかも。この程度だったら、自転車を盗まれるよりはいいかな。すみません。

自転車の鍵を買いたいんですけど…。

1つは持っているんですが、もう1つつけようと思っています。

店員: じゃあ、こちらはどうですか。

防犯性が高いですよ。

アンジェラ: ん〜、もう少し軽いの、ありますか。

店員: こちらはどうですか。

アンジェラ: あっ、いいですね。

これ、ください。

### このフレーズを覚えよう

え〜、そうなんですか

わたし、自転車、買ったばかりなんです

これは、こうやってつければいいですか

### このことばを覚えよう

最近、盗難、ちゃんと、(鍵を)つける、安心(する)、めんどくさい、慣れる、外す、回す、盗む

### 3-3 > かばんをとられました。



#### Can do!

- 状況を明確に伝えることができる
- 警察官の質問や指示を理解し、適切な受け答えができる

大分類 I健康・安全に暮らす

中分類 02安全を守る

小分類 (04)事故に備え、対応する

事例1 0403 防犯に対処する

事例2 0403020 ★警察(110番)に電話する

#### 📞 スクリプト

**警察:** 事件ですか、事故ですか。

**ビン:** 事件です。  
かばんをとられました。

**警察:** いつですか。

**ビン:** たった今です。

**警察:** 場所はどこですか。

**ビン:** 北部公園の近くの交差点です。

**警察:** 何という交差点か分かりますか？

信号機に何て書いてありますか。

**ビン:** はい、北部公園って書いてあります。

**警察:** けが人はいませんか。

**ビン:** いません。

**警察:** 犯人を見ましたか。

**ビン:** はい、白いTシャツを着た男の人です。  
黒いズボンをはいていたと思うんですけど……。

**警察:** どの方向に逃げましたか。

**ビン:** ああ、ちょっと待ってください。  
駅の方に走っていきました。

**警察:** どういう状況でとられましたか。

**ビン:** え〜っと。  
自転車の前のかごにかばんを入れてたんですけど。  
自転車で信号を待っていたら……、その間に、とられちゃいました。

**警察:** 中に何が入っていましたか。

**ビン:** 財布と家の鍵が入っていました。  
財布の中には、現金と在留カードとキャッシュカードが入っています。

**警察:** それでは、あなたの名前と住所と電話番号を教えてください。

**ビン:** 名前は、チャン ヴァン ビンです。  
住所は……。

#### このフレーズを覚えよう

はい、北部公園って書いてあります  
黒いズボンをはいていたと思うんですけど……  
自転車で信号を待っていたら……、その間に、とられちゃいました

#### このことばを覚えよう

事件、事故、(かばんを)とる、たった今、けが人、犯人、方向、逃げる、状況



#### 文型を覚えよう

- まいにち とめるなら
- まいかい 100えん はらうより
- かった ばかりなんです



#### 役に立つことば

駐輪禁止、駐車禁止、車両進入禁止、一時停止、歩行者専用道路



#### 役に立つ情報

- 安全治安対策・交通対策 都民安全推進部  
<https://www.tomin-anzen.metro.tokyo.lg.jp/english/>
- 来日外国人用防犯ドラマ トップ>都民安全・治安対策>外国人に関すること>来日外国人用防犯ドラマ  
<https://www.tomin-anzen.metro.tokyo.lg.jp/chian/chiankaizen/gaikokujin/bouhandorama/index.html>
- 交通ルール 警視庁トップページ>Multilingual>English>Traffic Safety (交通安全)>Traffic Rules (交通ルール)  
[https://www.keishicho.metro.tokyo.lg.jp/multilingual/english/traffic\\_safety/traffic\\_rules/index.html](https://www.keishicho.metro.tokyo.lg.jp/multilingual/english/traffic_safety/traffic_rules/index.html)



薬局で症状に合った薬を買うために必要な日本語を学びましょう。  
薬局の人や周囲の人に、自分の体の状態を詳しく伝えられるようになります。

## 4-1 &gt; ○○のくすりです。



- Can do!**
- 調剤薬局で必要な手順ややりとりが分かる
  - 薬の飲み方について、薬剤師の説明を理解し、適切な応答ができる
  - 処方された薬について、気になることや分からないことを質問することができる

大分類 1 健康・安全に暮らす

事例1 0203 薬の説明を理解し、適切に利用する

中分類 01 健康を保つ

事例2 0203070 ★薬剤師等の「効能、用法、注意」の説明を理解する

小分類 (02) 薬を利用する

 スクリプト

**オウ:** すみません。  
これ、お願いします。

**薬剤師:** はい…。  
オウさん、こちらの薬局は初めてですね。

**オウ:** はい。

**薬剤師:** すみませんが、保険証、見せていただけますか。

**オウ:** はい。

**薬剤師:** こちらもお書きください。

**オウ:** はい、分かりました。

**オウ:** これ、お願いします。

**薬剤師:** お薬手帳、お持ちですか。

**オウ:** はい、持っています。

**薬剤師:** じゃ、お預かりしますね。  
少しお待ちください。

**薬剤師:** オウさん、先に保険証、お返ししておきますね。  
今日はお薬が2種類出ています。  
こちらは、咳を止める薬です。  
毎食後、1錠ずつ飲んでください。

**オウ:** 食事のあとに1錠ずつ飲むんですね。  
あのう、わたし、薬を飲むと、眠くなること  
が多いんですけど、この薬はどうですか。

**薬剤師:** そうですね。ここにも書いてありますが、  
ちょっと眠くなりやすいですよ。

**オウ:** じゃあ、気をつけた方がいいですね。

**薬剤師:** はい、そうですね。  
こちらは、頭が痛いときや、熱があるときに  
飲んでください。

**オウ:** え、1日何錠飲んでもいいんですか。

**薬剤師:** いいえ、1日、6錠までです。1回2錠までですよ。

**オウ:** ああ、分かりました。

**薬剤師:** 今日は、1,200円になります。

**オウ:** ああ、こののど飴、のどに良さそうですね。

**薬剤師:** ああ、けっこう効くみたいですよ。

**オウ:** ああ、そうですか。

じゃあ、これもいっしょにお願いします。

**薬剤師:** ありがとうございます。  
全部で1,500円になります。  
こちら、領収書になります。

こちら、お薬手帳もお返ししますね。

今日のお薬、ここに貼っておきましたから。

**オウ:** ありがとうございます。

**薬剤師:** お大事に。

## このフレーズを覚えよう

食事のあとに1錠ずつ飲むんですね  
あのう、わたし、薬を飲むと、眠くなること  
が多いんですけど、この薬はどうですか  
え、1日何錠飲んでもいいんですか

## このことばを覚えよう

お薬手帳、種類、咳、止める、～ずつ、毎食後、気をつける、  
○錠、効く、領収書



## 4-2

いいびょういん、  
しょうかいしてもらえませんか。

## Can do!

- 自分の体調について詳しく説明して周囲の人に相談をもちかけ、アドバイスを仰ぐことができる

大分類 I 健康・安全に暮らす

中分類 01 健康を保つ

小分類 (01) 医療機関で治療を受ける

事例1 0101 適切な医療機関の選択をする

事例2 0101060 ★隣人に容態を伝えて助言を求める

## スクリプト

**アンジェラ:** 鈴木さん、今、ちょっといいですか。

**同僚:** はい、どうしたんですか。

**アンジェラ:** 最近、頭が痛くて、夜、ぐっすり眠れないんですよ。

**同僚:** いつごろからですか。

**アンジェラ:** もう、2、3か月になります。

ひどいときは、起き上がれないぐらい、痛むんですよ。

**同僚:** ああ、そうですか。

どこか病院、行きましたか。

**アンジェラ:** ああ、行きたいんですけど、どこの病院に行ったらいいか分からなくて…。

**同僚:** そうなんですか。

一度、ちゃんとどこかで検査してもらった方がいいんじゃないですか。

**アンジェラ:** そうですよ。

鈴木さん、どこかいい病院、紹介してもらえませんか。

**同僚:** ああ、うちの母が行っている病院の先生、すごくいいみたいだから、ちょっと遠いけど、一度行ってみますか。

**アンジェラ:** ありがとうございます。

**同僚:** 母に連絡先をきいて、メールしますね。

**アンジェラ:** よろしくお願いします。

わたし、最近全然運動しなくなっちゃったので、それも良くないのかなって思っているんですよ。

**同僚:** ああ、そうかもしれませんね。

わたし、週に2回市営プールに行っているんですけど、アンジェラさんも、良かったらいっしょに行ってみませんか。

**アンジェラ:** ええ? いいんですか。

ぜひ行ってみたいです。

**同僚:** じゃ、今度の金曜日の仕事帰りに、いっしょに行きましょう。

**アンジェラ:** ありがとうございます。

楽しみにしています。

## このフレーズを覚えよう

鈴木さん、今、ちょっといいですか

最近、頭が痛くて、夜、ぐっすり眠れないんですよ

鈴木さん、どこかいい病院、紹介してもらえませんか

## このことばを覚えよう

最近、ぐっすり、検査、紹介、連絡先、運動(する)、ぜひ、今度、仕事帰り

## 4-3 > くすりがほしいんですが…



### Can do!

- 薬局で症状を詳しく説明して、症状に合った適切な薬を手に入れることができる
- 商品についての説明を正しく理解し、自分に合った商品を選ぶことができる

大分類 I健康・安全に暮らす

事例1 0202 薬局・薬店を利用する

中分類 01健康を保つ

事例2 0202050 ★症状を説明し、薬を求める

小分類 (02)薬を利用する

### 🗣️ スクリプト

**オウ:** あのう、すみません。

**薬剤師:** はい。

**オウ:** ちょっと、腰が痛くて…、なにか貼る薬がほしいんですが。

**薬剤師:** ああ、腰痛用の湿布ですね。医者には行きましたか。

**オウ:** 昼間は仕事があるし、土日は病院が休みだし、なかなか医者に行く時間がないんです。

**薬剤師:** そうですね。どんな痛みですか。

**オウ:** 長い時間 座っていると、このあたりが、すごく痛くなってきて。

**薬剤師:** ああ、辛いんですね。例えば、これは、よく伸びて貼りやすいですし、しかもはがれにくいです。

**オウ:** へえ。

**薬剤師:** ただ、肌が弱い方でしたら、こちらの方がいいかもしれません。

効き目は変わりませんが、肌にやさしいタイプです。

**オウ:** へえ。

**薬剤師:** あと、こちらは、消炎鎮痛剤が入っているタイプです。

**オウ:** 消炎鎮痛剤？

**薬剤師:** はい。ほかの湿布より、痛みには効きますよ。

**オウ:** ああ、そうですね。どれがいいかなあ…。いくらですか。

**薬剤師:** こちらは、10枚入りで780円、こちらは15枚入りで1,500円、こちらは5枚入りで1,000円です。

**オウ:** う～ん。これが一番安いんですね。

**薬剤師:** そうですね。お買い得ですよ。普段だと、900円ぐらいしますから。

**オウ:** そうなんですか。でも…前に湿布でちょっとかぶれちゃったことがあるので、これにします。

**薬剤師:** はい。

**オウ:** これ、お願いします。

**薬剤師:** はい、ありがとうございます。1,500円になります。ちょうどお預かりします。ありがとうございました。

### このフレーズを覚えよう

ちょっと、腰が痛くて…、なにか貼る薬がほしいんですが  
昼間は仕事があるし、土日は病院が休みだし、  
なかなか医者に行く時間がないんです  
でも…前に湿布でちょっとかぶれちゃったことがあるので、  
これにします

### このことばを覚えよう

貼る、湿布、はがれる、肌が弱い、効き目、肌にやさしい、痛み、  
～入り、お買い得、かぶれる



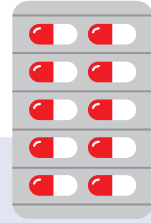
## 文型を覚えよう

- くすりを のむと
- ねむく なる
- かぶれちゃった



## 役に立つことば

錠剤、カプセル、粉薬、シロップ、目薬、塗り薬、湿布、うがい薬、顔、胸、おなか、手、指、足、頭、首、背中、肩、腰、目、鼻、口、喉、耳、歯



### 役に立つ情報

- 薬について 公益社団法人神奈川県薬剤師会>外国籍県民のための支援ツール>外国籍県民のための服薬情報提供文書  
[https://www.kpa.or.jp/to\\_medical/301/](https://www.kpa.or.jp/to_medical/301/)  
日本家庭薬協会>「家庭薬の多言語商品情報」  
<https://www.hmaj.com/product.html>



レベル3

シーン5

## 防災について考えよう

<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/level03/c02>

地震や台風のとときに、身を守るために必要な日本語を学びましょう。  
災害の起こる前にどんな対策をとったらいいか、災害が起こったときに  
どんな風に行動したらいいか、情報交換することができるようになります。

## 5-1 &gt; これがひなんばしょのマークです。



Can do!

- 台風や地震のとときの「避難場所」について、たずねることができる
- その説明を理解し、さらに疑問に思ったことをきくことができる

大分類 I 健康・安全に暮らす

中分類 02安全を守る

小分類 (04) 事故に備え、対応する

事例1 0501 避難場所・方法を確認する

事例2 0501020 ★自治体広報、掲示、看板等を理解し、現地を確認する

0501030 ★避難場所・方法を理解する・人に聞く

## 🔊 スクリプト

アンジェラ: 最近、台風とか地震とか、多いですね。

同僚: そうですね。

アンジェラ: この間の台風のとときは、どうしたらいいか分からなくて、とても怖かったです。

同僚: ああ、この間の台風は、一晩中、雨と風がすごかったですよね。

アンジェラ: 本当に。

災害のニュースを聞いたたびに、心配になっちゃいます。

同僚: そうですよ。

アンジェラさんは、自分の家の近くの避難場所を知っていますか。

アンジェラ: 避難場所って、地震のとときとかに、みんなが逃げる場所のことですか。

同僚: そうです、そうです。

普段から色々防災のことは、知っておいた方がいいですよ。

アンジェラ: やっぱ、そうですね。

同僚: 実は、この公園も、避難場所なんですよ。

アンジェラ: へえ、そうなんですか。

同僚: ほら、あそこの看板が見えますか。

アンジェラ: はい。

同僚: 行ってみますか。

アンジェラ: わあ、色々あるんですね。

同僚: ほら、これが避難場所のマークですよ。覚えておいた方がいいですよ。

アンジェラ: ああ...自分のうちの近くの避難場所がどこか、どうやったら分かりますか。

同僚: インターネットでも調べられるし、市役所に行けば、地図ももらえますよ。

アンジェラ: そうですか。

鈴木さんと話せて、ちょっと安心しました。

同僚: そうですか、よかったです。

## このフレーズを覚えよう

災害のニュースを聞いたたびに、心配になっちゃいます  
避難場所って、地震のとときとかに、みんなが逃げる場所のことですか  
鈴木さんと話せて、ちょっと安心しました

## このことばを覚えよう

台風、地震、災害、心配(な)、避難場所、逃げる、防災、看板、覚える、調べる

## 5-2 さっきてんきよほうで



### Can do!

- 台風について詳しく情報を提供し、助言を与えることができる
- 天気の情報を得るための方法を説明することができる

大分類 I健康・安全に暮らす

中分類 02安全を守る

小分類 (05)災害に備え、対応する

事例1 0503 台風発生時に適切に行動する

事例2 0503020 ★天気予報・台風情報に留意し理解する

### 🔊 スクリプト

**アンジェラ:** 台風が近づいているみたいですね。

**同僚:** ええ、そうみたいですね。

**アンジェラ:** さっき、天気予報で、今年一番大きな台風だと言ってましたよ。

このあたりも大雨になるみたいですよ。

**同僚:** アンジェラさん、天気予報、よく見るんですか。

**アンジェラ:** はい、日本の天気予報は、とてもくわいひですから。

**同僚:** わたし、明日、友達と映画を見に行くんですけど、大丈夫かなあ。

**アンジェラ:** ええ？ 電車で行くんですか。

**同僚:** はい、そのつもりですけど…。

**アンジェラ:** 台風が直撃するみたいですから、やめておいた方がいいんじゃないありませんか。

**同僚:** そうですかあ…。

**アンジェラ:** バスも電車も止まってしまうかもしれませんよ。

**同僚:** そうですね。

家に帰れなくなったら、大変ですね。

**アンジェラ:** やっぱり明日はやめた方が良さそうですね。

**同僚:** ああ、本当ですね。

…これはアプリですか。

**アンジェラ:** はい。

防災情報がすぐ分かるように、入れてあるんですよ。

**同僚:** へえ…。

**アンジェラ:** 大雨とか洪水の警報が出たときも、すぐにメールが来るから、便利です。

**同僚:** ふ～ん…いいですね。

やり方を教えてもらえますか。

**アンジェラ:** ええ、いいですよ。

いっしょにやってみましょう。

### このフレーズを覚えよう

台風が近づいているみたいですね

バスも電車も止まってしまうかもしれませんよ

やっぱり明日はやめた方が良さそうですね

### このことばを覚えよう

台風、天気予報、大雨、電車、直撃、アプリ、防災、洪水、警報

## 5-3 またおおきいじしんがきたらたいへんです。



### Can do!

- 地震が起きる前や地震が起こったときに、感想を述べ合うことができる
- 地震対策について、周囲の人の意見や感想をききながら、自分の意見を述べ、具体的な対策を提案することができる

大分類 I健康・安全に暮らす

中分類 02安全を守る

小分類 (05)災害に備え、対応する

事例1 0502 地震発生時に適切に行動する

事例2 0502020 ★身を守る

### 🔊 スクリプト

**オウ:** あ、地震が来ますよ。

早く机の下にもぐらなくちゃ…。

**オウ:** あ、頭をもっと中に入れて…。

机の脚をしっかりとぎって…。

**オウ:** ドアは？

**先輩社員:** もう開けました。

**アンジェラ:** もう出てもよさそうですね。

**オウ:** もう大丈夫そうですね。

**アンジェラ:** 今の地震、けっこう、大きかったですね。

**オウ:** そうですね。

**アンジェラ:** 怖かったですね。

ああ、落ちちゃいましたね。

**オウ:** こんな箱が落ちてきて、頭に当たっていたら、大変なことになっていましたね。

**アンジェラ:** 本当ですね。

**オウ:** また大きい地震が来たら大変ですから、今のうちになにか対策を考えておかないといけませんね。

**先輩社員:** そうですね。

**オウ:** ゆれても、棚が倒れてこないように、棚と天井の間に、突っ張り棒を入れるとか、なにか工夫をした方がいいですね。

**先輩社員:** ああ、でも、大きめの箱を入れるとかでもいいんじゃないですか。

**オウ:** ああ、そう言えば、わたしもなにかでそんなの、見たことがあります。

**先輩社員:** ちょっとすきまが空いちゃいますけど、大丈夫ですか。

**オウ:** そのぐらいだったら、平気ですよ。

**先輩社員:** ちょっと工夫すれば、けっこう簡単に対策ができますね。

### このフレーズを覚えよう

もう出てもよさそうですね

また大きい地震が来たら大変ですから、今のうちになにか対策を考えておかないといけませんね

ゆれても、棚が倒れてこないように、棚と天井の間に、突っ張り棒を入れるとか、なにか工夫をした方がいいですね

### このことばを覚えよう

地震、出る、落ちる、当たる、対策、ゆれる、棚、天井、工夫(する)、突っ張り棒



### 文型を覚えよう

- Aって、Bのことですか
- やめた ほうが よさそうです
- とまって しまうかもしれません



### 役に立つことば

非常用持ち出し袋、懐中電灯、充電器、毛布、軍手、ヘルメット、水、ラジオ、ナイフ、救急箱、ビニール袋、カイロ、貴重品、台風、大雨、豪雨、洪水、地震、強風、津波、雷、大雪、避難する、逃げる、(火を)消す、(ドア、窓を)開ける、(下にも)ぐる、(下)に入る、(頭を)守る



### 役に立つ情報

- 災害について 国土交通省>気象庁>Multilingual Information on Disaster Mitigation  
<https://www.jma.go.jp/jma/kokusai/multi.html>
- 災害に備えて 新宿区>防災・防犯>防災>災害に備えて  
[http://www.city.shinjuku.lg.jp/anzen/index03\\_201601.html](http://www.city.shinjuku.lg.jp/anzen/index03_201601.html)
- 防災について 東京都防災ホームページ>東京防災  
<https://www.bousai.metro.tokyo.lg.jp/>
- 防災アプリ 観光庁>Safety tips iOS  
<https://apps.apple.com/jp/app/safety-tips/id858357174>  
観光庁>Safety tips Android  
<https://play.google.com/store/apps/details?id=jp.co.rcsc.safetyTips.android>





レベル3

シーン6

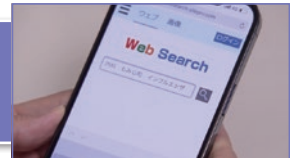
# 病気を予防しよう

<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/level03/c08>



健康を保つための表現を学びましょう。  
病気や健康に関する情報を得るために質問し、  
答えを理解することができるようになります。

## 6-1 > インフルエンザのよぼうせっしゅをうけないと。



**Can do!**

- 流行性の病気の予防方法をきくことができる
- 知りたい情報について質問し、その答えを理解することができる

大分類 I 健康・安全に暮らす

中分類 01 健康を保つ

小分類 (03) 健康に気を付ける

事例1 0301 病気を予防する

事例2 0301090 ★流行性の病気についての情報を理解し適切に対処する



### スクリプト

同僚: あ〜、そろそろ、インフルエンザの予防接種を受けなきゃ…。

アンジェラ: え、毎年受けてるんですか。

同僚: そう、わたし、おとしインフルエンザにかかって、大変だったんですよ。  
アンジェラさんは受けないの？

アンジェラ: そうですねえ。受けといた方がいいですか。

同僚: まあねえ…。

アンジェラ: それって、いくらぐらいかかりますか。

同僚: 3,000円ぐらいだと思うけど、病院によって違うみたい。

アンジェラ: そうですか。

何科で探せばいいですか。

同僚: あ〜、内科とかかなあ。

アンジェラ: な、い、か。

同僚: あと、住んでる場所…。

アンジェラ: も、み、じ、ちよ、う。

イン、フル、エ、ン、ザ。

よ、ぼ、う、せっ、しゅ。

あ、「さくら病院」って出ました。

ここだったら、前に行ったことがあります。

同僚: ああ、だったら安心ですね。

### このフレーズを覚えよう

受けといた方がいいですか  
それって、いくらぐらいかかりますか  
何科で探せばいいですか

### このことばを覚えよう

インフルエンザ、(病気に)かかる、(お金が)かかる、  
予防接種、(予防接種を)受ける、毎年、探す、場所、安心(する)

はじめに

サイト概要

学び方

日本語の特徴・  
生活の中の読み書き

シラバス・  
スクリプト

レベル3 シーン6 病気を予防しよう

索引等

## 6-2 > やっぱりむしばができていますね。



### Can do!

- 病気に関する説明を理解することができる
- 説明に対して質問をすることができる

大分類 I 健康・安全に暮らす

事例1 0103 医者の説明・指示を理解し、応答する

中分類 01健康を保つ

事例2 ー

小分類 (01)医療機関で治療を受ける

### 🔊 スクリプト

歯科医: 今日はどうされましたか。

ピン: 冷たいものを食べたとき、この辺がちょっと  
しみてたんです。  
昨日からズキズキし始めて…。

歯科医: 分かりました。

じゃあ、ちょっと見てみますね。  
大きく口を開けてください。  
はい、いいですよ。

口、ゆすいでください。  
虫歯になってますね。  
治療が必要です。

ピン: ああ、やっぱり、虫歯ですか。  
もっと早く来ればよかったですね。

歯科医: はい、では、くわしくご説明しますね。  
それから、治療していきましょう。

歯科医: はい、いいですよ。

次回以降、型をとって、詰め物していくんです  
けど…。

ピン: こんなに種類があるんですか。

歯科医: 保険適用のものと自費のものがあります。  
どうしますか。

ピン: え、それってなにが違うんですか。

歯科医: 保険適用は保険が使えますけど、自費のほう  
は保険を使わないので、ちょっと高くなります。

ピン: そうですか…。  
うーん。

今決めなきゃダメですか。

歯科医: 次回でけっこうですよ。

ピン: ああ。  
じゃあ、考えておきます。

### このフレーズを覚えよう

昨日からズキズキし始めて…  
もっと早く来ればよかったですね  
じゃあ、考えておきます

### このことばを覚えよう

冷たい、しみる、ズキズキ(する)、虫歯、治療(する)、  
型(をとる)、詰め物、保険適用、自費、種類



# 6-3 > しょくちゅうどくってなんですか。

**Can do!**

- 食品や飲料水の安全に関する説明を理解することができる
- 食品や飲料水の安全についてきくことができる

大分類 I健康・安全に暮らす  
中分類 01健康を保つ  
小分類 (03)健康に気を付ける

事例1 0302 衛生管理をする  
事例2 0302010 ★食品や飲料水の安全情報を理解する

## 🔊 スクリプト

**ピン:** あおう。  
**先輩:** はい。  
**ピン:** なんでお弁当、冷蔵庫に入れるんですか。  
 冷たくなるから、入れない方がいいと思うんですけど…。  
**先輩:** ああ、まだ暑いから、食中毒にならないように入れているんですよ。  
**ピン:** えっと、しょく、ちゅう、どく、って何ですか。  
**先輩:** 食中毒は、えっと、菌やウイルスがついた食べ物を食べて、下痢をしたり吐いたりすることですよ。  
**ピン:** あ～、そういうことですか。  
**先輩:** まだ暑いから、食べ物は冷蔵庫に入れた方がいいんじゃないかなあ。

**ピン:** なるほど…。  
 それで、みんな入れてるんですね。  
**先輩:** はい。  
**ピン:** でも、日本ではよく、卵そのまま食べますよね。  
 卵は、食中毒にならないんですか。  
**先輩:** そのまま? あ～、生卵ね。  
 賞味期限内に食べれば、普通は大丈夫ですよ。  
**ピン:** いや～、でも、生は怖いな…。  
**先輩:** わたしたち、気になるところが違いますね。  
**ピン:** そうですね。  
 じゃあ今日は、僕も冷蔵庫にお弁当入れてみようかな。

### このフレーズを覚えよう

冷たくなるから、入れない方がいいと思うんですけど…  
あ～、そういうことですか  
じゃあ今日は、僕も冷蔵庫にお弁当入れてみようかな

### このことばを覚えよう

(お)弁当、冷蔵庫、食中毒、菌、ウイルス、下痢、吐く、そのまま、生卵、賞味期限

## 📄 文型を覚えよう

● それって、いくらぐらい かかりますか ● きのうから ズキズキ はじめて… ● もっと はやく くれば よかったです

## 🔍 役に立つことば

インフルエンザ、新型コロナウイルス、ノロウイルス、はしか、風疹、おたふく風邪、水ぼうそう、RSウイルス、手足口病、治療(する)、処置(する)、消毒(する)、麻酔(する)、抜歯(する)、診察(する)、診断(する)、レントゲン、歯科矯正、歯列矯正、賞味期限、消費期限、栄養成分表示、保存方法、要冷蔵、要冷凍、常温



### 役に立つ情報

- 「医療情報」 日本政府観光局 (JNTO) オフィシャルガイド  
[https://www.jnto.go.jp/emergency/eng/mi\\_guide.html](https://www.jnto.go.jp/emergency/eng/mi_guide.html)
- 厚生労働省「食中毒」 厚生労働省>政策について>分野別の政策一覧>健康・医療>食品>Food Safety  
[https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/kenkou\\_iryou/shokuhin/index\\_00006.html](https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/kenkou_iryou/shokuhin/index_00006.html)

## 住民として地域の活動に参加しよう

<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/level03/c09>

地域社会の一員として生活するための日本語を学びましょう。  
税金の内容や納付方法について、日本語で確認ができるようになります。  
また、日本語を使って地域の人たちとより深く関わることができるようになります。

## 7-1 &gt; ああ、じゅうみんぜいですね。



## Can do!

- 税金の内容についてきき、説明を理解することができる
- 税金の納付方法についてきき、説明を理解することができる

大分類 VII社会の一員となる

中分類 15地域・社会のルール・マナーを守る

小分類 (33)住民としての手続きをする

事例1 3302 各種税金(所得税・住民税等)を支払う

事例2 3302080 ★支払方法を確認する(各種税金)

## 🔊 スクリプト

アンジェラ: 山田さん、ちょっと教えてほしいことがあるんですけど。

同僚: はい、何ですか。

アンジェラ: きのう、友達から相談のメール、もらったんですけど…。

同僚: はい。

アンジェラ: 友達のところに、税金の紙が届いたらいいんですよ。

同僚: そうなんですね。

アンジェラ: 「よく分からないから教えてほしい」って言われたんですけど、何の税金かわたしにもよく分からなくて。

写真も送ってもらったんですけどね。

同僚: 見てもいいですか。

アンジェラ: はい、これです。

同僚: ああ、住民税ですね。

アンジェラ: 住民税ですか。

でも、わたしはこういう紙…、見たことがない気がするんですけど…。

アンジェラ: なんで友達の所には郵便で届いたんですか。

同僚: 会社に勤めている人と、勤めていない人とは、払い方が違うんですよ。

アンジェラさんの場合は、毎月、お給料から税金が引かれているんですよ。

お友達は会社員じゃないんじゃないですか。

アンジェラ: ああ、たしかに。会社には勤めていません。

同僚: だからですね、きっと。

アンジェラ: そうなんですね。知りませんでした。

どこで払えばいいんですか。

同僚: 役所でも払えますけど、銀行やコンビニでも払えると思いますよ。

アンジェラ: 分かりました。

友達にそう伝えます。

ありがとうございます。

## このフレーズを覚えよう

友達のところに、税金の紙が届いたらいいんですよ  
でも、わたしはこういう紙…、見たことがない気がするんですけど…  
友達にそう伝えます

## このことばを覚えよう

相談(する)、税金、住民税、給料、なんで、勤める、(給料から)引く、たしかに、払う、伝える

## 7-2 > かくていしんこく…、やったことないんですけど。



### Can do!

- 確定申告がなにかきき、説明を理解することができる
- 確定申告の必要性を確認できる

大分類 Ⅷ社会の一員となる

中分類 15地域・社会のルール・マナーを守る

小分類 (33)住民としての手続きをする

事例1 3303 確定申告・還付申告を行う

事例2 3303040 ★必要性を確認する

### 🔊 スクリプト

店長: アンジェラさん、お疲れさまでした。

アンジェラ: お疲れさまでした。  
今日も忙しかったですね。

店長: ほんとですね。  
あ、そうだ。  
アンジェラさん、ちょっと待ってください。

アンジェラ: はい…。

店長: はいこれ。  
源泉徴収票。

アンジェラ: え。

店長: 去年働いてもらった分のお給料と納付済みの税金が書いてあります。

アンジェラ: ああ、そうですか。  
これ、なにかしなきゃいけないんですか。

店長: アンジェラさん、会社でも働いていますよね。

アンジェラ: はい。

店長: そしたら、たぶん、確定申告しなきゃなりませんね。

去年は、カフェの仕事もたくさん手伝ってもらっちゃったしね。

アンジェラ: 確定申告…。  
やったことないんですけど、どこに問い合わせたらいいですか。

店長: 住んでいる所の税務署に問い合わせれば分かると思います。

アンジェラ: もっと税金を払うことになりますか。

店長: 還付って言って、払いすぎた税金が戻ってくることもありますよ。

アンジェラ: へえ～。

店長: 収入によるから、何とも言えませんがね。

アンジェラ: そうなんですね。  
さっそく税務署にきいてみます。

### このフレーズを覚えよう

お疲れさまでした  
もっと税金を払うことになりますか  
さっそく税務署にきいてみます

### このことばを覚えよう

源泉徴収票、税金、納付、～済み、確定申告、税務署、還付(する)、さっそく、問い合わせる、収入

## 7-3 > なつまつりのスタッフ、やってみたいんですけど。



- Can do!**
- 行事について情報を得ることができる
  - 行事の中で役割を担うことができる
  - 他の町内会員に対して、行事に関する提案ができる

大分類 VII 社会の一員となる

事例1 3501 自治会行事に参加・協力する

中分類 16 地域社会に参加する

事例2 3501100 ★行事に参加する

小分類 (35) 地域社会に参加する

### スクリプト

隣人: あ、ビンさん、こんにちは。

ビン: こんにちは。

隣人: 何、見てるんですか。

ビン: この夏祭りのスタッフ、やってみたいんですけど…。

どんな仕事があるのかなあと…。

隣人: 色々ありますよ。

くわしく知りたかったら、町内会長さんにきいてみたら。

ビン: 分かりました。

そうします。

隣人: 会長さん、喜ぶと思いますよ。

ビン: そうですか。

じゃあ、今から行ってみます。

町内会会長: は～い。

ビン: すみません、ビンです。

町内会会長: ああ、ビンさん。

こんにちは。

どうしました。

ビン: あの。

突然お邪魔してすみません。

夏祭りのスタッフのことでおききたいことがあるんですけど…。

町内会会長: はいはい、夏祭りのスタッフね。

ビン: 興味があるんですけど、やったことがないので、どんなことするのかよく分からなくて。

ビン: さっき山田さんにきいてみたら、くわしいことは町内会長さんにきくといいよって…。

町内会会長: それは、うれしいなあ～。

いろんな係がありますよ。

会場準備の係とか、お店の係とか、放送の係とか。

なにかやってみたいこと、ありますか。

ビン: そうですね…、日本語があまり得意じゃないので…、力仕事なら得意なんですけど…。

町内会会長: じゃあ、会場係はどうかな。

テントたてたり、テーブル運んだり…。

ビン: それならできそうです。

町内会会長: よかった。

じゃあ、お願いしますね。

ビン: あの、それから、打合せとかありますか。

平日は仕事で帰りが遅いので、週末しか参加できないんですけど…。

町内会会長: ああ、会場係は当日だから、大丈夫。

当日の朝、10時に会場に来てもらえますか。

ビン: はい、分かりました。

ありがとうございます。

当日もよろしくお願いします。

町内会会長: はい、こちらこそよろしくお願いします。

### このフレーズを覚えよう

突然お邪魔してすみません

夏祭りのスタッフのことでおききたいことがあるんですけど…

それならできそうです

### このことばを覚えよう

夏祭り、町内会長、スタッフ、係、力仕事、会場、打合せ、平日、週末、参加(する)





## 文型を覚えよう

- とどいた らしいんですよ
- もっと はらう ことに なりますか
- それなら、できそうです



## 役に立つことば

年末調整、給与、扶養、配偶者、控除、納付書、天引き、  
自治会、子ども会、公民館、地区センター、地域、行事、イベント



### 役に立つ情報

#### ■住民税について

総務省トップ>政策>地方行財政>地方税制度>

外国人の方の個人住民税について

[https://www.soumu.go.jp/main\\_sosiki/jichi\\_zeisei/czaisei/czaisei\\_seido/individual-inhabitant-tax.html](https://www.soumu.go.jp/main_sosiki/jichi_zeisei/czaisei/czaisei_seido/individual-inhabitant-tax.html)

#### ■「外国人労働者ハンドブック(英語版)」

東京都 TOKYO はたらくネットトップページ>発行物>

外国人労働者ハンドブック(英語版) ※(14)Taxes /税金

<https://www.hataraku.metro.tokyo.lg.jp/shiryo/foreign-e/index.html>

#### ■「税金」

出入国在留管理庁トップページ>在留支援>外国人生活支援ポータルサイト>

外国人生活支援(がいこくじんせいかつしえん)

ポータルサイト(やさしい日本語(にほんご))>第8章 税金

<https://www.moj.go.jp/isa/content/930004435.pdf>



新しい住居を探すときに必要な日本語を学びましょう。  
 不動産業者に相談したり、賃貸の契約をしたりするときに必要な  
 日本語の表現を学ぶことができます。  
 部屋を借りるまでの手順も分かります。

## 8-1 > へやをさがしているんですが。



### Can do!

- 住居について自身の希望や条件を伝えることができる
  - 不動産業者の説明を聞いて理解できる
  - 書類に書かれている日本語の意味について、質問することができる
- ※不動産屋でのやりとりについて、流れを理解する

大分類 II 住居を確保・維持する

事例1 0601 住居を探す

中分類 03 住居を確保する

事例2 0601060 ★不動産業者に相談する

小分類 (06) 住居を確保する

### 🔊 スクリプト

不動産業者: いらっしゃいませ。

アンジェラ: あの…部屋を探しているんですが。

不動産業者: はい…どうぞおかけください。

アンジェラ: あ、どうも。

あの…来月ぐらいに引っ越ししたいと思っ  
 ているんですが…。

不動産業者: そうですか。お客様のご希望をもう少しく  
 わしくかがいたいの、お手数ですが、  
 こちらにお答えいただけますか。

アンジェラ: 分かりました。

あの、これ、毎月払うんですか。

不動産業者: ああ、管理費、共益費ですね。

はい、毎月払いますよ。

アンジェラ: ああ、じゃあ、これ、チェックしたら、管理費  
 とかも入れて「5万円」ってことですね。

不動産業者: はい、そうです、そうです。

え〜と…ご希望に合いそうな物件をいく  
 つか紹介しますね。  
 いかがですか。

アンジェラ: ん〜、これ、もらって帰って、会社の人に相談  
 してみてもいいですか。

不動産業者: ああ、いいですよ、もちろん。

アンジェラ: ありがとうございます。

今週中にもう一度来ます。よろしくお願  
 いします。

不動産業者: はい、お待ちしております。

### このフレーズを覚えよう

あの…来月ぐらいに引っ越ししたいと思っているんですが…

ああ、じゃあ、これ、チェックしたら、管理費とかも入れて  
 「5万円」ってことですね

ん〜、これ、もらって帰って、会社の人に相談してみても  
 いいですか

### このことばを覚えよう

探す、物件、間取り、管理費、共益費

## 8-2 > あのあたりはやちんがたかそうですね。



- Can do!**
- 自身の状況や希望を伝えることができる
  - 自身が困っていることについて、相談をもちかけ、知人や友人から必要な情報を得ることができる

大分類 II 住居を確保・維持する

事例1 0601 住居を探す

中分類 03 住居を確保する

事例2 0601090 ★ 居住する地域を選択する

小分類 (06) 住居を確保する

### 🗣️ スクリプト

**アンジェラ:** 実は、来月ぐらいに引っ越そうと思っているんです。

**同僚:** え、どうしてですか。

**アンジェラ:** 荷物が増えちゃって、今の部屋、ちょっと狭いんですよ。

**同僚:** なるほどね。

**アンジェラ:** 昨日、不動産屋に行って、話を聞いてきたんですけど…。

**同僚:** へえ、そうなんですか。

**アンジェラ:** いろんな物件、紹介されたんですけど、どの辺がいいとか、よく分かんなくて…。

**同僚:** そうですよ。ええ。

アンジェラさんは、会社から近い方がいいんですよ。

**アンジェラ:** ん～…。

自転車ですから、そんなに近くじゃなくてもいいです。

**同僚:** ふ～～～ん…。

**アンジェラ:** どっちかっていうと、買い物とか、食事とかに便利な場所の方がいいかなって思っているんですけど。

**同僚:** そうですか。

じゃあ、清水郵便局のあたりがいいかもしれません。駅前の商店街にも近いですから。

**アンジェラ:** ああ、あの辺ですね。

でも、あのあたりは、家賃が高そうですね。

**同僚:** ちょっと見てみましょうか。

ん～…思ったほど、高くないですよ。

ワンルームなら4万円ぐらいの部屋もありますよ。

**アンジェラ:** えっ? 本当ですか。

それなら、今とあまり変わりませんね。

**同僚:** そうですか。

**アンジェラ:** 早めに不動産屋に行って、相談してみます。ありがとうございました!

**同僚:** いいえ、どういたしまして。

いい部屋が早くみつかるといいですね。

**アンジェラ:** はい、ありがとうございます。

### このフレーズを覚えよう

実は、来月ぐらいに引っ越そうと思っているんです  
 いろんな物件、紹介されたんですけど、どの辺がいいとか、よく分かんなくて…

どっちかっていうと、買い物とか、食事とかに便利な場所の方がいいかなって思っているんですけど

### このことばを覚えよう

実は、不動産屋(さん)、物件、あの辺、あのあたり、どっちかっていうと、商店街、家賃、部屋、相談する

## 8-3

# けいやくするときは、 どんなものがひつようですか。



- Can do!**
- 契約書の内容を読んで理解できる
  - 住居の契約に必要な手順について、説明を理解し、疑問点を質問することができる
- ※不動産契約の流れを理解する

大分類 II 住居を確保・維持する

事例1 0602 契約する

中分類 03 住居を確保する

事例2 0602040 ★賃貸契約をする

小分類 (06) 住居を確保する

## 🔊 スクリプト

**不動産業者:** 内見、お疲れさまでした。  
いかがでしたか。

**アンジェラ:** そうですね。  
今日のとこに決めます。

**不動産業者:** 分かりました。  
じゃあ、色々手続きがあるので、ご説明しま  
すね。  
こちらへどうぞ。

**アンジェラ:** はい。

**不動産業者:** え〜…まず初めに「入居審査」というのが  
ありまして、それを通過すると契約となり  
ます。

**アンジェラ:** 入居審査ですか。  
どうすればいいですか。

**不動産業者:** はい…最初に、こちらの申込書に必要事  
項を書いていただいて、審査にまわします。  
審査に通ったら、契約に移りますので、その  
時点で、証明書類をご用意ください。

**アンジェラ:** 分かりました。  
契約するときは、どんなものが必要ですか。

**不動産業者:** えー、こちらの方に、必要な書類などが書い  
てありますので、ご確認ください。

**アンジェラ:** はい。  
在留カード、住民票、収入証明の書類…  
ああ、会社からもらう「源泉徴収票」とかの  
ことですか。

**不動産業者:** はい、そうです。

**アンジェラ:** 色々あるんですね。  
それから…印鑑と印鑑証明…。

**不動産業者:** それから、保証人が必要になりますけど、  
どなたかお願いできますか。  
最近、機関保証という制度もあります  
が…。

**アンジェラ:** ああ、保証人は、勤務先の社長がなってく  
れると思います。  
今もそうなので…。

**不動産業者:** そうですか。  
分かりました。

**アンジェラ:** あの…全部でいくらぐらいかかりますか。

**不動産業者:** そうですね。  
月々のお家賃は48,000円、共益費は  
2,000円で、ちょうど5万円です。

**アンジェラ:** はい。

**不動産業者:** 2か月分の敷金、1か月分の礼金、今月分と  
来月分のお家賃、火災保険、それから、わたし  
どもの手数料としてお家賃の1か月分を  
いただきます。

**アンジェラ:** わあ、けっこうかかりますね。

**不動産業者:** はい、そうですね。

**アンジェラ:** 分かりました。

でも、やっと決まって、ほっとしました。

**不動産業者:** よかったですね。

## このフレーズを覚えよう

どうすればいいですか  
契約するときは、どんなものが必要ですか  
ああ、保証人は、勤務先の社長がなってくれると思います

## このことばを覚えよう

内見、説明(する)、入居審査、通過(する)、契約(する)、申込書、  
必要事項、証明書類、保証人、〜か月分



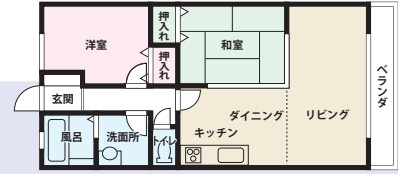
## 文型を覚えよう

- これ、チェックしたら
- けいやくする とき
- な って くれる



## 役に立つことば

一戸建て、マンション、アパート、玄関、洋室、押入れ、和室、ベランダ、リビング、ダイニング、キッチン、トイレ、洗面所、風呂



### 役に立つ情報

- 生活について 出入国在留管理庁トップページ>在留支援>外国人生活支援ポータルサイト  
<https://www.moj.go.jp/isa/support/portal/index.html>
- 来日後の手続き Tokyo Intercultural Portal Site>Legal procedures for your stay in Japan>Entry to Japan, residence, naturalization  
[https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/guide\\_eng/proce/01.html](https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/guide_eng/proce/01.html)

## 引っ越しの準備をしよう

<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/level03/c04>

引っ越しするときに必要な日本語を学びましょう。  
電話で引越し業者に依頼をしたり、役所などへ手続きについて  
問い合わせをしたりすることができるようになります。

## 9-1 ひっこしをよていしているんですが。



- Can do!**
- 一定の条件を示して、依頼する事項を正しく伝えることができる
  - 依頼事項に関する業者の返答を理解し、やりとりを続けることができる
- ※引っ越しの際に必要な、引越し業者とのやりとりについて、流れを理解する

大分類 II住居を確保・維持する

事例1 0603 引越しをする

中分類 03住居を確保する

事例2 0603070 ★引越し業者に依頼する

小分類 (06)住居を確保する

 スクリプト

引越し業者：お電話ありがとうございます。  
ワタリドリ引越センターでございます。

オウ：あのう、インターネットで見て、  
電話したんですけど…。

引越し業者：ありがとうございます。

オウ：来月の中旬ぐらいに引っ越しを予定している  
んですけど、料金はいくらぐらいになるか  
教えていただけますか。

引越し業者：正確なお見積もりは、お部屋を見せていた  
だいてからになりますか、よろしいですか。

オウ：ああ、そうなんですね。  
見積もりを見てから、お願いするかどうか  
決めてもいいんですね。

引越し業者：はい、もちろんです。

オウ：分かりました。

引越し業者：では、いくつか教えていただけますか。

オウ：はい。

引越し業者：お客様、お名前は。

オウ：オウ・ハオランです。

引越し業者：現在のお住まいはどちらですか。

オウ：焼津市大里(やいづしおおざと)です。

引越し業者：お引っ越し先はどちらになりますか。

オウ：引っ越し先…どこに引っ越すかってこと  
ですよな。  
潮来市です。

引越し業者：お引っ越しの日には、もうお決まりですか。

オウ：できれば、来月の中旬の日曜日に引っ越し  
できればいいなあと思っているんですけど。

引越し業者：日曜日ですか。  
土日は料金も高くなりますし、  
今からですと空きもほとんどありません  
が…。

引越し業者：平日でご検討いただくことは可能でしょうか。

オウ：平日…ですか。  
月曜日から金曜日までってことですよな。  
夕方遅めの時間でも大丈夫ですか。

引越し業者：はい、大丈夫です。

オウ：分かりました。  
じゃあ、考えてみます。  
できるだけ早く決めるようにします。

引越し業者：よろしくお願いたします。  
それでは、お客様のお部屋の状況を、  
いくつかおうかがいしてもよろしいですか。

オウ：はい。

引越し業者：お部屋の広さはどのくらいですか。

オウ：広さは…どう言ったらいいかわからない  
んですけど、普通のワンルームです。

引越し業者：分かりました。  
お客様、お一人でお住まいですか。

オウ：はい、1人です。

引越し業者：大きなお荷物はどんな物がありますか。

オウ：大きな荷物…大きいものといえば…  
冷蔵庫、洗濯機、ベッド… ぐらいです。

引越し業者：テーブルやタンスはお持ちですか。

オウ：テーブルは、小さいのが1つ…  
タンスはありません。



引越し業者：承知しました。

バイクや自転車はお持ちですか。

オウ：はい、自転車が1台あります。

引越し業者：分かりました。

今日のお話をうかがうと、お荷物もあまり多くなさそうですので、5万円から8万円ぐらいになるかと思えます。

一度お見積りに伺いたいんですが、ご都合はいかがですか。

オウ：今週の金曜日の6時ごろはどうですか。

引越し業者：かしこまりました。

では、10日の金曜日の6時ごろに当社の営業の者が伺います。

お客様のご住所、お電話番号を教えていただけますか。

オウ：はい。

住所は、焼津市大里1-1-1 大里アパート103号室です。

電話番号は、080-1234-5678です。

引越し業者：復唱いたします。

ご住所は焼津市大里1-1-1 大里アパート103号室、お電話番号は、080-1234-5678ですね。

オウ：はい、そうです。

引越し業者：お問い合わせ、ありがとうございました。

ワタリドリ引越センター、山田が承りました。

オウ：よろしく願いいたします。

### このフレーズを覚えよう

来月の中旬ぐらいに引っ越しを予定しているんですけど、料金はいくらぐらいになるか教えていただけますか

見積もりを見てから、お願いするかどうか決めてもいいんですよ

できるだけ早く決めるようにします

### このことばを覚えよう

中旬、引っ越し、料金、見積もり、現在、空き、できるだけ、広さ、ワンルーム、荷物

## 9-2

### てんしゅつとどけはいつごろとどければいいですか。



#### Can do!

- 自分の情報を伝え、手続きの時期や必要な書類についてきくことができる
  - 職員の指示を理解し、質問に答えることができる
- ※引っ越しの際に必要なとなる、役所の転出届について、流れを理解する

大分類 II 住居を確保・維持する

事例1 0603 引っ越しをする

中分類 03 住居を確保する

事例2 0603080 ★必要な手続きを行う

小分類 (06) 住居を確保する



#### スクリプト

市役所職員：はい、焼津市役所でございます。

オウ：ちょっと教えていただきたいんですが。

市役所職員：はい、何でしょうか。

オウ：来月、引っ越しをするんですが、どんな手続きが必要でしょうか。

市役所職員：えーと、現在、焼津市にお住まいなんですね。

オウ：はい、そうです。

市役所職員：どちらにお引っ越しなさいますか。

オウ：潮来市です。

市役所職員：そうですか。

では、「転出」ですので、転出届を出していただくこととなります。

オウ：「転出届」ですね。

いつごろ届ければ、いいですか。

市役所職員：お引っ越しの2週間ぐらい前からお手続きいただけます。

オウ：市役所に行けば用紙がありますか。

市役所職員：はい、ございます。

オウ：パスポートとか、在留カードとかを持っていけばいいですか。

市役所職員：はい。

もし、国民健康保険にお入りでしたら、保険証もお持ちください。

オウ：分かりました……。

**オウ:** あっ、印鑑登録をしているんですけど、その手続きも必要ですね。  
**市役所職員:** はい、印鑑と印鑑登録カードもお持ちください。

**オウ:** 色々教えてくださって、ありがとうございました。  
**市役所職員:** いいえ、どういたしまして。失礼いたします。

### このフレーズを覚えよう

ちょっと教えていただきたいんですが  
 いつごろ届けば、いいですか  
 色々教えてくださって、ありがとうございました

### このことばを覚えよう

市役所、手続き、転出届、用紙、パスポート、在留カード、国民健康保険、保険証、印鑑、印鑑登録カード

## 9-3 > でんきは、どうすればいいでしょうか。



- Can do!**
- 電話で自身の状況を説明し、必要な手続きをたずねることができる
  - 手続きに必要な質問を理解し、適切に答えることができる
- ※引っ越しの際に必要なとなる、契約の解除について流れを理解する

大分類 II 住居を確保・維持する

中分類 04 住環境を整える

小分類 (07) 住居を管理する

事例1 0701 電気・ガス・水道等の使用を開始する

事例2 0701010 ☆ 開始手続きについて理解する

0701090 ★ 申込みをする

## 📞 スクリプト

電力会社お客様窓口: はい、北部電力です。

**オウ:** あのう…ちょっと教えていただきたいんですが。

電力会社お客様窓口: はい、何でしょう。

**オウ:** 来週、引っ越しをするんですけど、電気は、どうすればいいでしょうか。

電力会社お客様窓口: お引っ越しですね。

お客様番号はお分かりになりますか。

**オウ:** …ちょっと分からないんですが。

電力会社お客様窓口: お手元に領収書はお持ちですか。

**オウ:** はい、ちょっと待ってください。お待たせしました。

電力会社お客様窓口: その右下に13桁(けた)のお客様番号というのがありますが…。

**オウ:** えっと…、お客様番号ですね。ああ、ありました。

電力会社お客様窓口: はい。

では、その番号を教えてください。

**オウ:** 12345-67890-9-01です。

電力会社お客様窓口: 12345-67890-9-01ですね。

**オウ:** はい。

電力会社お客様窓口: お名前、お願いします。

**オウ:** はい、オウ・ハオランです。

電力会社お客様窓口: オウ・ハオラン様ですね。

**オウ:** はい、そうです。

電力会社お客様窓口: 現在のご住所を教えてください。

**オウ:** はい、焼津市大里1-1-1 大里アパート103号室です。

電力会社お客様窓口: ありがとうございます。

お引っ越しの日にはお決まりですか。

**オウ:** はい、11月26日です。

電力会社お客様窓口: 来週の11月26日ですね。

**オウ:** はい。

電力会社お客様窓口: 分かりました。

では、引っ越しの際にブレーカーを落としてください。

**オウ:** ブレーカーって、何ですか。

電力会社お客様窓口: はい。

玄関の、ちょっと上あたりに、レバーがあるとと思うんですが。

**オウ:** あ、はいはい、分かりました。

電力会社お客様窓口: そのレバーを下に下げてください。

**オウ:** 分かりました。

自分で下げればいいんですね。

電力会社お客様窓口: はい。

今月分の請求書はお引っ越し先にお送りいたしますので、

新しいご住所を教えてください。

**オウ:** はい、潮来市横川町1-2-3南荘205号室です。  
**電力会社お客様窓口:** 復唱いたします。  
 潮来市横川町1-2-3南荘205号室です  
 すね。

**オウ:** はい、そうです。  
**電力会社お客様窓口:** お電話ありがとうございました。  
 平林が承りました。  
 失礼いたします。

### このフレーズを覚えよう

あのう・・・ちょっと教えていただきたいんですが  
 来週、引っ越しをするんですけど、電気は、どうすればいい  
 でしょうか  
 自分で下げればいいんですね

### このことばを覚えよう

お客様番号、領収書、桁(けた)、ブレーカー、落とす、玄関、  
 レバー、下げる、請求書、復唱(する)



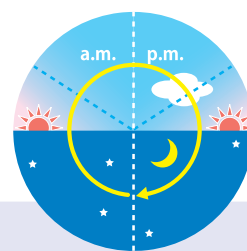
### 文型を覚えよう

- おしえて いただけますか
- おねが いますか
- どうか
- いつごろ
- とどければ、いいですか



### 役に立つことば

平日、土日、上旬、中旬、下旬、朝、昼、夕方、夜、午前、午後



### 役に立つ情報

- **部屋探しについて** 国土交通省ホーム>政策・仕事>住宅・建築>住宅>  
外国人の民間賃貸住宅への円滑な入居について  
[https://www.mlit.go.jp/jutakukentiku/house/jutakukentiku\\_house\\_tk3\\_000017.html](https://www.mlit.go.jp/jutakukentiku/house/jutakukentiku_house_tk3_000017.html)
- **住宅・家賃・引越し** Tokyo Intercultural Portal Site>Information for your daily life>  
Housing, rent and moving  
[https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/guide\\_eng/info/11.html](https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/guide_eng/info/11.html)

## 地域住民向けに 外国人への接し方の研修をするときに

本サイトは、外国人が日本語を学習するために作られましたが、様々な場面での日本人等とのやりとりは、日本人が「外国人との分かりやすいやりとりの仕方」「分かりやすい日本語」を学ぶ際の資料にもなります。どのテーマでもかまいませんが、たとえば、「旅客業務」で外国人とのやりとりの多い方々向けなら、レベル1のシーン8を使ってみると、身近に感じてもらえるでしょう。シーン8では、「駅」でのやりとりを見ることができます。以下のようなものです。(一部のみ掲載)

### シーン8

#### 電車に乗ってみよう

8-1. なんばんせんですか。



**オウ:** すみません。静岡に行きたいです。電車は何番線ですか。

**駅員:** 2番線です。

**オウ:** 2番線ですね。電車は何時ですか。

**駅員:** 9時45分です。

**オウ:** 9時…。

**駅員:** 9時45分です。

**オウ:** 9時45分ですね。静岡までどのくらいかかりますか。

**駅員:** 30分ぐらいです。

**オウ:** 分かりました。ありがとうございます。

まず、動画を見て、気が付いたことを皆で話してみましよう。

そのあと、スクリプトを配布し、駅員の日本語に注目して、実際、声に出してやりとりをしてみます。

**「声の出し方」は?** ▶ 文の終わりまで、はっきり落ち着いたトーンで話しています。

**「話すスピード」は?** ▶ 少しゆっくり話していますが、不自然なほどにゆっくり話すことはしていません。

**「表情」は?** ▶ にこやかに、相手(外国人)の反応を見ながら、対応しています。

**「日本語」は?** ▶ 一方的に話し続けるのではなく、短い文にするように気をつけているようです。また、途中で「あれ?通じなかったかな?」と思って話を止めてしまうことはしていません。また、分かりやすい話し方は子ども相手の話し方だったり、英語交じりの話し方ではないことに気が付く人もいるかもしれません。

**「その他の工夫」は?** ▶ 相手(外国人)が「数字を聞き取るのが難しそうだ」と思ったときは、数字をメモ帳に書くなど、大事な情報がしっかり相手に伝わる工夫が見られます。

そんなことを話したあと、それぞれの職場や生活の経験などを思い起こしながら、具体的に考えてみるといいですね。短い時間でも、実際のやりとり場面を目にすることで、「外国人とのやりとり」についての理解が深まります。

\\ 使ってみよう! //

## こ ん な と き

ここでは様々な対象をイメージして、学習だけではなく、「会話を通して身近な誰かとつながる」ために活用する応用的な使い方をお伝えします。

### case 1 不動産会社に勤務し、外国人顧客によく接する



ときどき外国人のお客様がいらっしゃいますが、賃貸契約で意思疎通が難しいことがあって困っていました。辞書やネットの翻訳サイトを使っていましたが、時間がかかるので他の方法がないか考えていたときに友達がこのサイトを紹介してくれました。

やって見た!

- レベル3に「引越し先を探そう」があったので、「このことばを覚えよう」と「役に立つことば」を印刷して、お客様といっしょに見ながら話をするようにしたところ、スムーズに話を進められるようになりました。色々な言語の翻訳があるので、様々な方に対応できて便利です。

### case 2 会社で外国人従業員を受け入れている



わたしの会社にはベトナム出身の従業員が多いです。でも、言葉の壁があって日本人従業員とベトナム人従業員はあまり近付こうとしません。どうしたらいいか、色々悩んでいたときに、このサイトを知りました。

やって見た!

- レベル1に、会社でのあいさつの場面があったので、日本語とベトナム語のあいさつの言い方をスクリーンショットから切り取って大きくして、事務所や更衣室の壁に貼ってみました。そうしたら、従業員たちがお互いに少し興味を持ってくれました。今は「これでいいですか」「ここに…を書いてください」など、色々な質問の仕方や、すぐに使えそうなフレーズを選んで、たくさん掲示しています。

### case 3 息子が外国出身の人と結婚した



息子が、外国出身の人と結婚しました。日本の料理も作れるようになりたいって聞いて、わたしにもできることがあったら手伝いたいと思っていました。近所のお友達に相談したら、「つながるひろがる にほんごでの暮らし」を教えてくれたんです。

やって見た!

- レベル1「身近なものを買ってみよう」の「役に立つ情報」に、スーパーでの買い物や、日本料理の簡単なレシピが写真とひらがなで分かるサイトの紹介がありました。「これならいっしょに見ながら献立を考えたり、料理したりできそう!」と思ったので、いっしょに使ってみました。使ってみたら、献立を考えるときや料理を作るときだけじゃなくて、買い物するときにも使えて便利です。

Handwriting practice area with horizontal dotted lines.



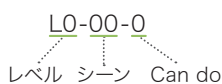


# 索引等

---

# 索引〈ことば〉

## 掲載箇所の見方



例：L1-01-1 → レベル1 1-1. おはようございます。

L1-01 → レベル1 シーン1 あいさつをしよう

**役に立つ**：役に立つことばに掲載

	言葉(ひらがな)	言葉	言葉の種類	掲載箇所
あ	あいさつ(する)	あいさつ(する)	する動詞	L2-01-1
	あいしーカード	ICカード	名詞	L1-08-3
	あいて	相手	名詞	L2-12-3
	あき	空き	名詞	L3-09-1
	あくしゅ(する)	握手(する)	する動詞	L2-01-1
	あけましておめでとうございます	あけましておめでとうございます	表現	L2-12-2
	あげる	あげる	動詞	L2-01-3・L2-06-3
	あずかる	預かる	動詞	L1-02-3・L2-02-2・L2-08-1・L2-12-1
	あずける	預ける	動詞	L1-10-3
	あたためる	温める	動詞	L2-02-3
	あたる	当たる	動詞	L3-05-3
	あちら	あちら	名詞	L1-03-1 <b>役に立つ</b>
	あとは	あとは	その他	L2-05-2
	あのあたり	あのあたり	名詞	L3-08-2
	あのう	あのう	表現	L1-09-1
	あのへん	あの辺	名詞	L3-08-2
	あぶり	アプリ	名詞	L3-05-2
	ある	ある/ない	動詞	L1-02-3
	あるく	歩く	動詞	L1-11-3
	あわせて	あわせて	その他	L2-12-1
	あんしん(する)	安心(する)	する動詞	L3-03-2・L3-06-1
	いい	いい	い形容詞	L1-01-1
	いいですね	いいですね	表現	L1-06-3
	いえ	家	名詞	L1-04-1
	いかが	いかが	疑問詞	L1-03-2・L1-04-3
	いかがですか	いかがですか	表現	L2-04-2
	いきごみ	意気込み	名詞	L3-01-2
	いく	行く	動詞	L1-08-1
	いくら	いくら	疑問詞	L1-03-3・L1-11-2
	いこう	以降	名詞	L2-04-1
	いじょう	以上	名詞	L1-06-2
	いす	椅子	名詞	L1-11-2
	いそぎ	急ぎ	名詞	L2-04-1
	いたみ	痛み	名詞	L3-04-3
	いちねんかん	1年間	名詞	L2-06-2
	いっしょうけんめい	一生懸命	その他	L3-01-2
	いつでも	いつでも	副詞	L1-11-1
	いま	今	名詞	L1-09-3
	いみ	意味	名詞	L1-04-1・L1-11-3
	いや(な)	いや(な)	な形容詞	L1-11-3
	いらっしゃいませ	いらっしゃいませ	表現	L1-06-1
	～いり	～入り	その他	L3-04-3
	いる	要る	動詞	L1-10-3
	いれる	入れる	動詞	L2-01-3・L2-11-3・L2-13-1
	いろ	色	名詞	L1-05-1
いろいろな	色々な	その他	L2-02-1・L2-07-1	
いんかん	印鑑	名詞	L1-10-1・L3-09-2	
いんかんとうろくカード	印鑑登録カード	名詞	L3-09-2	
いんふるえんざ	インフルエンザ	名詞	L3-06-1 <b>役に立つ</b>	
ういるす	ウイルス	名詞	L3-06-3	

言葉(ひらがな)	言葉	言葉の種類	掲載箇所
うける	(予防接種を)受ける	動詞	L3-06-1
うごきやすい	動きやすい	い形容詞	L1-03-3
うちあわせ	打合せ	名詞	L3-07-3
うまい	うまい	い形容詞	L2-13-1
うら	裏	名詞	L3-03-1
うらて	裏手	名詞	L3-02-2
うりば	売り場	名詞	L1-03-1 <b>役に立つ</b>
うる	売る	動詞	L2-01-3・L2-07-1
うんそう	(星丸)運送	名詞	L1-07-2
うんどう(する)	運動(する)	する動詞	L1-03-1・L3-04-2
えいご	英語	名詞	L2-11-2
えーていーえむ	ATM	名詞	L2-02-2
えきまえ	駅前	名詞	L1-06-3・L2-03-3
えしゃく	会釈	名詞	L2-01-1
えすかれーたー	エスカレーター	名詞	L1-03-1 <b>役に立つ</b>
えむさいず	Mサイズ	名詞	L1-05-3
えらぶ	選ぶ	動詞	L2-13-1
えん	〇〇円	助数詞	L1-02-3・L2-02-2・L2-06-2
おあずかりひょう	お預かり票	名詞	L2-04-1
おおあめ	大雨	名詞	L3-05-2 <b>役に立つ</b>
おおい	多い	い形容詞	L2-02-1
おおきい	大きい	い形容詞	L1-05-2・L1-07-1・L1-11-2
おかいどく	お買い得	名詞	L2-05-2・L3-04-3
おかえし	お返し	名詞	L1-02-3・L2-02-2・L2-02-3・L2-04-2
おかね	お金	名詞	L2-02-2
おきゃくさま	お客様	名詞	L1-06-1
おきゃくさまばんごう	お客様番号	名詞	L3-09-3
おくすりてちょう	お薬手帳	名詞	L3-04-1
おくやみ	お悔やみ	名詞	L2-01-2
おくる	送る	動詞	L1-07-1・L2-13-2
おこのみやき	お好み焼き	名詞	L2-07-3
おさけ	お酒	名詞	L1-02-2 <b>役に立つ</b>
おしえる	教える	動詞	L2-06-3
おじぎ	おじぎ	名詞	L2-01-1
おしらせ	お知らせ	名詞	L1-07-3・L2-06-1・L2-13-2
おす	押す	動詞	L2-13-1
おすすめ	おすすめ	名詞	L1-03-3・L1-06-3・L2-03-2・L2-04-3・L2-07-2
おすまい	お住まい	名詞	L2-10-1
おそい	遅い	い形容詞	L1-09-3
おそうしき	お葬式	名詞	L2-01-2
おだいじに	お大事に	表現	L2-08-3
おちつく	落ち着く	動詞	L3-01-3
おちる	落ちる	動詞	L2-09-3・L3-05-3
おつかれさま	お疲れさま	表現	L1-01-1
おといあわせせんたー	(忘れ物)お問い合わせセンター	名詞	L2-13-3
おといあわせばんごう	お問い合わせ番号	名詞	L1-07-3
おとす	落とす	動詞	L2-13-3・L3-09-3
おなじ	同じ	その他	L1-01-3・L1-04-1
おにもつ	お荷物	名詞	L1-07-2
おねがいます	お願いします	表現	L1-06-2・L1-07-2
おはし	おはし	名詞	L2-02-3
おはなみ	お花見	名詞	L2-06-2
おべんとう	お弁当	名詞	L2-02-3・L3-06-3
おぼえる	覚える	動詞	L3-05-1
おまたせ(する)	お待たせ(する)	する動詞	L1-05-3

	言葉(ひらがな)	言葉	言葉の種類	掲載箇所
	おみまい	お見舞い	名詞	L2-01-2
	おもい	重い	い形容詞	L1-07-1
	おもち(する)	お持ち(する)	する動詞	L1-05-2
	おれる	折れる	動詞	L2-08-2
	おろす	おろす	動詞	L2-02-2
か	カード	(印鑑登録)カード	名詞	L3-09-2
	カード	(貸出)カード	名詞	L2-11-1
	カード	(在留)カード	名詞	L3-09-2
	カード	(ポイント)カード	名詞	L1-02-3・L2-02-3
	かい	(2)階	助数詞	L1-03-1 <b>役に立つ</b>
	かいいんしょう	会員証	名詞	L2-04-1
	がいこくご	外国語	名詞	L2-07-2
	がいこくじん	外国人	名詞	L2-09-1・L2-09-2
	かいしゃ	会社	名詞	L1-01-3
	かいじょう	会場	名詞	L3-07-3
	かいだん	階段	名詞	L2-09-3
	かいひ	会費	名詞	L2-06-2
	かいもの(する)	買い物(する)	する動詞	L2-02-1
	かいらんばん	回覧板	名詞	L2-06-1
	かうんたーせき	カウンター席	名詞	L2-03-1
	かえず	返す	動詞	L2-11-3
	かえり	帰り	名詞	L2-12-3
	がえり	(仕事)帰り	名詞	L3-04-2
	かえりみち	帰り道	名詞	L3-02-3
	かかり	係	名詞	L3-07-3
	かかる	かかる	動詞	L1-09-1・L1-11-2
	かかる	(お金が)かかる	動詞	L3-06-1
	かかる	(時間が)かかる	動詞	L3-02-2
	かかる	(病気に)かかる	動詞	L3-06-1
	かきかた	書き方	名詞	L2-12-2
	かく	書く	動詞	L2-06-1
	かくていしんこく	確定申告	名詞	L3-07-2
	かくにん(する)	確認(する)	する動詞	L1-05-3
	～かげつぶん	～か月分	その他	L3-08-3
	かじ	火事	名詞	L2-09-3 <b>役に立つ</b>
	かしこまりました	かしこまりました	表現	L2-03-2
	かしたしかーど	貸出カード	名詞	L2-11-1
	かぜ	かぜ	名詞	L2-08-1
	かぞく	(ご)家族	名詞	L2-10-1
	かぞくこうせい	家族構成	名詞	L3-01-1
	かた(をとる)	型(をとる)	名詞	L3-06-2
	～がた	～型	その他	L1-10-2
	かっこう	格好	名詞	L2-06-3
	がっこう	学校	名詞	L3-01-1
	かっと(する)	カット(する)	する動詞	L2-04-2 <b>役に立つ</b>
	かならず	必ず	副詞	L2-11-2
	かぶれる	かぶれる	動詞	L3-04-3
	かみ	紙	名詞	L1-11-1・L2-07-3
	かりる	借りる	動詞	L2-11-2
	かわいい	かわいい	い形容詞	L1-04-1
	かわく	乾く	動詞	L1-03-3
	かんがえる	考える	動詞	L1-04-3
	かんじ	感じ	名詞	L2-04-2
	がんたん	元旦	名詞	L2-12-2
	がんばる	がんばる	動詞	L3-01-2

言葉(ひらがな)	言葉	言葉の種類	掲載箇所
かんばん	看板	名詞	L3-05-1
かんぶ(する)	還付(する)	する動詞	L3-07-2
かんりひ	管理費	名詞	L3-08-1
きー	キー	名詞	L2-13-1
きかい	機械	名詞	L1-08-3
きがおもい	気が重い	い形容詞	L3-01-2
ききめ	効き目	名詞	L3-04-3
きく	効く	動詞	L3-04-1
きげん	(賞味)期限	名詞	L3-06-3 <b>役に立つ</b>
きしゆ	機種	名詞	L2-04-3
きた	(来る/)来た	動詞	L1-01-3
きた	北	名詞	L1-09-2
きつい	きつい	い形容詞	L1-05-2
きにゆう(する)	記入(する)	する動詞	L1-10-2・L2-04-1・L2-08-1・L2-11-1・L3-03-1
きぼう	(こ)希望	名詞	L1-07-3
きぼう(する)	希望(する)	する動詞	L2-04-3
きまる	決まる	動詞	L1-06-2
きめる	決める	動詞	L2-04-3
きゆうきゆう	救急	名詞	L2-09-3
きゆうきゆうしゃ	救急車	名詞	L2-09-1・L02-09-3 <b>役に立つ</b>
ぎゆうにゆう	牛乳	名詞	L1-02-1
きゆうよめいさい	給与明細	名詞	L2-10-2
きゆうりよう	給料	名詞	L1-10-2・L2-10-2・L3-07-1
ぎょう	〇行(ぎょう)	助数詞	L2-12-3
きょうえきひ	共益費	名詞	L3-08-1
ぎょうじ	行事	名詞	L2-06-1
きる	着る	動詞	L1-04-2 <b>役に立つ</b>
きる	切る	動詞	L2-04-2・L2-12-3
きをつけて	(お)気をつけて	その他	L3-02-2
きをつける	気をつける	動詞	L1-11-3・L3-04-1
きん	菌	名詞	L3-06-3
きんぎょすくい	金魚すくい	名詞	L2-07-3
きんし	(進入)禁止	名詞	L3-02-3 <b>役に立つ</b>
きんし	(駐輪)禁止	名詞	L3-03-1 <b>役に立つ</b>
きんし(する)	禁止(する)	する動詞	L1-11-3
きんじょ	近所	名詞	L3-01-1
きんちよう(する)	緊張(する)	する動詞	L3-01-2
きんむさき	勤務先	名詞	L3-05-2
くーぼん	クーポン	名詞	L2-02-3
くすり	薬	名詞	L2-08-3
くつ	靴	名詞	L1-04-3
ぐっすり	ぐっすり	副詞	L3-04-2
くふう(する)	工夫(する)	する動詞	L3-05-3
くらい/ぐらい	くらい/ぐらい	副詞	L1-08-1・L1-11-2
〇ぐらむ 〇えん	〇グラム 〇円	助数詞	L2-05-2
くる	来る(/来た)	動詞	L1-01-3
くるま	車	名詞	L2-09-1
ぐれー	グレー	名詞	L1-05-1 <b>役に立つ</b>
ぐんて	軍手	名詞	L2-06-3
くんれん	(防災)訓練	名詞	L2-06-2
けいさつ	警察	名詞	L2-09-1・L2-09-2
けいほう	警報	名詞	L3-05-2
けいやく(する)	契約(する)	する動詞	L3-08-3
けがにん	けが人	名詞	L3-03-3
けた	〇桁(けた)	助数詞	L3-09-3

言葉(ひらがな)	言葉	言葉の種類	掲載箇所
けっこん(する)	結婚(する)	する動詞	L2-01-2・L2-01-3 <b>役に立つ</b>
げり	下痢	名詞	L3-06-3
けん	県	名詞	L2-10-2・L2-12-1 <b>役に立つ</b>
けん	(～の)件	その他	L3-02-1
げんかん	玄関	名詞	L3-09-3
けんこう	健康(保険)	名詞	L2-10-3
けんこうほけん	健康保険	名詞	L2-10-3 <b>役に立つ</b>
けんさ(する)	検査(する)	する動詞	L3-04-2
げんざい	現在	名詞	L3-09-1
げんざいりょう	原材料(名)	名詞	L2-05-1
げんざいりょうめい	原材料名	名詞	L2-05-1 <b>役に立つ</b>
げんせんちょうしゅうひょう	源泉徴収票	名詞	L3-07-2
けんめい	件名	名詞	L2-13-2 <b>役に立つ</b>
こう	こう(書く)	副詞	L3-02-2
こうえん	公園	名詞	L1-09-2
こうかん(する)	交換(する)	する動詞	L1-05-3
こうざ	口座	名詞	L1-10-1
こうしん(する)	更新(する)	する動詞	L3-03-1
こうずい	洪水	名詞	L3-05-2 <b>役に立つ</b>
こうにゆう(する)	購入(する)	する動詞	L3-03-1
こうばん	交番	名詞	L2-03-3
こうみんかん	公民館	名詞	L1-09-1
こかぞく	ご家族	名詞	L2-10-1
こきぼう	ご希望	名詞	L1-07-3
こくさん	国産	名詞	L2-05-2
こくせき	国籍	名詞	L3-01-2
こくみんけんこうほけん	国民健康保険	名詞	L3-09-2
ここ	ここ	名詞	L1-05-3・L1-09-2・L2-02-2
こじんてき(な)	個人的(な)	な形容詞	L3-01-1
こちら	こちら	名詞	L1-01-3・L1-02-1・L1-04-3・L1-06-1
こっち	こっち	名詞	L1-10-2
こっどん	コットン	名詞	L1-04-1 <b>役に立つ</b>
こと	(ミーティングの)こと	名詞	L2-13-2
ことしもよろしくおねがいします	今年もよろしくお願ひします	表現	L2-12-2
こどもかい	子ども会	名詞	L2-07-1
このさき	この先	その他	L3-02-3
このへん	この辺(へん)	名詞	L1-04-3・L2-12-2・L3-02-2
ごみ	ごみ	名詞	L1-11-1・L1-11-2
ごみ	(粗大)ごみ	名詞	L1-11-2 <b>役に立つ</b>
ごみおきば	ゴミ置き場	名詞	L2-06-2
ごみゆにけーしょん	コミュニケーション	名詞	L2-01-1
ごらんになる	ご覧になる	動詞	L2-11-3
これ	これ	名詞	L1-02-2・L1-05-2・L1-09-2・L1-11-3・L2-02-2
これんらく(する)	ご連絡(する)	する動詞	L1-07-3
ころぶ	転ぶ	動詞	L2-08-2
こわれる	壊れる	動詞	L1-11-2
こんど	今度	名詞	L3-04-2
こんどの～	今度の～	その他	L2-07-1
こんびにえんすすとあ	コンビニエンスストア	名詞	L2-02-1
さ	さいがい	名詞	L3-05-1
さいぎん	最近	名詞	L3-03-2・L3-04-2
ざいこ	在庫	名詞	L1-05-3
さいず	サイズ	名詞	L1-03-2・L1-05-1
さいず	(M)サイズ	名詞	L1-05-3
さいはいたつ(する)	再配達(する)	する動詞	L1-07-3



言葉(ひらがな)	言葉	言葉の種類	掲載箇所
ざいりゅうカード	在留カード	名詞	L1-10-1・L2-07-2・L2-10-1 <b>役に立つ</b> ・L3-09-2
さがす	探す	動詞	L3-06-1・L3-08-1
さき	先	名詞	L1-01-1・L1-09-3
さき	(勤務)先	名詞	L3-05-2
さき	(連絡)先	名詞	L2-03-1・L3-04-2
さけ	(お)酒	名詞	L1-02-2
さげる	下げる	動詞	L3-09-3
さつ	(何)冊	助数詞	L2-11-2
さっき	さっき	副詞	L2-05-3
さっそく	さっそく	副詞	L3-07-2
さま	〇〇様	その他	L2-12-3
さま	(何名)様	その他	L2-03-1
さんか(する)	参加(する)	する動詞	L2-06-1・L2-07-1・L3-07-3
ざんねん(な)	残念(な)	な形容詞	L1-04-1
し	市	名詞	L2-10-2
しあがり	仕上がり	名詞	L2-04-1
しーる	シール	名詞	L2-11-3
じかい	次回	名詞	L2-08-3
しかく	四角	名詞	L2-05-1
じけん	事件	名詞	L2-09-1・L3-03-3
じこ	事故	名詞	L2-09-1・L2-10-3・L3-03-3
じこしょうかい	自己紹介	名詞	L3-01-1
しごとがえり	仕事帰り	名詞	L3-04-2
じしょ	辞書	名詞	L2-11-3
じしん	地震	名詞	L3-05-1・L3-05-3 <b>役に立つ</b>
しちやく(する)	試着(する)	する動詞	L1-04-3・L1-05-1
しちやくしつ	試着室	名詞	L1-05-1
じつは	実は	その他	L3-08-2
しっぷ	湿布	名詞	L3-04-3
しつれい(する)	失礼(する)	する動詞	L1-01-1
じてんしゃ	自転車	名詞	L3-02-2
しない	市内	名詞	L2-11-1
しはらい	支払い	名詞	L2-04-3
じひ	自費	名詞	L3-06-2
しみる	しみる	動詞	L3-06-2
しやくしょ	市役所	名詞	L3-09-2
しゃしん	写真	名詞	L2-03-3
しゃしん	(証明)写真	名詞	L2-03-3
しゃつ	シャツ	名詞	L1-04-1
しゃんぶーだい	シャンプー台	名詞	L2-04-2
〜じゅう	〜中	その他	L2-04-1
しゅうごう(する)	集合(する)	する動詞	L2-07-1
じゅうしょ	住所	名詞	L2-09-3・L2-11-1・L2-12-3
しゅうしょく(する)	就職(する)	する動詞	L2-01-2 <b>役に立つ</b>
しゅうしょくさき	就職先	名詞	L3-01-2
しゅうにゅう	収入	名詞	L3-07-2
しゅうまつ	週末	名詞	L3-07-3
じゅうみん	住民	名詞	L2-10-1
じゅうみんぜい	住民税	名詞	L2-10-2 <b>役に立つ</b> ・L3-07-1
じゅしん(する)	受信(する)	する動詞	L2-13-2 <b>役に立つ</b>
しゅっさん(する)	出産(する)	する動詞	L2-01-2 <b>役に立つ</b>
しゅっしんち	出身地	名詞	L3-01-1
しゅみ	趣味	名詞	L3-01-1
しゅるい	種類	名詞	L2-10-3・L3-04-1・L3-06-2
じょう	〇錠	助数詞	L3-04-1

言葉(ひらがな)	言葉	言葉の種類	掲載箇所
しょうかい	(自己)紹介	名詞	L3-01-1
しょうかい(する)	紹介(する)	する動詞	L3-04-2
じょうきょう	状況	名詞	L3-03-3
じょうげん	上限	名詞	L3-08-1
じょうし	上司	名詞	L2-01-1
しょうしょうおまちください	少々お待ちください	表現	L2-13-3
しょうたいじょう	招待状	名詞	L2-01-3
しょうちいたしました	承知いたしました	表現	L2-13-3
しょうてんがい	商店街	名詞	L3-08-2
しょうひぜい	消費税	名詞	L1-03-2・L1-04-2
しょうひん	商品	名詞	L3-02-1
しょうみぎげん	賞味期限	名詞	L3-06-3 <b>役に立つ</b>
しょうめいしゃしん	証明写真	名詞	L2-03-3
しょうめいしょ	(身分)証明書	名詞	L3-03-1
しょうめいしよるい	証明書類	名詞	L3-08-3
しょうわ	昭和	名詞	L2-11-1
しよくちゅうどく	食中毒	名詞	L3-06-3
しよくば	職場	名詞	L2-01-1・L3-01-1
しよくばん	食パン	名詞	L2-05-1
しよしん	初診	名詞	L2-08-1
じよせい	女性	名詞	L2-09-3
しよとくぜい	所得税	名詞	L2-10-2 <b>役に立つ</b>
しよにち	初日	名詞	L3-01-2
しよほうせん	処方せん	名詞	L2-08-3
しよるい	(証明)書類	名詞	L3-08-3
しらべる	調べる	動詞	L2-13-1・L2-13-3・L3-05-1
しろ	白	名詞	L1-05-1 <b>役に立つ</b>
しろ(い)	白(い)	い形容詞	L2-03-3
しんぎ	新規	名詞	L2-04-3
しんごう	信号	名詞	L1-09-2 <b>役に立つ</b> ・L2-09-1
しんこく	(確定)申告	名詞	L3-07-2
しんさ	(入居)審査	名詞	L3-08-3
しんさつけん	診察券	名詞	L2-08-3
しんさつしつ	診察室	名詞	L2-08-2
しんにゆうきんし	進入禁止	名詞	L3-02-3
しんにゆうしゃいん	新入社員	名詞	L3-01-3
しんばい(な)	心配(な)	な形容詞	L3-05-1
すう	吸う	動詞	L1-06-1
すーぱー	スーパー	名詞	L2-02-1
ずきずき(する)	ズキズキ(する)	する動詞	L3-06-2
すくない	少ない	い形容詞	L2-10-2
すこし	少し	副詞	L1-05-2
すしや	寿司屋	名詞	L1-06-3 <b>役に立つ</b>
すたっふ	スタッフ	名詞	L3-07-3
~ずつ	~ずつ	その他	L3-04-1
すてる	捨てる	名詞	L1-11-1・L1-11-2
すぷーん	スプーン	名詞	L2-02-3
すぽーつようひん	スポーツ用品	名詞	L1-03-1
すまい	(お)住まい	名詞	L2-10-1
~ずみ	~済み	その他	L3-07-2
すみません	すみません	表現	L1-03-1・L1-09-1・L1-09-3・L2-03-2・L2-09-2
すむ	住む	動詞	L2-06-1・L2-10-1
ぜい	(消費)税	名詞	L1-03-2・L1-04-2
ぜい	(所得)税	名詞	L2-10-2 <b>役に立つ</b>
せいかつ(する)	生活(する)	する動詞	L2-07-2

言葉(ひらがな)	言葉	言葉の種類	掲載箇所
せいきゅうしょ	請求書	名詞	L3-09-3
ぜいきん	税金	名詞	L1-03-2・L2-10-2・L3-07-1・L3-07-2
ぜいこみ	税込み	名詞	L1-03-2
せいど	制度	名詞	L2-10-3
ぜいむしょ	税務署	名詞	L3-07-2
せいれき	西暦	名詞	L2-11-1
せき	咳	名詞	L3-04-1
せつめい(する)	説明(する)	する動詞	L2-06-2・L3-08-3
ぜひ	ぜひ	副詞	L3-04-2
せんじつ	先日	名詞	L3-02-1
せんしゅう	先週	名詞	L1-05-3・L2-10-1
ぜんぜん	全然	副詞	L3-01-3
せんたく(する)	洗濯(する)	する動詞	L1-03-3・L1-04-1
せんち	(27)センチ	助数詞	L1-05-2
せんばい	先輩	名詞	L2-01-1
そうじ(する)	掃除(する)	する動詞	L2-06-2
そうしき	(お)葬式	名詞	L2-01-2
そうじとうばん	掃除当番	名詞	L2-06-3
そうだん(する)	相談(する)	する動詞	L3-07-1・L3-08-2
そうですか	そうですか	表現	L1-08-2
そうりょう	送料	名詞	L1-07-1
そくたつ	速達	名詞	L2-12-1
そだいごみ	粗大ごみ	名詞	L1-11-2 <b>役に立つ</b>
そつぎょう(する)	卒業(する)	する動詞	L2-01-2 <b>役に立つ</b>
そのまま	そのまま	その他	L3-06-3
それでは	それでは	その他	L1-06-1
た たいさく	対策	名詞	L3-05-3
だいじょうぶ(な)	大丈夫(な)	な形容詞	L1-09-3・L1-11-1・L2-04-2・L2-06-3
だいず	大豆	名詞	L2-05-1
たいせつ(な)	大切(な)	な形容詞	L2-10-3
だいたい	大体	副詞	L1-10-2
たいふう	台風	名詞	L3-05-1・L3-05-2 <b>役に立つ</b>
たいへん(な)	大変(な)	な形容詞	L2-07-1
たかい	高い	い形容詞	L1-04-2・L1-11-2
たくはいびん	宅配便	名詞	L1-07-3
たしかに	たしかに	その他	L3-07-1
だす	出す	動詞	L2-03-2
だす	(紙を)出す	動詞	L2-08-3
だす	(年賀状を)出す	動詞	L2-12-2
たすかりました	助かりました	表現	L3-02-3
たすかります	助かります	表現	L2-06-3
たすかる	助かる	動詞	L1-11-1
たすける	助ける	動詞	L2-09-2
たったいま	たった今	その他	L3-03-3
たな	棚	名詞	L3-05-3
たのしい	楽しい	い形容詞	L2-06-1
たのしみ(な)	楽しみ(な)	な形容詞	L2-07-3
たばこ	タバコ	名詞	L1-06-1・L1-11-3
たぶん	たぶん	副詞	L1-09-3・L2-02-2
だめ(な)	ダメ(な)	な形容詞	L1-11-1
ためる	(ポイントを)ためる	動詞	L2-02-3
たんじょうび	誕生日	名詞	L2-01-2 <b>役に立つ</b>
だんせい	男性	名詞	L2-09-3
ちいき	地域	名詞	L2-06-1
ちいさい	小さい	い形容詞	L1-05-3

言葉(ひらがな)	言葉	言葉の種類	掲載箇所
ちがう	違う	動詞	L2-05-3
ちかく	近く	名詞	L1-09-3
ちからしごと	力仕事	名詞	L3-07-3
ちず	地図	名詞	L3-02-2
チャージ(する)	チャージ(する)	する動詞	L1-08-3
ちゃんと	ちゃんと	副詞	L3-03-2
ちゅうおう	中央	名詞	L1-09-2
ちゅうごく	中国	名詞	L1-01-3
ちゅうじゅん	中旬	名詞	L3-09-1 <b>役に立つ</b>
ちゅうもん(する)	注文(する)	する動詞	L1-06-2・L3-02-1
ちゅうりんきんし	駐輪禁止	名詞	L3-03-1 <b>役に立つ</b>
ちゅうりんじょう	駐輪場	名詞	L3-03-1
ちょうど	ちょうど	副詞	L1-03-2・L1-04-2・L1-05-1・L2-12-1
ちょうないかい	町内会	名詞	L2-06-1 <b>役に立つ</b>
ちょうないかいちょう	町内会長	名詞	L3-07-3
ちよくげき(する)	直撃(する)	する動詞	L3-05-2
ちよっと	ちよっと	副詞	L1-04-2・L1-05-2・L1-09-3
ちよっといいですか	ちよっといいですか	表現	L1-06-3
ちらし	チラシ	名詞	L2-05-2
ちりょう(する)	治療(する)	する動詞	L3-06-2 <b>役に立つ</b>
つうか(する)	通過(する)	する動詞	L3-08-3
つうちょう	通帳	名詞	L1-10-3
つうはん(つうしんはんばい)	通販(通信販売)	名詞	L3-02-1
つかいかた	使い方	名詞	L2-02-2
つかう	使う	動詞	L2-05-1
つかれる	疲れる(お疲れさま)	動詞	L1-01-1
つける	つける	動詞	L2-02-3・L2-03-2
つける	(鍵を)つける	動詞	L3-03-2
つたえる	伝える	動詞	L3-07-1
つっぱりぼう	突っ張り棒	名詞	L3-05-3
つとめる	勤める	動詞	L3-07-1
つみたてていき(よきん)	積立定期(預金)	名詞	L1-10-3
つみたてる	積み立てる	動詞	L1-10-3
つめたい	冷たい	い形容詞	L3-06-2
つめもの	詰め物	名詞	L3-06-2
ていき(けん)	定期(券)	名詞	L2-13-3 <b>役に立つ</b>
ていーしゃつ	Tシャツ	名詞	L1-03-1
ていしょく	定食	名詞	L1-06-2
てがみ	手紙	名詞	L1-07-1
できる	できる	動詞	L1-08-3・L2-02-1
できるだけ	できるだけ	副詞	L3-09-1
でざいん	デザイン	名詞	L1-03-2
てちょう	(お薬)手帳	名詞	L3-04-1
てつづき(する)	手続き(する)	する動詞	L2-04-3・L2-07-2・L2-10-1・L3-09-2
でぱーと	デパート	名詞	L2-02-1
てはい(する)	手配(する)	する動詞	L2-09-1
でる	出る	動詞	L3-05-3
てんぎ	天気	名詞	L1-01-1
てんぎよほう	天気予報	名詞	L3-05-2
でんしゃ	電車	名詞	L1-08-1・L3-05-2
でんしゅつとどけ	転出届	名詞	L3-09-2
てんじょう	天井	名詞	L3-05-3
でんわ(する)	電話(する)	する動詞	L1-07-3
でんわばんごう	電話番号	名詞	L1-07-3・L2-03-1
といあわせばんごう	(お)問い合わせ番号	名詞	L1-07-3

言葉(ひらがな)	言葉	言葉の種類	掲載箇所
といあわせる	問い合わせる	動詞	L3-07-2
どう	(～は)どう(ですか)	疑問詞	L1-06-3
どうき	同期	名詞	L2-01-3
どうしても	どうしても	副詞	L2-12-1
どうしましたか	どうしましたか	表現	L1-09-2
どうぞ	どうぞ	表現	L1-01-2・L1-06-1
とうてん	当店	名詞	L1-02-3
とうなん	盗難	名詞	L3-03-2
とうばん	当番	名詞	L2-06-2
とうばん	(掃除)当番	名詞	L2-06-3
どうも	どうも	表現	L1-01-3・L1-07-2
どうやって	どうやって	疑問詞	L1-08-2
どうりょう	同僚	名詞	L2-01-1
とうるく(する)	登録(する)	する動詞	L2-07-2・L2-10-1・L2-13-3
とおまわり	遠回り	名詞	L3-02-3
とおる	通る	動詞	L2-12-3
ときどき(する)	ドキドキ(する)	する動詞	L3-01-3
とくぎ	特技	名詞	L3-01-1
どこ	どこ	疑問詞	L1-02-1・L1-09-2
ところ	(～の)ところ	名詞	L3-02-3
としょかん	図書館	名詞	L2-07-2 <b>役に立つ</b> ・L2-11-2
とちゅう	途中	名詞	L2-08-2・L2-12-3
どっちかっていうと	どっちかっていうと	その他	L3-08-2
とどく	届く	動詞	L2-13-3
とどけ	(転出)届	名詞	L3-09-2
とどける	届ける	動詞	L2-12-1・L3-02-1
となり	隣	名詞	L1-09-1・L2-03-3
どのくらい	どのくらい	疑問詞	L1-08-1
どのへん	どの辺	疑問詞	L2-13-3
〇ど〇ぶ	〇度〇分	助数詞	L2-08-1
とめる	止める	動詞	L3-04-1
とめる	(自転車)をとめる	動詞	L3-03-1
とりあえず	とりあえず	副詞	L3-03-1
どりんくばー	ドリンクバー	名詞	L2-03-2 <b>役に立つ</b>
とる	(かばん)をとる	動詞	L3-03-3
とる	(金魚)をとる	動詞	L2-07-3
とる	(レントゲン)を撮る	動詞	L2-08-2
どん	～井	名詞	L2-03-2
ない	(ある/)ない	動詞	L1-02-3
ないけん	内見	名詞	L3-08-3
ないしん	内心	名詞	L3-01-3
なつまつり	夏祭り	名詞	L2-07-3・L3-07-3
なに	何	疑問詞	L1-02-2・L1-11-3
なまえ	名前	名詞	L2-03-1・L2-11-2・L3-01-1
なまたまご	生卵	名詞	L3-06-3
なるほど	なるほど	表現	L2-13-2
なれる	慣れる	動詞	L3-03-2
なん	何	疑問詞	L1-07-3
なんさつ	何冊	助数詞・疑問詞	L2-11-2
なんじ	何時	助数詞・疑問詞	L1-08-1
なんせんち	何センチ	助数詞・疑問詞	L1-05-2
なんで	なんで	疑問詞	L3-07-1
なんめいさま	何名様	助数詞・疑問詞	L1-06-1・L2-03-1
にがて(な)	苦手(な)	な形容詞	L3-01-2
にく	肉	名詞	L2-05-2

な

言葉(ひらがな)	言葉	言葉の種類	掲載箇所
にくのひ	肉の日	名詞	L2-05-2
にげる	逃げる	動詞	L3-03-3・L3-05-1
にほんご	日本語	名詞	L2-09-2
にほんごきょうしつ	日本語教室	名詞	L2-12-2
にほんりょうり	日本料理	名詞	L1-06-3
にもつ	(お)荷物	名詞	L1-07-1・L1-07-2・L2-08-2・L3-02-1・L3-09-1
にゅうがく(する)	入学(する)	する動詞	L2-01-2 <b>役に立つ</b>
にゅうぎょしんさ	入居審査	名詞	L3-08-3
にゅうしゃ(する)	入社(する)	する動詞	L3-01-3 <b>役に立つ</b>
にゅうりょく	(ローマ字)入力	名詞	L2-13-1
にんき	人気	名詞	L1-03-2
ぬぐ	脱ぐ	動詞	L1-04-3 <b>役に立つ</b>
ぬすむ	盗む	動詞	L3-03-2
ね	(～です)ね	助詞	L1-08-2
ねだん	値段	名詞	L2-05-3
ねつ	熱	名詞	L2-08-1
ねっと	ネット	名詞	L2-07-3
ねんがじょう	年賀状	名詞	L2-12-2
ねんかん	(1)年間	助数詞	L2-06-2
ねんきん	年金	名詞	L2-10-3 <b>役に立つ</b>
ねんざ	ねんざ	名詞	L2-08-2
ねんれい	年齢	名詞	L3-01-2
のうふ	納付	名詞	L3-07-2
のしぶくろ	のし袋	名詞	L2-01-3
のみもの	飲み物	名詞	L1-06-2
のりかえる	乗り換える	動詞	L1-08-2
のる	乗る	動詞	L1-08-2
は	はい	表現	L1-01-2
はいしゃ	歯医者	名詞	L1-09-3
はいる	入る	動詞	L1-02-2
はがき	ハガキ	名詞	L1-07-1
はかる	(重さを)はかる	動詞	L1-07-1
はかる	(熱を)測る	動詞	L2-08-1
はがれる	はがれる	動詞	L3-04-3
はく	吐く	動詞	L3-06-3
はし	(お)はし	名詞	L2-02-3
はし	橋	名詞	L3-02-2
はじめて	初めて	副詞	L2-06-3・L2-08-1・L2-11-1
ばしょ	場所	名詞	L3-06-1
ばしょ	(避難)場所	名詞	L3-05-1
はずす	外す	動詞	L3-03-2
ぱすぽーと	パスポート	名詞	L3-09-2
はだ	肌(が弱い)	名詞	L3-04-3
はだ	肌(にやさしい)	名詞	L3-04-3
はだがよい	肌が弱い	い形容詞	L3-04-3
はだにやさしい	肌にやさしい	い形容詞	L3-04-3
ぱっく	バッグ	名詞	L1-02-3 <b>役に立つ</b>
ぱっく	(1)バック	助数詞	L2-05-2
はなみ	(お)花見	名詞	L2-06-2
はねる	はねる	動詞	L2-09-1・L2-09-2
ばめん	場面	名詞	L2-01-1
はやめ	早め	その他	L3-01-3
はらう	払う	動詞	L3-07-1
はる	貼る	動詞	L2-11-3・L3-04-3
はれる	腫れる	動詞	L2-08-2



言葉(ひらがな)	言葉	言葉の種類	掲載箇所
はん	班	名詞	L2-06-1
はんこ	ハンコ／はんこ	名詞	L1-07-2 <b>役に立つ</b> ・L1-10-1
ばんごう	番号	名詞	L1-10-1・L2-10-1
ばんごう	(お客様)番号	名詞	L3-09-3
ばんごう	(お問い合わせ)番号	名詞	L1-07-3
ばんごう	(電話)番号	名詞	L1-07-3・L2-03-1
ばんせん	○番線	助数詞	L1-08-1
はんにん	犯人	名詞	L3-03-3
ひく	引く	動詞	L2-10-2
ひく	(給料から)引く	動詞	L3-07-1
ひっこし(する)	引っ越し(する)	する動詞	L3-09-1
ひつよう(な)	必要(な)	な形容詞	L2-03-3・L2-09-3
ひつようじこう	必要事項	名詞	L3-08-3
ひとこと	一言	名詞	L3-01-3
ひとまえ	人前	名詞	L3-01-3
ひなんばしょ	避難場所	名詞	L3-05-1
ひま(な)	暇(な)	な形容詞	L2-07-2
びょういん	病院	名詞	L2-13-1
びょうき	病気	名詞	L2-10-3
ひょうしき	標識	名詞	L3-02-3
ひらがな	ひらがな	名詞	L2-13-1
ひるやすみ	昼休み	名詞	L2-03-3
ひろさ	広さ	名詞	L3-09-1
ふえいすかばー	フェイスカバー	名詞	L1-04-3
ふくしょう(する)	復唱(する)	する動詞	L2-03-1・L3-09-3
ふくろ	袋	名詞	L1-02-3 <b>役に立つ</b>
ぶざー	ブザー	名詞	L1-06-2
ふざいれんらくひょう	不在連絡票	名詞	L1-07-3
ふたり	2人	助数詞	L1-06-1
ふつう	普通	名詞	L2-06-3
ふつうりょうぎん	普通料金	名詞	L2-12-1
ぶっけん	物件	名詞	L3-08-1・L3-08-2
ふどうさんや(さん)	不動産屋(さん)	名詞	L3-08-2
ぶらすになる	プラスになる	その他	L2-12-1
ふりーまーけっと	フリーマーケット	名詞	L2-07-1
ぶれーかー	ブレーカー	名詞	L3-09-3
～ぶん	(～か月)分	その他	L3-08-3
へいじつ	平日	名詞	L3-07-3
へいせい	平成	名詞	L2-11-1
べつべつ	別々	名詞	L1-06-2
べつべつ(に)	別々(に)	その他	L1-10-2
へや	部屋	名詞	L3-08-2
へん	(あの)辺	名詞	L3-08-2
へん	(この)辺	名詞	L1-04-3・L2-12-2
へん	(どの)辺	名詞	L2-13-3
へんかん(する)	変換(する)	する動詞	L2-13-1 <b>役に立つ</b>
へんきやく	返却	名詞	L2-11-3
へんきやくぼくす	返却ボックス	名詞	L2-11-3
へんこう(する)	変更(する)	する動詞	L2-04-3
べんとう	(お)弁当	名詞	L2-02-3・L3-06-3
へんびん(する)	返品(する)	する動詞	L1-05-3
べんり(な)	便利(な)	な形容詞	L2-02-1
ぼいすて	ポイ捨て	名詞	L1-11-3
ぼいんとかーど	ポイントカード	名詞	L1-02-3・L2-02-3
ほうこう	方向	名詞	L3-03-3

言葉(ひらがな)	言葉	言葉の種類	掲載箇所
ぼうさい	防災	名詞	L3-05-1・L3-05-2
ぼうさいくんれん	防災訓練	名詞	L2-06-2
ほか	ほか	名詞	L1-05-1
ほけん	保険	名詞	L2-10-3
ほけん	(国民健康)保険	名詞	L3-09-2
ほけん	保険(適用)	名詞	L3-06-2
ほけんしょう	保険証	名詞	L2-08-1・L2-10-3 <b>役に立つ</b> ・L3-09-2
ほけんてきよう	保険適用	その他	L3-06-2
ほしい	ほしい	い形容詞	L1-03-3
ほしょうにん	保証人	名詞	L3-08-3
ぼすと	ポスト	名詞	L1-07-1・L2-12-3
ぼくす	ボックス	名詞	L2-03-3
ぼくす	(返却)ボックス	名詞	L2-11-3
ほとんど	ほとんど	副詞	L2-02-1
ほね	骨	名詞	L2-08-2
ぼらんていあ	ボランティア	名詞	L2-12-2
ぼりえすてる	ポリエステル	名詞	L1-04-1 <b>役に立つ</b>
ほんじつ	本日	名詞	L3-01-3
ま	まあまあ	表現	L2-07-2
まいしょくご	毎食後	名詞	L3-04-1
まいとし	毎年	名詞	L3-06-1
まがる	曲がる	動詞	L3-02-3
まちがひ	間違い	名詞	L2-11-2
まつ	待つ	動詞	L1-04-3・L1-11-1・L2-09-2・L2-09-3
まっすぐ	まっすぐ	副詞	L1-09-1
まで	まで	助詞	L1-08-2
まどぎわ	窓際	名詞	L2-03-1
まどり	間取り	名詞	L3-08-1
まにあう	間に合う	動詞	L2-12-1
まわす	回す	動詞	L3-03-2
みーていんぐ	ミーティング	名詞	L2-13-2
みせる	見せる	動詞	L1-05-1・L2-05-3
みち	道	名詞	L1-09-1
みつもり	見積もり	名詞	L3-09-1
みなみ	南	名詞	L1-09-3 <b>役に立つ</b>
みぶんしょうめいしょ	身分証明書	名詞	L3-03-1
みまい	(お)見舞い	名詞	L2-01-2
みょうじ	名字	名詞	L1-10-1
むかう	向かう	動詞	L2-09-1
むしば	虫歯	名詞	L3-06-2
むりよう	無料	名詞	L2-04-1
めい	(何)名(様)	助数詞	L1-06-1・L2-03-1
めいさま	(何)名様	助数詞	L1-06-1・L2-03-1
めいぶつ	名物	名詞	L3-02-2
めーる(する)	メール(する)	する動詞	L2-07-3
めーるあどれす	メールアドレス	名詞	L2-13-2
めっせーじ	メッセージ	名詞	L2-12-2
めにゅー	メニュー	名詞	L1-06-2
めも	メモ	名詞	L3-02-1
めん	綿	名詞	L1-04-1 <b>役に立つ</b>
めんどくさい	めんどくさい	い形容詞	L3-03-2
もうしこみ(する)	申し込み(する)	する動詞	L1-10-3・L2-04-3・L2-07-1
もうしこみしょ	申込書	名詞	L2-06-2・L3-08-3
もうしこみようし	申込用紙	名詞	L3-03-1
もつ	持つ	動詞	L1-02-3・L2-11-2

	言葉(ひらがな)	言葉	言葉の種類	掲載箇所
	もってくる	もってくる	動詞	L2-06-3
	もの	物	名詞	L2-07-1
	もやさない	燃やさない	動詞	L1-11-1 <b>役に立つ</b>
	もやす	燃やす	動詞	L1-11-1 <b>役に立つ</b>
	もらう	もらう	動詞	L2-01-3
	もんしんひょう	問診票	名詞	L2-08-1
や	やさしい	(肌に)やさしい	い形容詞	L3-04-3
	やちん	家賃	名詞	L3-08-2
	やっきょく	薬局	名詞	L2-08-3
	ゆうこうきげん	有効期限	名詞	L2-02-3
	ゆうそう(する)	郵送(する)	する動詞	L1-10-2
	ゆうびんきょく	郵便局	名詞	L1-07-1・L1-09-1
	ゆうびんばんごう	郵便番号	名詞	L2-12-3
	～ゆき	～行き	名詞	L1-08-1
	ゆきさき	行先	名詞	L3-02-3
	ゆれる	ゆれる	動詞	L3-05-3
	～よう	～用	その他	L2-03-3
	ようい(する)	用意(する)	する動詞	L2-03-1
	ようけん	用件	名詞	L1-10-1
	ようし	用紙	名詞	L1-10-2・L2-11-1・L3-09-2
	ようし	(申込)用紙	名詞	L3-03-1
	～ようひん	(スポーツ)用品	名詞	L1-03-1
	よぶ	呼ぶ	動詞	L1-06-2・L1-10-1・L2-09-2
	よぼうせっしゅ	予防接種	名詞	L3-06-1
	よやく(する)	予約(する)	する動詞	L2-03-1・L2-04-2
	よろしくおねがいます	よろしくお願いします	表現	L1-01-2
	よわい	(肌が)弱い	い形容詞	L3-04-3
ら	らいげつ	来月	名詞	L2-01-3
	らいしゅう	来週	名詞	L1-06-3・L2-07-3
	らんち	ランチ	名詞	L2-03-2
	りょう(する)	利用(する)	する動詞	L2-04-1・L2-07-2
	りょうあんない	利用案内	名詞	L2-11-2
	りょうきん	料金	名詞	L2-04-3・L3-09-1
	りょうきん	(普通)料金	名詞	L2-12-1
	りょうくかん	利用区間	名詞	L2-13-3
	りょうしゅうしょ	領収書	名詞	L3-04-1・L3-09-3
	りょうり	料理	名詞	L2-03-2
	れいぞうこ	冷蔵庫	名詞	L3-06-3
	れいわ	令和	名詞	L2-11-1
	れしーと	レシート	名詞	L1-05-3
	ればー	レバー	名詞	L3-09-3
	れんとげん	レントゲン	名詞	L2-08-2
	れんらく(する)	(ご)連絡(する)	する動詞	L1-07-3・L3-02-1
	れんらくさき	連絡先	名詞	L2-03-1・L3-04-2
	ろーまじにゅうりょく	ローマ字入力	名詞	L2-13-1
わ	わかる	分かる	動詞	L1-08-1
	わすれものおといあわせせんたー	忘れ物お問い合わせセンター	名詞	L2-13-3
	わたしたち	わたしたち	名詞	L1-11-3
	わたす	渡す	動詞	L2-01-3
	わたる	渡る	動詞	L3-02-2
	わりびき	割引	名詞	L2-05-3
	わんぱく	1パック	その他	L2-05-2
	わんるーむ	ワンルーム	名詞	L3-09-1
	～をいれて	～を入れて	表現	L2-05-2

# 索引〈文型〉

## 1 助詞

文型	文例	掲載箇所
[名詞]から	ちゅうごくから きました	L1-01
[名詞]まで	みしままで いきたいです	L1-08
[名詞]も	スプーンも もらえますか	L2-02
[名詞](日時)までに	あした までに	L2-12
[名詞]とか	このへんの めいぶつとか・・・	L3-02
[文]+ね(確認)	さとうさん ですね	L1-01
[文]+ね(共感)	あ、これ、かわいいですね	L1-04
[文]+よね(確認)	だいじょうぶですよ	L2-11

## 2 言葉や表現1(そのまま覚えて、使える言葉や表現)

<指示詞>これ・それ・あれ	これ	L1-02
<指示詞>それ	それって、いくらぐらい かりますか	L3-06
はい/いいえ	はい/いいえ	L1-02
<指示詞>どれ、どちら	どれが おすすめですか	L1-03
どうしたらいいですか	どうしたら いいですか	L1-07
どのくらいかりますか	どのくらい かりますか	L1-09
<指示詞>こちら(こっち)・そちら(そっち)・あちら(あっち)・どちら(どっち)	こちらが いいです	L1-10
どうやって	どうやって すてますか	L1-11
どういう意味ですか([文]+という意味です)	どういう いみですか	L1-11
あげます、もらいます(授受表現)	きのう これを もらいました	L2-01
すみません(呼びかけ、謝罪)	すみません	L2-11

## 3 言葉や表現2(数字や単語を入れ替えるだけで、使える言葉や表現)

[名詞]にします	これに します	L1-05
[い形容詞]+の [な形容詞]な+	もうすこし おおきいのは ありますか	L1-05
[名詞]はできますか(状況可能)	へんびんは できますか	L1-05
<助数詞>〇人(にん)	ふたりです	L1-06
<助数詞>〇つ	ふたつ おねがいします	L1-06
[名詞]でもいいですか(譲歩)	サインでも いいですか	L1-07
【なん】+<助数詞>	しずおかゆきは なんじですか	L1-08
[名詞]の[名詞](位置)	はいしゃの ちかく	L1-09
[名詞]でいいですか	これで いいですか	L1-10
[名詞]でお願いします	5,000円で おねがいします	L1-10
どうやって+[動詞]ます+か	どうやって すてますか	L1-11
[名詞]って【なん】ですか	ちょうないかいてって なんですか	L2-06
[文(普通形)]※[な形容詞][名詞]だ]+かな(あ)	どうしよう かなあ	L2-04
[疑問詞]か	なにか あたらしい こと	L2-07
[名詞]のことなんですけど(前置き)	きゅうりょうの ことなんですけど	L2-10
自動詞・他動詞	ひらがなが でないんです	L2-13
[名詞1]って[名詞2]のことですか(言い換え)	Aって、Bのことですか	L3-05

#### 4 文型1 (単文)

文型	文例	掲載箇所
[名詞]です	オウ・ハオランです	L1-01
[名詞]は【どこ】ですか	ぎゅうにゅうは どこですか	L1-02
[名詞]は[名詞](場所)にあります	Tシャツはどこにありますか	L1-03
[名詞]がほしいです	コットンの シャツが ほしいです	L1-04
[名詞]は[名詞]が好きです	にほんりょうりが だいすきです	L1-06
[名詞]は【なん/だれ】ですか	これ、なんですか	L1-07
[名詞](場所)に[動詞]ます+たいです	しずおかに いきたいです	L1-08
[名詞](場所)にいます	はいしゃの ちかくに います	L1-09
[名詞]ができます/できません	にほんごが あまり できません	L2-09
[形容詞]です	あ、これ、かわいいですね	L1-04
[い形容詞]いく+します [な形容詞]に+します	みじかく してください	L2-04
[い形容詞]い+そうです(様態) [な形容詞]+そうです(様態)	たのしそうですね	L2-06
[い形容詞]いくて、～ [な形容詞]で、～	あおくて、おおい かんばん	L3-02
[い形容詞]いく+なります [な形容詞]に+なります	ねむく なる	L3-04
[動詞]ます+やすいです	うごきやすいですか	L1-03
[動詞]ます+ましょう	わたしたちも きをつけましょう	L1-11
[動詞]て+います(行為の反復)	どこで うっていますか	L2-01
[疑問詞]+[動詞]て+もいいです	いつ わたしても いいですか	L2-01
[動詞]ます+たいんですが	おかねを おろしたいんですが	L2-02
[動詞]<可能形>	ここで はらえますか	L2-02
[動詞<普通形>]+名詞(連体修飾)	しゃしんが きれいに とれる きしゅ	L2-04
[他動詞]て+あります	どこに かい ありますか	L2-05
[動詞]<辞書形>/<ない>+といいですね	あると いいですね	L2-05
[動詞]て+います(結果の継続)	チラシが はいって いましたよね	L2-05
[動詞]て+ほしい+んですけど	おしえて ほしい+んですけど	L2-06
[動詞]た+ことがあります	さんかした ことが ありますか	L2-07
[動詞]て+みます	いって みます	L2-07
[動詞]て(原因・理由)	ころんで、あしくびが はれている	L2-08
[動詞]て+もいいですか	おふるに はいっても いいですか	L2-08
[動詞]<受身形>	はねられました	L2-09
[動詞]て+ください	たすけて ください	L2-09
[動詞]ない+なければなりません	はらわなければ ならない+んですか	L2-10
[動詞](よ)う+と思っています	くにへ かえろうと おもっています	L2-10
[動詞]て+います(所有)	もって ます	L2-11
[動詞]て+もらえますか/もらえませんか	ここに かい てもらえませんか	L2-12
[疑問詞]～[動詞]た+らいいですか	どうやって かい たら いいですか	L2-12
[動詞]て+おきます	これで おくって おきます	L2-13
[動詞]<辞書形>/た/[動詞]ている+とこです	いろいろ じゅんびしている とこ	L3-01
[動詞]<辞書形>/ない+ように 言います	じこしょうかいするように いわれていて	L3-01
[動詞]<辞書形>/ない+ように します	はやめに うかがうように します	L3-01
[動詞]<辞書形>/ない+つもり です/でした	どようびに つかう つもりだった	L3-02
[動詞]た+ばかりです	かった ばかりなんです	L3-03
[動詞]て+しまいました=[動詞]そ+ちゃった	かぶれちゃった	L3-04
[動詞]た+ほうがいいです/よさそうです	やめた ほうが よさそうです	L3-05
[動詞]て+しまう+かもしれません	とまって しまう+かもしれません	L3-05

文型	文例	掲載箇所
[動詞]ます+はじめます	きのうから ズキズキしはじめて…	L3-06
[動詞]ば よかったです	もっと はやく くれれば よかったです	L3-06
[動詞]<辞書形>/ない+こと になります	もっと はらう こと になりますか	L3-07
[動詞]ます+そうです	それなら、できそうです	L3-07
[動詞]て+くれます	なっ てる	L3-08
[動詞]て+いただけますか [動詞]て+いただきたい+んですが	おしえて いただけますか	L3-09
[動詞]ば+いいですか	いつごろ とどければ、いいですか	L3-09
[名詞]/[動詞]より([名詞]のほう)	まいかい 100えん はらうより	L3-03
[文<普通形>※[な形容詞・名詞]だ→な]+の+は～	いちばん はやいの は どれですか	L2-03
[文<普通形>]+と思います	だいじょうぶだと おもいます	L2-03
[文<普通形>]+こと	さんかした ことが ありますか	L2-07
[文<普通形>]+んです(状況説明)	あしくびが はれて いるんです	L2-08
[文<普通形>※[な形容詞・名詞]だ]+みたいです	ていきを おとした みたい なんです	L2-13
[文<普通形>※[な形容詞・名詞]だ]+らしいです	とどいた らしい ですよ	L3-07
[疑問詞]～[文<普通形>]だ+か～ [文<普通形>]だ+かどうか～	おねがい する か どうか	L3-09

## 5 文型2(複文)

[文]から(理由)、～	しょうひげい が ありますから、	L1-04
[文<普通形>※[な形容詞・名詞]だ→な]+ので、～	やけい を みたい ので…	L2-03
[文<普通形>]なら、～	まいにち とめる なら	L3-03
[動詞]る/ない+と(条件)、～	くすりを のむ と	L3-04
[動詞]た+ら(仮定)、～	これ、チェック したら	L3-08
[文<普通形>]とき、～	けいやく する とき	L3-08



# 参考資料

## ■ 文型を覚えよう

掲載箇所	提示文型等
L1-01	オウ・ハオランです
	さとうさん ですね ちゅうごくから きました
L1-02	ぎゅうにゅうは どこですか これ はい/いいえ
	Tシャツは どこに ありますか どれが おすすめですか うごきやすいですか
L1-04	コットンの シャツが ほしいです あ、これ、かわいいですね しょうひぜいが ありますから、 これに します
	L1-05
L1-06	ふたりです ふたつ おねがいします にほんりょうりが だいすきです
	L1-07
L1-08	
	L1-09
L1-10	
	L1-11
L2-01	
	L2-02
L2-03	
	L2-04
L2-05	
	L2-06

掲載箇所	提示文型等
L2-07	なにか あたらしい こと さんかした ことが ありますか いって みます
	L2-08
L2-09	
	L2-10
L2-11	
	L2-12
L2-13	
	L3-01
L3-02	
	L3-03
L3-04	
	L3-05
L3-06	
	L3-07
L3-08	
	L3-09

## ■ 役に立つことば

掲載箇所	役に立つことば
L1-01	おはようございます、こんにちは、こんばんは、ありがとうございます、すみません、いい天気ですね、暑いですね、寒いですね
L1-02	飲料、野菜、肉、魚、お菓子、惣菜、生活用品、お酒、マイバッグ/エコバッグ、レジ袋、ビニール袋/ポリ袋、紙袋
L1-03	どちら(どっち)、こちら(こっち)、そちら(そっち)、あちら(あっち)、屋上、4階、3階、2階、1階、地下1階、駐車場、トイレ(化粧室)、エスカレーター、非常口、エレベーター、売り場、階段
L1-04	綿(コットン)、毛(ウール)、アクリル、ポリエステル、ダウン、着る、かぶる、つける、はく、脱ぐ
L1-05	シャツ、Tシャツ、パーカー、ジャケット、セーター、ズボン、スカート、ワンピース、スーツ、ジャージ、コート、黒、白、青、赤、緑、黄色、茶色、グレー、ピンク
L1-06	禁煙、喫煙、席、(お)名前、人数、予約、ランチ、定食、コース、セット、飲み放題、食べ放題、ファミリーレストラン(ファミレス)、牛丼屋、うどん屋、ラーメン屋、そば屋、居酒屋、喫茶店(カフェ)、寿司屋、焼き肉屋
L1-07	印鑑/ハンコ、朱肉、サイン、名前、フルネーム、名字、氏名、姓名
L1-08	駅、駅員、改札口、ホーム、○番線、切符、切符売り場、窓口、精算機、時刻表、路線図、乗る、降りる、乗り換える
L1-09	交差点、信号、角、踏切、橋、歩道橋、横断歩道、東、西、南、北
L1-10	預金、貯金、預け入れ、引き出し、振込、引き落とし、公共料金、手数料、年会費、無料、電子マネー、定期、利息・利子、(お金が)たまる、(お金を)ためる、暗証番号、口座番号、有効期限、署名
L1-11	燃やすごみ、燃やさないごみ、蛍光灯、乾電池類、粗大ごみ、資源ごみ、段ボール、新聞紙、紙製容器包装、びん、かん、ペットボトル、プラスチック製容器包装
L2-01	(お)誕生日、合格、(こ)入学、(こ)卒業、(こ)就職、(こ)結婚、(こ)出産、(こ)退院
L2-02	お札、硬貨、おはし、スプーン、フォーク、ストロー、おてふき、暗証番号、お引出し、振り込み、カード、金額、円、確認、取り消し、手数料
L2-03	座敷、カウンター、テーブル、ランチ、ドリンクバー、デザート、タブレット、プザー、メニュー、履歴書、ふりがな、氏名、住所、電話番号、メールアドレス、学歴、職歴、資格、免許、志望動機
L2-04	ドライクリーニング、ランドリー(水洗い)、しみ抜き、カット、パーマ、シャンプー、ブロー、カラー、契約、更新、初期設定、データ利用量/使用量、残量/残り、故障(する)、修理(する)、紛失(する)、美容院、美容師、理容室/床屋
L2-05	セール、奉仕品、○日限り/○日限定、値引き、○割引、半額、表示価格、原材料名、アレルギー、添加物、内容量、保存方法、原産国名、賞味期限、消費期限
L2-06	町内会、自治会、子ども会
L2-07	祭り、盆踊り、お花見、花火大会、図書館、体育館、プール、映画館、公園、ショッピングモール
L2-08	内科、外科、整形外科、耳鼻咽喉科、産婦人科、小児科、心療内科、皮膚科、眼科、歯科、体温、身長、体重、血圧、アレルギー
L2-09	救急車、消防車、パトカー、痴漢、ストーカー、ひったくり、スリ、交通事故、火事
L2-10	支給額、控除額、基本給、残業手当、通勤手当、健康保険証、在留カード、パスポート、運転免許証、マイナンバーカード、年金、所得税、住民税
L2-11	氏名、住所、連絡先、電話番号、生年月日、国籍、勤務先、性別、年齢
L2-12	都、道、府、県、ハガキ、封筒、切手
L2-13	定期券、回数券、乗車券、グリーン券、特急券、指定券、半角、全角、漢字、英数、無変換、変換、ローマ字、enter、受信、送信、下書き、保存、キャンセル、件名、添付
L3-01	入社(する)、就職(する)、退職(する)、出勤(する)、退勤(する)
L3-02	クレジットカード決済、コンビニ払い、代引(代金引換)、銀行振り込み、センチ(センチメートル)、メートル、キロ(キロメートル)、グラム、キログラム)、注意、頭上注意、足元注意、禁止、駐車禁止、立入禁止、危険
L3-03	駐輪禁止、駐車禁止、車両進入禁止、一時停止、歩行者専用道路
L3-04	錠剤、カプセル、粉薬、シロップ、目薬、塗り薬、湿布、うがい薬、顔、胸、おなか、手、指、足、頭、首、背中、肩、腰、目、鼻、口、喉、耳、歯
L3-05	非常用持ち出し袋、懐中電灯、充電器、毛布、軍手、ヘルメット、水、ラジオ、ナイフ、救急箱、ビニール袋、カイロ、貴重品、台風、大雨、豪雨、洪水、地震、強風、津波、雷、大雪、避難する、逃げる、(火を)消す、(ドア、窓を)開ける、(下に)もぐる、(下に)入る、(頭を)守る
L3-06	インフルエンザ、新型コロナウイルス、ノロウイルス、はしか、風疹、おたふく風邪、水ぼうそう、RSウイルス、手足口病、治療(する)、処置(する)、消毒(する)、麻酔(する)、抜歯(する)、診察(する)、診断(する)、レントゲン、歯科矯正、歯列矯正、賞味期限、消費期限、栄養成分表示、保存方法、要冷蔵、要冷凍、常温
L3-07	年末調整、給与、扶養、配偶者、控除、納付書、天引き、自治会、子ども会、公民館、地区センター、地域、行事、イベント
L3-08	一戸建て、マンション、アパート、玄関、洋室、押入れ、和室、ベランダ、リビング、ダイニング、キッチン、トイレ、洗面所、風呂
L3-09	平日、土日、上旬、中旬、下旬、朝、昼、夕方、夜、午前、午後

## ■ 役に立つ情報

掲載箇所	情報の種類	サイト上の掲載箇所	URL
L1-01	自己紹介	MATCHA 日本語の自己紹介フレーズ16選～基本的な挨拶、応用フレーズなど～	<a href="https://matcha-jp.com/jp/6077">https://matcha-jp.com/jp/6077</a>
	天気	気象庁 Multilingual Information on Disaster Mitigation	<a href="https://www.jma.go.jp/jma/kokusai/multi.html">https://www.jma.go.jp/jma/kokusai/multi.html</a>
L1-02	調味料	ひらがなレシピーちょうみりょう(出典:ひらがなネット)	<a href="http://www.hiragana-net.com/choumiryou/index.html">http://www.hiragana-net.com/choumiryou/index.html</a>
	買い物	「ひろがる もっといるんな日本と日本語」>スーパー・市場	<a href="https://hirogaru-nihongo.jp/market/">https://hirogaru-nihongo.jp/market/</a>
L1-03	買い物	Life in Tokyo movie>Shopping for clothes	<a href="https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/english/2021/03/lit-video54.html">https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/english/2021/03/lit-video54.html</a>
	消費税、免税の仕組みを分かりやすく解説	「LIVE JAPAN」>東京・東京周辺>東京>東京駅>消費税、免税の仕組みを分かりやすく解説	<a href="https://livejapan.com/ja/in-tokyo/in-pref-tokyo/in-tokyo_train_station/article-a0004086/">https://livejapan.com/ja/in-tokyo/in-pref-tokyo/in-tokyo_train_station/article-a0004086/</a>
L1-04	日本の複合商業施設	「LIVE JAPAN」>日本で買う>日本の複合商業施設	<a href="https://livejapan.com/en/go-shopping/go-shopping-malls_m/go-shopping-malls/">https://livejapan.com/en/go-shopping/go-shopping-malls_m/go-shopping-malls/</a>
	日本のファッション専門店	「LIVE JAPAN」>日本で買う>日本のファッション専門店	<a href="https://livejapan.com/en/go-shopping/go-clothing-stores_m/go-clothing-stores/">https://livejapan.com/en/go-shopping/go-clothing-stores_m/go-clothing-stores/</a>
	消費税、免税の仕組みを分かりやすく解説	「LIVE JAPAN」>東京・東京周辺>東京>東京駅>消費税、免税の仕組みを分かりやすく解説	<a href="https://livejapan.com/ja/in-tokyo/in-pref-tokyo/in-tokyo_train_station/article-a0004086/">https://livejapan.com/ja/in-tokyo/in-pref-tokyo/in-tokyo_train_station/article-a0004086/</a>
L1-06	カフェ・お茶	「ひろがる もっといるんな日本と日本語」>カフェ・お茶	<a href="https://hirogaru-nihongo.jp/cafe/">https://hirogaru-nihongo.jp/cafe/</a>
L1-07	宅配便について	Life in Tokyo movie>Staying connected in Japan	<a href="https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/english/2021/03/lit-video11.html">https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/english/2021/03/lit-video11.html</a>
L1-08	電車での移動	Life in Tokyo movie>Introduction to train travel around Tokyo	<a href="https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/english/2021/03/lit-video5.html">https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/english/2021/03/lit-video5.html</a>
	電車の利用について	JR西日本	<a href="https://faq.westjr.co.jp/en/">https://faq.westjr.co.jp/en/</a>
		JR東日本	<a href="https://www.jreast.co.jp/e/">https://www.jreast.co.jp/e/</a>
地下鉄の利用について	Welcome to Tokyo Metro	<a href="https://www.tokyometro.jp/lang_en/">https://www.tokyometro.jp/lang_en/</a>	
L1-09	地図の記号	国土交通省国土地理院>キッズページ>地図記号	<a href="https://www.gsi.go.jp/KIDS/KIDS05.html">https://www.gsi.go.jp/KIDS/KIDS05.html</a>
		国土交通省国土地理院>外国人向け地図記号一覧	<a href="https://www.gsi.go.jp/common/000138872.pdf">https://www.gsi.go.jp/common/000138872.pdf</a>
	標識	国土交通省>道路標識一覧 千葉県警察>キッズコーナー>標識クイズ	<a href="https://www.mlit.go.jp/road/sign/sign/douro/ichiran.pdf">https://www.mlit.go.jp/road/sign/sign/douro/ichiran.pdf</a> <a href="https://www.police.pref.chiba.jp/kohoka/kids_corner_quiz_sign.html">https://www.police.pref.chiba.jp/kohoka/kids_corner_quiz_sign.html</a>
L1-10	銀行・郵便局	Tokyo Intercultural Portal Site>Information for your daily life>Banking services	<a href="https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/guide_eng/info/07.html">https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/guide_eng/info/07.html</a>
L1-11	日常生活におけるルール・習慣	出入国在留管理庁「外国人生活支援ポータルサイト」>「生活・就労ガイドブック」>第12章 日常生活におけるルール・習慣	<a href="http://www.moj.go.jp/content/001291273.pdf">http://www.moj.go.jp/content/001291273.pdf</a>
	ゴミ出し	Life in Tokyo movie>Putting out trash	<a href="https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/english/2021/03/lit-video17.html">https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/english/2021/03/lit-video17.html</a>
	住まい・引越	一般財団法人自治体国際化協会「多文化共生ポータルサイト」>多文化共生ツール・サイト>多言語生活情報>住まい・引越	<a href="http://www.clair.or.jp/tagengorev/en/m/index.html">http://www.clair.or.jp/tagengorev/en/m/index.html</a>
L2-01	日本のお辞儀文化	「LIVE JAPAN」>東京・東京周辺>東京>浅草>日本のお辞儀文化	<a href="https://livejapan.com/en/in-tokyo/in-pref-tokyo/in-asakusa/article-a0000709/">https://livejapan.com/en/in-tokyo/in-pref-tokyo/in-asakusa/article-a0000709/</a>
L2-02	銀行の利用	Life in Tokyo movie>Using ATMs, sending money home from Japan	<a href="https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/english/2021/03/lit-video10.html">https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/english/2021/03/lit-video10.html</a>
L2-03	ごはんとめん	ひらがなネット>ひらがなレシピー>ごはんとめん	<a href="http://www.hiragana-net.com/recipe/gohan-top.html">http://www.hiragana-net.com/recipe/gohan-top.html</a>
L2-05	食品表示について	農林水産省>組織・政策>消費・安全>食育の推進>子どもの食育>注目しよう!食べ物のこと>食品表示について	<a href="https://www.maff.go.jp/j/syokuiku/kodomo_navi/featured/abc1.html">https://www.maff.go.jp/j/syokuiku/kodomo_navi/featured/abc1.html</a>
L2-07	行事	MATCHA>世界に誇る日本の年間行事まとめ	<a href="https://matcha-jp.com/en/307?page=2">https://matcha-jp.com/en/307?page=2</a>
L2-08	病気やけが	自治体国際化協会>多言語生活情報>F医療	<a href="http://www.clair.or.jp/tagengorev/ja/f/index.html">http://www.clair.or.jp/tagengorev/ja/f/index.html</a>
	多言語医療関連資料	厚生労働省>外国人向け多言語説明資料一覧	<a href="https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/kenkou_iryuu/kokusai/setsumeiml.html">https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/kenkou_iryuu/kokusai/setsumeiml.html</a>
	多言語医療問診票	国際交流ハーティ港南台/かながわ国際交流財団	<a href="http://www.kifjp.org/medical/index.html">http://www.kifjp.org/medical/index.html</a>
L2-09	緊急時の通報先	新宿区>外国語版>緊急時や災害に備えて>緊急時の通報先	<a href="http://www.foreign.city.shinjuku.lg.jp/en/kinkyu/kinkyu_2/">http://www.foreign.city.shinjuku.lg.jp/en/kinkyu/kinkyu_2/</a>

掲載箇所	情報の種類	サイト上の掲載箇所	URL
L2-09	交通事故・盗難、急病・けが、火事など	Tokyo Intercultural Portal Site>What to Do in Case of Emergency>Numbers to call in case of emergency	<a href="https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/guide_eng/kinkyu/01.html">https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/guide_eng/kinkyu/01.html</a>
	防犯	仙台観光国際協会>多言語交通安全ビデオ	<a href="https://www.youtube.com/watch?v=MurfsFk8CZ4">https://www.youtube.com/watch?v=MurfsFk8CZ4</a>
L2-10	税金について	自治体国際化協会>多言語生活情報>L税金	<a href="http://www.clair.or.jp/tagengorev/ja/l/index.html">http://www.clair.or.jp/tagengorev/ja/l/index.html</a>
	年金について	日本年金機構>International	<a href="https://www.nenkin.go.jp/international/index.html#cms001">https://www.nenkin.go.jp/international/index.html#cms001</a>
	脱退一時金について	年金の制度・手続き>年金の受給>老齢年金・障害年金・遺族年金以外のその他の給付に関する制度>短期在留外国人の脱退一時金>脱退一時金の制度	<a href="https://www.nenkin.go.jp/service/jukyuu/sonota-kyufu/dattai-ichiji/20150406.html">https://www.nenkin.go.jp/service/jukyuu/sonota-kyufu/dattai-ichiji/20150406.html</a>
	転出届など	豊島区>「はじめて豊島区にすんでみた」	<a href="https://www.city.toshima.lg.jp/417/jp/movie.html">https://www.city.toshima.lg.jp/417/jp/movie.html</a>
L2-11	本	「ひろがる もっといるんな日本と日本語」>本・図書館	<a href="https://hirogaru-nihongo.jp/en/book/">https://hirogaru-nihongo.jp/en/book/</a>
	アニメ・マンガ	「ひろがる もっといるんな日本と日本語」>アニメ・マンガ	<a href="https://hirogaru-nihongo.jp/en/anime/">https://hirogaru-nihongo.jp/en/anime/</a>
	公民館	区民ひろば目白	<a href="https://www.city.toshima.lg.jp/077/kurashi/hiroba/shisetsu/1506301029.html">https://www.city.toshima.lg.jp/077/kurashi/hiroba/shisetsu/1506301029.html</a>
		群馬県生涯学習センター	<a href="http://www.manabi.pref.gunma.jp/">http://www.manabi.pref.gunma.jp/</a>
		美馬市地域交流センター	<a href="https://mimacity.jp/">https://mimacity.jp/</a>
豊田市交流館		<a href="http://ph-toyota.jp/">http://ph-toyota.jp/</a>	
L2-12	郵便について	Tokyo Intercultural Portal Site>Information for your daily life>Postal and takuhaibin delivery services	<a href="https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/guide_eng/info/06.html">https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/guide_eng/info/06.html</a>
		郵便局(郵便・荷物)	<a href="https://www.post-japanpost.jp/index_en.html">https://www.post-japanpost.jp/index_en.html</a>
		日本郵便>外国人留学生べんりページ(Practical Guide for International Students)	<a href="https://www.post-japanpost.jp/int/ems/ryugaku/intl_student/index_en.html">https://www.post-japanpost.jp/int/ems/ryugaku/intl_student/index_en.html</a>
L2-13	JR East Infoline	JR East>Customer Support>JR East Infoline	<a href="https://www.jreast.co.jp/e/customer_support/infoline.html">https://www.jreast.co.jp/e/customer_support/infoline.html</a>
L3-01	「外国人留学生の採用や入社後の活躍に向けたハンドブック」	経済産業省	<a href="https://www.meti.go.jp/english/press/2020/pdf/0228_004b.pdf">https://www.meti.go.jp/english/press/2020/pdf/0228_004b.pdf</a>
	「日本で働く」	出入国在留管理庁トップページ>在留支援>外国人生活支援ポータルサイト>外国人生活支援(かいこくじんせいかつしえん)ポータルサイト(やさしい日本語(にほんご))>第3章 日本で働く	<a href="https://www.moj.go.jp/isa/support/portal/plain_japanese.html">https://www.moj.go.jp/isa/support/portal/plain_japanese.html</a>
L3-02	地図の記号	国土交通省国土地理院>キッズページ>地図記号	<a href="https://www.gsi.go.jp/KIDS/KIDS05.html">https://www.gsi.go.jp/KIDS/KIDS05.html</a>
	観光情報	日本政府観光局(JNTO)	<a href="https://www.japan.travel/en/">https://www.japan.travel/en/</a>
L3-03	安全治安対策・交通対策	都民安全推進部	<a href="https://www.tomin-zenen.metro.tokyo.lg.jp/english/">https://www.tomin-zenen.metro.tokyo.lg.jp/english/</a>
	来日外国人用防犯ドラマ	トップ>都民安全・治安対策>外国人に関すること>来日外国人用防犯ドラマ	<a href="https://www.tomin-zenen.metro.tokyo.lg.jp/chian/chiankaizen/gaikokujin/bouhandorama/index.html">https://www.tomin-zenen.metro.tokyo.lg.jp/chian/chiankaizen/gaikokujin/bouhandorama/index.html</a>
	交通ルール	警視庁トップページ>Multilingual>English>Traffic Safety(交通安全)>Traffic Rules(交通ルール)	<a href="https://www.keishicho.metro.tokyo.lg.jp/multilingual/english/traffic_safety/traffic_rules/index.html">https://www.keishicho.metro.tokyo.lg.jp/multilingual/english/traffic_safety/traffic_rules/index.html</a>
L3-04	薬について	公益社団法人神奈川県薬剤師会>外国籍県民のための支援ツール>外国籍県民のための服薬情報提供文書	<a href="https://www.kpa.or.jp/to_medical/301/">https://www.kpa.or.jp/to_medical/301/</a>
		日本家庭薬協会>「家庭薬の多言語商品情報」	<a href="https://www.hmaj.com/product.html">https://www.hmaj.com/product.html</a>
L3-05	災害について	国土交通省>気象庁>Multilingual Information on Disaster Mitigation	<a href="https://www.jma.go.jp/jma/kokusai/multi.html">https://www.jma.go.jp/jma/kokusai/multi.html</a>
	災害に備えて	新宿区>防災・防犯>防災>災害に備えて	<a href="http://www.city.shinjuku.lg.jp/anzen/index03_201601.html">http://www.city.shinjuku.lg.jp/anzen/index03_201601.html</a>
	防災について	東京都防災ホームページ>東京防災	<a href="https://www.bousai.metro.tokyo.lg.jp/">https://www.bousai.metro.tokyo.lg.jp/</a>
	防災アプリ	観光庁>Safety tips iOS	<a href="https://apps.apple.com/jp/app/safety-tips/id858357174">https://apps.apple.com/jp/app/safety-tips/id858357174</a>
L3-06	「医療情報」	日本政府観光局(JNTO)オフィシャルガイド	<a href="https://www.jnto.go.jp/emergency/eng/mi_guide.html">https://www.jnto.go.jp/emergency/eng/mi_guide.html</a>
	厚生労働省「食中毒」	厚生労働省>政策について>分野別の政策一覧>健康・医療>食品>Food Safety	<a href="https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/kenkou_iryoku/shokuhin/index_00006.html">https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/kenkou_iryoku/shokuhin/index_00006.html</a>

掲載箇所	情報の種類	サイト上の掲載箇所	URL
L3-07	住民税について	総務省トップ>政策>地方行財政>地方税制度>外国人の方の個人住民税について	<a href="https://www.soumu.go.jp/main_sosiki/jichi_zeisei/czaisei/czaisei_seido/individual-inhabitant-tax.html">https://www.soumu.go.jp/main_sosiki/jichi_zeisei/czaisei/czaisei_seido/individual-inhabitant-tax.html</a>
	「外国人労働者ハンドブック(英語版)」	東京都TOKYOはたらくネットトップページ>発行物>外国人労働者ハンドブック(英語版) ※(14)Taxes/税金	<a href="https://www.hataraku.metro.tokyo.lg.jp/shiryo/foreign-e/index.html">https://www.hataraku.metro.tokyo.lg.jp/shiryo/foreign-e/index.html</a>
	「税金」	出入国在留管理庁トップページ>在留支援>外国人生活支援ポータルサイト>外国人生活支援(がいこくじんせいかつしえん)ポータルサイト(やさしい日本語(にほんご))>第8章 税金	<a href="https://www.moj.go.jp/isa/content/930004435.pdf">https://www.moj.go.jp/isa/content/930004435.pdf</a>
L3-08	生活について	出入国在留管理庁トップページ>在留支援>外国人生活支援ポータルサイト	<a href="https://www.moj.go.jp/isa/support/portal/index.html">https://www.moj.go.jp/isa/support/portal/index.html</a>
	来日後の手続き	Tokyo Intercultural Portal Site>Legal procedures for your stay in Japan>Entry to Japan, residence, naturalization	<a href="https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/guide_eng/proce/01.html">https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/guide_eng/proce/01.html</a>
L3-09	部屋探しについて	国土交通省ホーム>政策・仕事>住宅・建築>住宅>外国人の民間賃貸住宅への円滑な入居について	<a href="https://www.mlit.go.jp/jutakukentiku/house/jutakukentiku_house_tk3_000017.html">https://www.mlit.go.jp/jutakukentiku/house/jutakukentiku_house_tk3_000017.html</a>
	住宅・家賃・引越し	Tokyo Intercultural Portal Site>Information for your daily life>Housing, rent and moving	<a href="https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/guide_eng/info/11.html">https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/guide_eng/info/11.html</a>

## ■ 学習に関する資料

- ひらがな(hiragana)・かたかな(katakana)
- 数字(numbers)
- カレンダー(calendar)
- 動詞の活用(conjugation of verbs) - 1 -
- 動詞の活用(conjugation of verbs) - 2 -
- 丁寧形・普通形(polite form /plain form)
- 丁寧形(polite form)

# 執筆者一覧

はじめに 文化庁国語課地域日本語教育推進室

内 容 有田 玲子(インターカルト日本語学校 非常勤講師・東京にほんごネット 代表)  
奥原 淳子(明治大学 兼任講師・早稲田大学 非常勤講師)  
唐木澤 みどり(学習院大学国際センター PD共同研究員)  
栗又 由利子(株式会社きぼう国際外語学院 日本語教育事業部 主任講師)  
地引 愛(サレジアン国際学園中学校高等学校 非常勤講師)  
武田 由美(公益社団法人国際日本語普及協会(AJALT)日本語教師)  
千葉 月香(愛知県多文化共生推進室 主事(あいち地域日本語教育推進センター 総括コーディネーター))  
杜 長俊(学習院大学国際センター 准教授)  
中川 美保(聖心女子大学 嘱託講師)  
長崎 清美(特定非営利活動法人日本語教育研究所 理事 研究員)  
西山 陽子(横浜国立大学 非常勤講師)  
深江 新太郎(NPO多文化共生プロジェクト 代表)  
藤波 大吾(日本語教師)  
宮下 しのぶ(公益社団法人国際日本語普及協会(AJALT)常務理事)  
三好 千聖(公益財団法人ひろしま国際センター 研修部 日本語専任講師)  
矢崎 理恵(社会福祉法人さぼうとにじゅういち 学習支援室チーフコーディネーター)

文化庁広報誌ぶんかるキャラクター「ぶんちゃん」イラスト 小川 絵理奈

協 力 公益財団法人北九州国際交流協会／中能登町教育委員会・中能登町国際交流の会／  
一般社団法人ViVarsity

監 修 文化庁国語課地域日本語教育推進室／社会福祉法人さぼうとにじゅういち

「生活者としての外国人」のための日本語学習サイト  
つながるひろがる にほんごでのくらし  
使い方ガイドブック 第3版

発行日 令和4年8月1日  
発行 文化庁国語課地域日本語教育推進室  
編集 凸版印刷株式会社

本書は文化庁「生活者としての外国人」のための日本語教室空白  
地域解消推進事業の一環で作成されました。







